



Canada. Statistics bureau.
Linoleum and coated fabrics
industry.

1968 -

(34210)

66-

002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	January - Janvier					
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
			%			%
Non-resident travellers - Voyageurs non-résidents:						
United States - États-Unis	1,175,402	1,568,351	33.0			
Automobile	1,036,166	1,414,403	36.5			
Same day - Même jour	875,042	1,241,454	41.9			
One or more nights - Une nuit ou plus	161,124	172,949	7.3			
Plane - Avion	88,470	98,840	11.7			
Bus - Autocar	40,609	42,814	5.4			
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	13,857	12,294	-11.3			
All other countries - Tous les autres pays	42,811	49,248	15.0			
Direct - Directement	21,297	23,584	10.7			
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	21,514	25,664	19.3			
Non-residents - Total - Non résidents	1,221,913	1,617,599	32.4			
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,145,316	2,224,176	3.7			
Automobile	1,712,122	1,781,037	4.0			
Same day - Même jour	1,375,348	1,463,371	6.4			
One or more nights - Une nuit ou plus	336,774	317,666	-5.7			
Plane - Avion	312,526	330,439	5.7			
Bus - Autocar	100,822	94,986	-5.8			
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,846	17,714	-10.7			
All other countries - Tous les autres pays	191,326	183,575	-4.0			
Direct - Directement	167,815	156,244	-6.9			
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	23,511	27,331	16.2			
Residents - Total - Résidents	2,336,642	2,407,751	3.0			
Total	3,558,555	4,025,350	13.1			

Cumulative figures
appear in subsequent
issues

Les chiffres cumulés
paraîtront ici dans les
numéros subséquents

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des reentrées des bureaux frontalières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationales

March - 1980 - Mars
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
January - Janvier												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	49	6,416	25,017	86,497	7,527	1,291	2,083	29,906	2,338	161,124
1980	-	-	74	6,319	26,819	96,692	6,652	1,407	1,761	32,189	1,036	172,949
Per cent - Pourcentage .....	...	...	51.0	-1.5	7.2	11.8	-11.6	9.0	-15.4	7.6	-55.7	7.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	386	-	847	1,284	31,854	54,094	2,243	120	7,067	14,630	211	112,736
1980	604	12	992	1,176	30,769	58,339	3,184	157	8,321	16,464	123	120,141
Per cent - Pourcentage	56.5	...	17.1	-8.4	-3.4	7.8	42.0	30.8	17.7	12.5	-41.7	6.6
Sub - Total - Partiel:												
1979	386	-	896	7,700	56,871	140,591	9,770	1,411	9,150	44,536	2,549	273,860
1980	604	12	1,066	7,495	57,589	155,031	9,836	1,564	10,082	48,653	1,159	293,090
Per cent - Pourcentage	56.5	...	19.0	-2.7	1.3	10.3	0.7	10.8	10.2	9.2	-54.5	7.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	622	-	624	63	10,773	18,737	393	12	1,524	7,380	5	40,133
1980	785	-	618	126	12,474	20,364	438	18	1,923	8,465	4	45,215
Per cent - Pourcentage	26.2	...	-1.0	100.0	15.8	8.7	11.5	50.0	26.2	14.7	-20.0	12.7
Total:												
1979	1,008	-	1,520	7,763	67,644	159,328	10,163	1,423	10,674	51,916	2,554	313,993
1980	1,389	12	1,684	7,621	70,062	175,395	10,274	1,582	12,005	57,118	1,163	338,305
Per cent - Pourcentage	37.8	...	10.8	-1.8	3.6	10.1	1.1	11.2	12.5	10.0	-54.5	7.7
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979												
1980												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979												
1980												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1979												
1980												
Percent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979												
1980												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1979												
1980												
Per cent - Pourcentage												

Cumulative figures will appear in subsequent issues
Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents

(1) Includes total plane entries: bus one or more nights: total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL Price: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February— Février			January — February Janvier — février		
	1979	1980	Change 1980 Variation %	1979	1980	Change 1980 Variation %
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,267,395	1,800,936	42.1	2,446,497	3,369,287	37.7
Automobile	1,112,970	1,617,315	45.3	2,149,136	3,031,718	41.1
Same day — Même jour	905,528	1,384,411	52.9	1,780,570	2,625,865	47.5
One or more nights — Une nuit ou plus	207,442	232,904	12.3	368,566	405,853	10.1
Plane — Avion	91,438	106,113	16.0	179,908	204,953	13.9
Bus — Autocar	50,064	64,853	29.5	90,673	107,667	18.7
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	12,923	12,655	-2.1	26,780	24,949	-6.8
All other countries — Tous les autres pays	41,311	57,984	40.4	84,122	107,232	27.5
Direct — Directement	21,626	29,491	36.4	42,923	53,075	23.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	19,685	28,493	44.7	41,199	54,157	31.5
Non-residents — Total — Non résidents	1,308,706	1,858,920	42.0	2,530,619	3,476,519	37.4
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	1,974,176	2,138,561	8.3	4,119,492	4,362,737	5.9
Automobile	1,591,263	1,702,037	7.0	3,303,385	3,483,074	5.4
Same day — Même jour	1,334,384	1,424,418	6.7	2,709,732	2,887,789	6.6
One or more nights — Une nuit ou plus	256,879	277,619	8.1	593,653	595,285	0.3
Plane — Avion	270,976	310,896	14.7	583,502	641,335	9.9
Bus — Autocar	95,415	109,527	14.8	196,237	204,513	4.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	16,522	16,101	-2.5	36,368	33,815	-7.0
All other countries — Tous les autres pays	143,593	146,982	2.4	334,919	330,557	-1.3
Direct — Directement	123,414	123,283	-0.1	291,229	279,527	-4.0
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	20,179	23,699	17.4	43,690	51,030	16.8
Residents — Total — Résidents	2,117,769	2,285,543	7.9	4,454,411	4,693,294	5.4
Total	3,426,475	4,144,463	21.0	6,985,030	8,169,813	17.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontiers du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

April — 1980 — Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	26	8,093	37,417	107,239	10,682	1,465	2,037	38,950	1,533	207,442
1980	-	-	77	7,657	37,136	129,727	7,094	1,865	2,587	45,772	989	232,904
Per cent - Pourcentage .....	...	...	196.2	-5.4	-0.7	21.0	-33.6	27.3	27.0	17.5	-35.5	12.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	189	16	688	1,169	36,662	54,080	4,608	186	8,369	15,086	508	121,561
1980	140	-	920	1,459	40,363	65,390	3,889	223	9,738	17,559	266	139,947
Per cent - Pourcentage	-25.9	-100.0	33.7	24.8	10.1	20.9	-15.6	19.9	16.4	16.4	-47.6	15.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	189	16	714	9,262	74,079	161,319	15,290	1,651	10,406	54,036	2,041	329,003
1980	140	-	997	9,116	77,499	195,117	10,983	2,088	12,325	63,331	1,255	372,851
Per cent - Pourcentage	-25.9	-100.0	39.6	-1.6	4.6	21.0	-28.2	26.5	18.4	17.2	-38.5	13.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	692	-	462	41	11,828	15,915	358	4	1,359	7,288	4	37,951
1980	1,036	-	742	102	16,885	20,601	399	6	2,022	9,956	6	51,755
Per cent - Pourcentage	49.7	...	60.6	148.8	42.8	29.4	11.5	50.0	48.8	36.6	50.0	36.4
Total:												
1979	881	16	1,176	9,303	85,907	177,234	15,648	1,655	11,765	61,324	2,045	366,954
1980	1,176	-	1,739	9,218	94,384	215,718	11,382	2,094	14,347	73,287	1,261	424,606
Per cent - Pourcentage	33.5	-100.0	47.9	-0.9	9.9	21.7	-27.3	26.5	21.9	19.5	-38.3	15.7
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	75	14,509	62,434	193,736	18,209	2,756	4,120	68,856	3,871	368,566
1980	-	-	151	13,976	63,955	226,419	13,746	3,272	4,348	77,961	2,025	405,853
Per cent - Pourcentage .....	...	...	101.3	-3.7	2.4	16.9	-24.5	18.7	5.5	13.2	-47.7	10.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	575	16	1,535	2,453	68,516	108,174	6,851	306	15,436	29,716	719	234,297
1980	744	12	1,912	2,635	71,132	123,729	7,073	380	18,059	34,023	389	260,088
Per cent - Pourcentage	29.4	-25.0	24.6	7.4	3.8	14.4	3.2	24.2	17.0	14.5	-45.9	11.0
Sub - Total - Partiel:												
1979	575	16	1,610	16,962	130,950	301,910	25,060	3,062	19,556	98,572	4,590	602,863
1980	744	12	2,063	16,611	135,087	350,148	20,819	3,652	22,407	111,984	2,414	665,941
Per cent - Pourcentage	29.4	-25.0	28.1	-2.1	3.2	16.0	-16.9	19.3	14.6	13.6	-47.4	10.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	1,314	-	1,086	104	22,601	34,652	751	16	2,883	14,668	9	78,084
1980	1,821	-	1,360	228	29,359	40,965	837	24	3,945	18,421	10	96,970
Per cent - Pourcentage	38.6	...	25.2	119.2	29.9	18.2	11.5	50.0	36.8	25.6	11.1	24.2
Total:												
1979	1,889	16	2,696	17,066	153,551	336,562	25,811	3,078	22,439	113,240	4,599	680,947
1980	2,565	12	3,423	16,839	164,446	391,113	21,656	3,676	26,352	130,405	2,424	762,911
Per cent - Pourcentage	35.8	-25.0	27.0	-1.3	7.1	16.2	-16.1	19.4	17.4	15.2	-47.3	12.0

(1) Includes total plane entries: bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion: le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	March — Mars			January — March Janvier — mars		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,654,149	2,099,126	26.9	4,100,646	5,468,336	33.4
Automobile	1,463,595	1,902,723	30.0	3,612,731	4,934,441	36.6
Same day — Même jour	1,198,244	1,657,011	38.3	2,978,814	4,282,876	43.8
One or more nights — Une nuit ou plus	265,351	245,712	-7.4	633,917	651,565	2.8
Plane — Avion	108,063	113,550	5.1	287,971	318,426	10.6
Bus — Autocar	62,304	63,229	1.5	152,977	170,896	11.7
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	20,187	19,624	-2.8	46,967	44,573	-5.1
All other countries — Tous les autres pays	61,410	73,684	20.0	145,532	180,916	24.3
Direct — Directement	27,921	35,767	28.1	70,844	88,842	25.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	33,489	37,917	13.2	74,688	92,074	23.3
Non-residents — Total — Non résidents	1,715,559	2,172,810	26.7	4,246,178	5,649,252	33.0
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,826,369	2,801,803	-0.9	6,945,861	7,164,531	3.1
Automobile	2,259,546	2,182,608	-3.4	5,562,931	5,665,682	1.8
Same day — Même jour	1,718,855	1,675,412	-2.5	4,428,587	4,563,201	3.0
One or more nights — Une nuit ou plus	540,691	507,196	-6.2	1,134,344	1,102,481	-2.8
Plane — Avion	422,024	456,628	8.2	1,005,526	1,097,954	9.2
Bus — Autocar	117,478	137,096	16.7	313,715	341,609	8.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	27,321	25,471	-6.8	63,689	59,286	-6.9
All other countries — Tous les autres pays	202,261	186,484	-7.8	537,180	517,041	-3.7
Direct — Directement	174,483	156,195	-10.5	465,712	435,722	-6.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	27,778	30,289	9.0	71,468	81,319	13.8
Residents — Total — Résidents	3,028,630	2,988,287	-1.3	7,483,041	7,681,572	2.7
Total	4,744,189	5,161,097	8.8	11,729,219	13,330,824	13.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

May — 1980 — Mai
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
March — Mars												
United States — États-Unis:												
Automobile — one or more nights — une nuit ou plus:												
1979	—	—	75	9,323	35,417	153,158	7,769	2,248	3,157	51,659	2,545	265,351
1980	—	—	90	7,265	31,401	135,107	7,288	2,475	3,303	56,915	1,878	245,712
Per cent — Pourcentage .....	...	...	6.7	—22.1	—11.3	—11.8	—6.2	10.1	4.6	10.2	—26.2	—7.4
Non-automobile(1) — Autres qu'automobile(1):												
1979	548	6	1,158	1,015	39,103	66,654	3,914	264	10,293	19,419	544	142,918
1980	124	35	1,242	974	38,417	67,853	4,645	355	10,380	23,370	471	147,866
Per cent — Pourcentage	—77.4	483.3	7.3	—4.0	—1.7	1.8	18.7	34.5	0.8	20.3	—13.4	3.5
Sub — Total — Partiel:												
1979	548	6	1,233	10,338	74,520	219,812	11,683	2,512	13,450	71,078	3,089	408,269
1980	124	35	1,322	8,239	69,818	202,960	11,933	2,830	13,683	80,285	2,349	393,578
Per cent — Pourcentage	—77.4	483.3	7.2	—20.3	—6.3	—7.7	2.1	12.7	1.7	13.0	—23.9	—3.6
Other countries(2) — Autres pays(2):												
1979	495	—	761	78	13,999	24,900	793	6	2,243	9,683	4	52,962
1980	551	—	947	118	17,339	29,173	590	10	2,904	13,776	11	65,419
Per cent — Pourcentage	11.3	...	24.4	51.3	23.9	17.2	—25.6	66.7	29.5	42.3	175.0	23.5
Total:												
1979	1,043	6	1,994	10,416	88,519	244,712	12,476	2,518	15,693	80,761	3,093	461,231
1980	675	35	2,269	8,357	87,157	232,133	12,523	2,840	16,587	94,061	2,360	458,997
Per cent — Pourcentage	—35.3	483.3	13.8	—19.8	—1.5	—5.1	0.4	12.8	5.7	16.5	—23.7	—0.5
January — March — Janvier — mars												
United States — États-Unis:												
Automobile — one or more night — une nuit ou plus:												
1979	—	—	150	23,832	97,851	346,894	25,978	5,004	7,277	120,515	6,416	633,917
1980	—	—	231	21,241	95,356	361,526	21,034	5,747	7,651	134,876	3,903	651,565
Per cent — Pourcentage .....	...	...	54.0	—10.9	—2.5	4.2	—19.0	14.8	5.1	11.9	—39.2	2.8
Non-automobile(1) — Autres qu'automobile(1):												
1979	1,123	22	2,693	3,468	107,619	174,828	10,765	570	25,729	49,135	1,263	377,215
1980	868	47	3,154	3,609	109,549	191,582	11,718	735	28,439	57,393	783	407,877
Per cent — Pourcentage	—22.7	113.6	17.1	4.1	1.8	9.6	8.9	28.9	10.5	16.8	—38.0	8.1
Sub — Total — Partiel:												
1979	1,123	22	2,843	27,300	205,470	521,722	36,743	5,574	33,006	169,650	7,679	1,011,132
1980	868	47	3,385	24,850	204,905	553,108	32,752	6,482	36,090	192,269	4,686	1,059,448
Per cent — Pourcentage	—22.7	113.6	19.1	—9.0	—0.3	6.0	—10.9	16.3	9.3	13.3	—39.0	4.8
Other countries(2) — Autres pays(2):												
1979	1,809	—	1,847	182	36,600	59,552	1,544	22	5,126	24,351	13	131,046
1980	2,372	—	2,307	346	46,698	70,138	1,427	34	6,849	32,197	21	162,389
Per cent — Pourcentage	31.1	...	24.9	90.1	27.6	17.8	—7.6	54.5	33.6	32.2	61.5	23.9
Total:												
1979	2,932	22	4,690	27,482	242,070	581,274	38,287	5,596	38,132	194,001	7,692	1,142,178
1980	3,240	47	5,692	25,196	251,603	623,246	34,179	6,516	42,939	224,466	4,707	1,221,831
Per cent — Pourcentage	10.5	113.6	21.4	—8.3	3.9	7.2	—10.7	16.4	12.6	15.7	—38.8	7.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. — Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. — Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Government
Publications

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	April — Avril			January — April Janvier — avril		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	1,861,576	2,535,967	36.2	5,962,222	8,004,303	34.3
Automobile	1,621,975	2,296,197	41.6	5,234,706	7,230,638	38.1
Same day — Même jour	1,255,049	1,949,592	55.3	4,233,863	6,232,468	47.2
One or more nights — Une nuit ou plus	366,926	346,605	-5.5	1,000,843	998,170	-0.3
Plane — Avion	130,697	123,783	-5.3	418,668	442,209	5.6
Bus — Autocar	82,264	87,527	6.4	235,241	258,423	9.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	26,640	28,460	6.8	73,607	73,033	-0.8
All other countries — Tous les autres pays	106,922	107,049	0.1	252,454	287,965	14.1
Direct — Directement	47,212	40,915	-13.3	118,056	129,757	9.9
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	59,710	66,134	10.8	134,398	158,208	17.7
Non-residents — Total — Non résidents	1,968,498	2,643,016	34.3	6,214,676	8,292,268	33.4
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,983,049	2,851,607	-4.4	9,928,910	10,016,138	0.9
Automobile	2,460,866	2,315,860	-5.9	8,023,797	7,981,542	-0.5
Same day — Même jour	1,834,928	1,755,038	-4.3	6,263,515	6,318,239	0.9
One or more nights — Une nuit ou plus	625,938	560,822	-10.4	1,760,282	1,663,303	-5.5
Plane — Avion	374,573	381,629	1.9	1,380,099	1,479,583	7.2
Bus — Autocar	111,402	118,231	6.1	425,117	459,840	8.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	36,208	35,887	-0.9	99,897	95,173	-4.7
All other countries — Tous les autres pays	152,268	131,050	-13.9	689,448	648,091	-6.0
Direct — Directement	134,299	111,295	-17.1	600,011	547,017	-8.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	17,969	19,755	9.9	89,437	101,074	13.0
Residents — Total — Résidents	3,135,317	2,982,657	-4.9	10,618,358	10,664,229	0.4
Total	5,103,815	5,625,673	10.2	16,833,034	18,956,497	12.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

June — 1980 — Juin
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
April — Avril												
United States — États-Unis:												
Automobile — one or more nights — une nuit ou plus:												
1979	-	-	170	15,115	51,302	222,870	7,008	2,457	4,136	59,556	4,312	366,926
1980	-	-	140	12,817	48,480	208,271	8,480	2,854	4,532	58,719	2,312	346,605
Per cent — Pourcentage .....	...	...	-17.6	-15.2	-5.5	-6.5	21.0	16.2	9.6	-1.4	-46.4	-5.5
Non-automobile(1) — Autres qu'automobile(1):												
1979	782	3	1,499	1,214	45,972	91,534	4,434	166	10,344	25,078	480	181,506
1980	235	8	1,680	1,313	46,263	86,442	4,674	202	9,360	24,363	320	174,860
Per cent — Pourcentage	-69.9	166.7	12.1	8.2	0.6	-5.6	5.4	21.7	-9.5	-2.8	-33.3	-3.7
Sub — Total — Partiel:												
1979	782	3	1,669	16,329	97,274	314,404	11,442	2,623	14,480	84,634	4,792	548,432
1980	235	8	1,820	14,130	94,743	294,713	13,154	3,056	13,892	83,082	2,632	521,465
Per cent — Pourcentage	-69.9	166.7	9.0	-13.5	-2.6	-6.3	15.0	16.5	-4.1	-1.8	-45.1	-4.9
Other countries(2) — Autres pays(2):												
1979	1,107	8	739	102	21,486	42,535	837	39	3,975	17,242	6	88,076
1980	633	-	989	131	20,008	44,195	725	61	3,255	16,414	12	86,423
Per cent — Pourcentage	-42.8	-100.0	33.8	28.4	-6.9	3.9	-13.4	56.4	-18.1	-4.8	100.0	-1.9
Total:												
1979	1,889	11	2,408	16,431	118,760	356,939	12,279	2,662	18,455	101,876	4,798	636,508
1980	868	8	2,809	14,261	114,751	338,908	13,879	3,117	17,147	99,496	2,644	607,888
Per cent — Pourcentage	-54.0	-27.3	16.7	-13.2	-3.4	-5.0	13.0	17.1	-7.1	-2.3	-44.9	-4.5
January — April — Janvier — avril												
United States — États-Unis:												
Automobile — one or more night — une nuit ou plus:												
1979	-	-	320	38,947	149,153	569,764	32,986	7,461	11,413	180,071	10,728	1,000,843
1980	-	-	371	34,058	143,836	569,797	29,514	8,601	12,183	193,595	6,215	998,170
Per cent — Pourcentage .....	...	...	15.9	-12.5	-3.6	-	-10.5	15.3	6.7	7.5	-42.1	-0.3
Non-automobile(1) — Autres qu'automobile(1):												
1979	1,905	25	4,192	4,682	153,591	266,362	15,199	736	36,073	74,213	1,743	558,721
1980	1,103	55	4,834	4,922	155,812	278,024	16,392	937	37,799	81,756	1,103	582,737
Per cent — Pourcentage	-42.1	120.0	15.3	5.1	1.4	4.4	7.8	27.3	4.8	10.2	-36.7	4.3
Sub — Total — Partiel:												
1979	1,905	25	4,512	43,629	302,744	836,126	48,185	8,197	47,486	254,284	12,471	1,559,564
1980	1,103	55	5,205	38,980	299,648	847,821	45,906	9,538	49,982	275,351	7,318	1,580,907
Percent — Pourcentage	-42.1	120.0	15.4	-10.6	-1.0	1.4	-4.7	16.4	5.3	8.3	-41.3	1.4
Other countries(2) — Autres pays(2):												
1979	2,916	8	2,586	284	58,086	102,087	2,381	61	9,101	41,593	19	219,122
1980	3,005	-	3,296	477	66,706	114,333	2,152	95	10,104	48,611	33	248,812
Per cent — Pourcentage	3.1	-100.0	27.5	68.0	14.8	12.0	-9.6	55.7	11.0	16.9	73.7	13.5
Total:												
1979	4,821	33	7,098	43,913	360,830	938,213	50,566	8,258	56,587	295,877	12,490	1,778,686
1980	4,108	55	8,501	39,457	366,354	962,154	48,058	9,633	60,086	323,962	7,351	1,829,719
Per cent — Pourcentage	-14.8	66.7	19.8	-10.1	1.5	2.6	-4.9	16.7	6.2	9.5	-41.1	2.9

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. — Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. — Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.

Statistics
CanadaStatistique
Canada

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a yearPrix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par annéeInternational Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	May - Mai			January - May Janvier - mai		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis.....	2,481,522	3,515,177	41.7	8,443,744	11,519,480	36.4
Automobile	2,051,045	3,064,618	49.4	7,285,751	10,295,256	41.3
Same day - Même jour.....	1,435,234	2,374,807	65.5	5,669,097	8,607,275	51.8
One or more nights - Une nuit ou plus.....	615,811	689,811	12.0	1,616,654	1,687,981	4.4
Plane - Avion.....	154,308	158,745	2.9	572,976	600,954	4.9
Bus - Autocar	184,480	189,908	2.9	419,721	448,331	6.8
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	91,689	101,906	11.1	165,296	174,939	5.8
All other countries - Tous les autres pays.....	182,173	205,722	12.9	434,627	493,687	13.6
Direct - Directement	88,890	96,707	8.8	206,946	226,464	9.4
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2).....	93,283	109,015	16.9	227,681	267,223	17.4
Non-residents - Total - Non résidents.....	2,663,695	3,720,899	39.7	8,878,371	12,013,167	35.3
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis.....	2,926,735	2,340,298	-0.5	12,855,945	12,966,437	0.8
Automobile	2,509,656	2,490,400	-0.8	10,533,453	10,471,942	-0.6
Same day - Même jour.....	1,947,990	1,933,968	-0.7	8,211,505	8,252,207	0.5
One or more nights - Une nuit ou plus.....	561,666	556,432	-0.9	2,321,945	2,219,735	-4.4
Plane - Avion.....	236,819	257,105	8.6	1,616,918	1,736,689	7.4
Bus - Autocar	120,355	127,262	5.7	545,472	587,102	7.6
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	59,905	65,531	9.4	159,802	160,704	0.6
All other countries - Tous les autres pays.....	117,104	111,523	-4.8	806,552	759,613	-5.8
Direct - Directement	102,099	95,054	-6.9	702,110	642,070	-8.5
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2).....	15,005	16,469	9.8	104,442	117,543	12.5
Residents - Total - Résidents	3,043,839	3,051,821	0.3	13,662,197	13,716,050	0.4
Total	5,707,534	6,772,720	18.7	22,540,568	25,729,217	14.1

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationauxJuly - 1980 - Juillet
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
May - Mai												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	1,185	21,466	57,901	413,976	17,173	5,309	6,634	85,755	6,412	615,811
1980	-	-	1,472	19,610	59,153	461,911	27,677	7,911	7,254	100,730	4,093	689,811
Per cent - Pourcentage .....	...	...	24.2	-8.6	2.2	11.6	61.2	49.0	9.3	17.5	-36.2	12.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	807	40	2,535	1,625	52,891	162,848	6,745	733	11,318	38,016	2,137	279,695
1980	258	-	1,743	1,791	57,737	172,700	8,075	689	11,562	41,314	1,513	297,382
Per cent - Pourcentage	-68.0	-100.0	-31.2	10.2	9.2	6.0	19.7	-6.0	2.2	8.7	-29.2	6.3
Sub - Total - Partiel:												
1979	807	40	3,720	23,091	110,792	576,824	23,918	6,042	17,952	123,771	8,549	895,506
1980	258	-	3,215	21,401	116,890	634,611	35,752	8,600	18,816	142,044	5,606	987,193
Per cent - Pourcentage	-68.0	-100.0	-13.6	-7.3	5.5	10.0	49.5	42.3	4.8	14.8	-34.4	10.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	984	-	1,492	224	28,779	77,610	2,338	83	9,950	28,958	63	150,481
1980	716	-	1,568	218	32,050	94,259	1,774	75	8,876	32,862	72	172,470
Per cent - Pourcentage	27.2	...	5.1	-2.7	11.4	21.5	-24.1	-9.6	-10.8	13.5	14.3	14.6
Total:												
1979	1,791	40	5,212	23,315	139,571	654,434	26,256	6,125	27,902	152,729	8,612	1,045,987
1980	974	-	4,783	21,619	148,940	728,870	37,526	8,675	27,692	174,906	5,678	1,159,663
Per cent - Pourcentage	-45.6	-100.0	-8.2	-7.3	6.7	11.4	42.9	41.6	-0.7	14.5	-34.1	10.9
January - May - Janvier - mai												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	1,505	60,413	207,054	983,740	50,159	12,770	18,047	265,826	17,140	1,616,654
1980	-	-	1,843	53,668	202,989	1,031,708	57,191	16,512	19,437	294,325	10,308	1,687,981
Per cent - Pourcentage .....	...	...	22.5	-11.2	-2.0	4.9	14.0	29.3	7.7	10.7	-39.8	4.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	2,712	65	6,727	6,307	206,482	429,210	21,944	1,469	47,391	112,229	3,880	838,416
1980	1,361	55	6,577	6,713	213,549	450,724	24,467	1,626	49,361	123,070	2,616	880,119
Per cent - Pourcentage	-49.8	-15.4	-2.2	6.4	3.4	5.0	11.5	10.7	4.2	9.7	-32.6	5.0
Sub - Total - Partiel:												
1979	2,712	65	8,232	66,720	413,536	1,412,950	72,103	14,239	65,438	378,055	21,020	2,455,070
1980	1,361	55	8,420	60,381	416,538	1,482,432	81,658	18,138	68,798	417,395	12,924	2,568,100
Percent - Pourcentage	-49.8	-15.4	2.3	-9.5	0.7	4.9	13.3	27.4	5.1	10.4	-38.5	4.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	3,900	8	4,078	508	86,865	179,697	4,719	144	19,051	70,551	82	369,603
1980	3,721	-	4,864	695	98,756	208,592	3,926	170	18,980	81,473	105	421,282
Per cent - Pourcentage	-4.6	-100.0	19.3	36.8	13.7	16.1	-16.8	18.1	-0.4	15.5	28.0	14.0
Total:												
1979	6,612	73	12,310	67,228	500,401	1,592,647	76,822	14,383	84,489	448,606	21,102	2,824,673
1980	5,082	55	13,284	61,076	515,294	1,691,024	85,584	18,308	87,778	498,868	13,029	2,989,382
Per cent - Pourcentage	-23.1	-24.6	7.9	-9.1	3.0	6.2	11.4	27.3	3.9	11.2	-38.2	5.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

1. International Travel(1) – Advance Information

Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	June – Juin			January – June Janvier – juin		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:			%			%
United States – États-Unis	3,672,541	4,291,378	16.9	12,116,285	15,810,858	30.5
Automobile	2,969,938	3,680,240	23.9	10,255,689	13,975,496	36.3
Same day – Même jour	1,856,185	2,665,089	43.6	7,525,282	11,272,364	49.8
One or more nights – Une nuit ou plus	1,113,753	1,015,151	-8.8	2,730,407	2,703,132	-1.0
Plane – Avion	212,154	206,722	-2.6	785,130	807,676	2.9
Bus – Autocar	220,017	204,433	-7.1	639,738	652,764	2.0
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	270,432	199,983	-26.0	435,728	374,922	-13.9
All other countries – Tous les autres pays	283,223	298,136	5.3	717,850	791,925	10.3
Direct – Directement	151,066	148,591	-1.6	358,012	375,157	4.8
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	132,157	149,545	13.2	359,838	416,768	15.8
Non-residents – Total – Non résidents	3,955,764	4,589,514	16.0	12,834,135	16,602,783	29.4
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	2,973,052	3,067,931	3.2	15,828,697	16,024,291	1.2
Automobile	2,575,295	2,660,346	3.3	13,108,748	13,132,288	0.2
Same day – Même jour	2,046,110	2,054,506	0.4	10,257,615	10,306,713	0.5
One or more nights – Une nuit ou plus	529,185	605,840	14.5	2,851,133	2,825,575	-0.9
Plane – Avion	160,189	177,624	10.9	1,777,107	1,914,313	7.7
Bus – Autocar	132,392	130,732	-1.2	677,864	717,834	5.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	105,176	99,229	-5.6	264,978	259,856	-1.9
All other countries – Tous les autres pays	115,686	102,955	-11.0	922,238	862,568	-6.5
Direct – Directement	102,522	89,270	-12.9	804,632	731,340	-9.1
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	13,164	13,685	4.0	117,606	131,228	11.6
Residents – Total – Résidents	3,088,738	3,170,886	2.7	16,750,935	16,886,859	0.8
Total	7,044,502	7,760,400	10.2	29,585,070	33,489,642	13.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

August – 1980 – Août
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
June - Juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	3,439	44,429	83,866	737,468	49,830	15,509	21,384	143,099	14,729	1,113,753
1980	-	-	8,019	39,264	83,627	655,234	46,024	16,267	21,076	136,969	8,671	1,015,151
Per cent - Pourcentage .....	...	...	133.2	-11.6	-0.3	-11.1	-7.6	4.9	-1.4	-4.3	-41.1	-8.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	926	18	6,702	3,535	64,352	293,750	13,977	1,657	22,427	68,154	11,811	487,309
1980	332	29	4,788	3,107	63,291	227,134	12,972	1,848	21,281	69,442	9,510	413,734
Per cent - Pourcentage	-64.1	61.1	-28.5	-12.1	-1.6	-22.7	-7.2	11.5	-5.1	1.9	-19.5	-15.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	926	18	10,141	47,964	148,218	1,031,218	63,807	17,166	43,811	211,253	26,540	1,601,062
1980	332	29	12,807	42,371	146,918	882,368	58,996	18,115	42,357	206,411	18,181	1,428,885
Per cent - Pourcentage	-64.1	61.1	26.3	-11.7	-0.9	-14.4	-7.5	5.5	-3.3	-2.3	-31.5	-10.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	1,378	-	3,122	468	48,347	122,532	3,250	150	17,407	46,370	308	243,332
1980	715	-	2,863	446	44,325	138,148	3,329	173	18,272	51,187	722	260,180
Per cent - Pourcentage	-48.1	...	-8.3	-4.7	-8.3	12.7	2.4	15.3	5.0	10.4	134.4	6.9
Total:												
1979	2,304	18	13,263	48,432	196,565	1,153,750	67,057	17,316	61,218	257,623	26,848	1,844,394
1980	1,047	29	15,670	42,817	191,243	1,020,516	62,325	18,288	60,629	257,598	18,903	1,689,065
Per cent - Pourcentage	-54.5	61.1	18.1	-11.6	-2.7	-11.5	-7.0	5.6	-1.0	—	-29.6	-8.4
January - June - Janvier - juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	4,944	104,842	290,920	1,721,208	99,989	28,279	39,431	408,925	31,869	2,730,407
1980	-	-	9,862	92,932	286,616	1,686,942	103,215	32,779	40,513	431,294	18,979	2,703,132
Per cent - Pourcentage .....	...	...	99.5	-11.3	-1.5	-2.0	3.2	15.9	2.7	5.5	-40.4	-1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	3,638	83	13,429	9,842	270,834	722,960	35,921	3,126	69,818	180,383	15,691	1,325,725
1980	1,693	84	11,365	9,820	276,840	677,858	37,439	3,474	70,642	192,512	12,126	1,293,853
Per cent - Pourcentage	-53.5	1.2	-15.4	-0.2	2.2	-6.2	4.2	11.1	1.2	6.7	-22.7	-2.4
Sub - Total - Partiel:												
1979	3,638	83	18,373	114,684	561,754	2,444,168	135,910	31,405	109,249	589,308	47,560	4,056,132
1980	1,693	84	21,227	102,752	563,456	2,364,800	140,654	36,253	111,155	623,806	31,105	3,996,985
Percent - Pourcentage	-53.5	1.2	15.5	-10.4	0.3	-3.2	3.5	15.4	1.7	5.9	-34.6	-1.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	5,278	8	7,200	976	135,212	302,229	7,969	294	36,458	116,921	390	612,935
1980	4,436	-	7,727	1,141	143,081	346,740	7,255	343	37,252	132,762	827	681,564
Per cent - Pourcentage	-15.9	-100.0	7.3	16.9	5.8	14.7	-8.9	16.7	2.2	13.5	112.1	11.2
Total:												
1979	8,916	91	25,573	115,660	696,966	2,746,397	143,879	31,699	145,707	706,229	47,950	4,669,067
1980	6,129	84	28,954	103,893	706,537	2,711,540	147,909	36,596	148,407	756,568	31,932	4,678,549
Per cent - Pourcentage	-31.2	-7.7	13.2	-10.2	1.4	-1.3	2.8	15.4	1.9	7.1	-33.4	0.2

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information

Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	July - Juillet			January - July Janvier - juillet		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	5,045,273	5,830,917	15.6	17,161,558	21,641,775	26.1
Automobile	4,160,391	5,020,522	20.7	14,416,080	18,996,018	31.8
Same day - Même jour	2,648,666	3,438,870	29.8	10,173,948	14,711,234	44.6
One or more nights - Une nuit ou plus	1,511,725	1,581,652	4.6	4,242,132	4,284,784	1.0
Plane - Avion	232,439	244,912	5.4	1,017,569	1,052,588	3.4
Bus - Autocar	236,016	234,478	-0.6	875,754	887,242	1.3
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	416,427	331,005	-20.5	852,155	705,927	-17.1
All other countries - Tous les autres pays	398,975	413,503	3.6	1,116,825	1,205,428	7.9
Direct - Directement	204,023	193,493	-5.2	562,035	568,650	1.2
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	194,952	220,010	12.9	554,790	636,778	14.8
Non-residents - Total - Non résidents	5,444,248	6,244,420	14.7	18,278,383	22,847,203	25.0
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	4,123,551	4,175,862	1.3	19,952,248	20,200,153	1.2
Automobile	3,626,288	3,707,437	2.2	16,735,036	16,839,725	0.6
Same day - Même jour	2,600,315	2,452,984	-5.7	12,857,930	12,759,697	-0.8
One or more nights - Une nuit ou plus	1,025,973	1,254,453	22.3	3,877,106	4,080,028	5.2
Plane - Avion	186,286	182,481	-2.0	1,963,393	2,096,794	6.8
Bus - Autocar	134,639	125,166	-7.0	812,503	843,000	3.8
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	176,338	160,778	-8.8	441,316	420,634	-4.7
All other countries - Tous les autres pays	148,942	132,556	-11.0	1,071,180	995,124	-7.1
Direct - Directement	135,760	117,541	-13.4	940,392	848,881	-9.7
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	13,182	15,015	13.9	130,788	146,243	11.8
Residents - Total - Résidents	4,272,493	4,308,418	0.8	21,023,428	21,195,277	0.8
Total	9,716,741	10,552,838	8.6	39,301,811	44,042,480	12.1

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontiers du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

September - 1980 - Septembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
July - Juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	14,630	78,179	131,721	965,675	49,102	16,765	39,509	197,535	18,609	1,511,725
1980	-	-	16,724	82,623	154,218	995,082	55,434	19,183	43,958	198,957	15,473	1,581,652
Per cent - Pourcentage .....	...	...	14.3	5.7	17.1	3.0	12.9	14.4	11.3	0.7	-16.8	4.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	1,339	71	13,690	7,219	75,238	391,314	11,662	1,597	33,243	96,299	17,532	649,204
1980	617	71	11,620	6,318	81,171	327,091	10,618	2,130	35,422	99,824	12,817	587,699
Per cent - Pourcentage	-53.9	-	-15.1	-12.5	7.9	-16.4	-8.9	33.4	6.6	3.7	-26.9	-9.5
Sub - Total - Partiel:												
1979	1,339	71	28,320	85,398	206,959	1,356,989	60,764	18,362	72,752	293,834	36,141	2,160,929
1980	617	71	28,344	88,941	235,389	1,322,173	66,052	21,313	79,380	298,781	28,290	2,169,351
Per cent - Pourcentage	-53.9	-	0.1	4.1	13.7	-2.6	8.7	16.1	9.1	1.7	-21.7	0.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	1,480	-	4,192	664	64,992	183,510	4,641	277	23,129	56,634	1,092	340,611
1980	1,145	-	3,779	713	63,047	196,862	5,246	337	23,078	63,207	1,587	359,001
Per cent - Pourcentage	-22.6	...	-9.8	7.4	-3.0	7.3	13.0	21.7	-0.2	11.6	45.3	5.4
Total:												
1979	2,819	71	32,512	86,062	271,951	1,540,499	65,405	18,639	95,881	350,468	37,233	2,501,540
1980	1,762	71	32,123	89,654	298,436	1,519,035	71,298	21,650	102,458	361,988	29,877	2,528,352
Per cent - Pourcentage	-37.5	-	-1.2	4.2	9.7	-1.4	9.0	16.2	6.9	3.3	-19.7	1.1
January - July - Janvier - juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	19,574	183,021	422,641	2,686,883	149,091	45,044	78,940	606,460	50,478	4,242,132
1980	-	-	26,586	175,555	440,834	2,682,024	158,649	51,962	84,471	630,251	34,452	4,284,784
Per cent - Pourcentage .....	...	...	35.8	-4.1	4.3	-0.2	6.4	15.4	7.0	3.9	-31.7	1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	4,977	154	27,119	17,061	346,072	1,114,274	47,583	4,723	103,061	276,682	33,223	1,974,929
1980	2,310	155	22,985	16,138	358,011	1,004,949	48,057	5,604	106,064	292,336	24,943	1,881,552
Per cent - Pourcentage	-53.6	0.6	-15.2	-5.4	3.4	-9.8	1.0	18.7	2.9	5.7	-24.9	-4.7
Sub - Total - Partiel:												
1979	4,977	154	46,693	200,082	768,713	3,801,157	196,674	49,767	182,001	883,142	83,701	6,217,061
1980	2,310	155	49,571	191,693	798,845	3,686,973	206,706	57,566	190,535	922,587	59,395	6,166,336
Per cent - Pourcentage	-53.6	0.6	6.2	-4.2	3.9	3.0	5.1	15.7	4.7	4.5	-29.0	-0.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	6,758	8	11,392	1,640	200,204	485,739	12,610	571	59,587	173,555	1,482	953,546
1980	5,581	-	11,506	1,854	206,128	543,602	12,501	680	60,330	195,969	2,414	1,040,565
Per cent - Pourcentage	-17.4	-100.0	1.0	13.0	3.0	11.9	-0.9	19.1	1.2	12.9	62.9	9.1
Total:												
1979	11,735	162	58,085	201,722	968,917	4,286,896	209,284	50,338	241,588	1,056,697	85,183	7,170,607
1980	7,891	155	61,077	193,547	1,004,973	4,230,575	219,207	58,246	250,865	1,118,556	61,809	7,206,901
Per cent - Pourcentage	-32.7	-4.3	5.2	-4.0	3.7	-1.3	4.7	15.7	3.8	5.9	-27.4	0.5

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.

Statistics
CanadaStatistique
Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a yearPrix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) – Advance Information

Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	August – Aout			January – August Janvier – aout		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:						
United States – États-Unis	5,119,483	6,154,643	20.2	22,281,041	27,796,418	24.8
Automobile	4,237,171	5,308,223	25.3	18,653,251	24,304,241	30.3
Same day – Même jour	2,653,293	3,564,156	34.3	12,827,241	18,275,390	42.5
One or more nights – Une nuit ou plus	1,583,878	1,744,067	10.1	5,826,010	6,028,851	3.5
Plane – Avion	249,178	243,016	-2.5	1,266,747	1,295,604	2.3
Bus – Autocar	233,588	232,353	-0.5	1,109,342	1,119,595	0.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	399,546	371,051	-7.1	1,251,701	1,076,978	-13.9
All other countries – Tous les autres pays	361,134	397,439	10.1	1,477,959	1,602,867	8.5
Direct – Directement	144,768	152,777	5.5	706,803	721,427	2.1
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	216,366	244,662	13.1	771,156	881,440	14.3
Non-residents – Total – Non résidents	5,480,617	6,552,082	19.6	23,759,000	29,399,285	23.7
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	4,041,674	4,591,300	13.6	23,993,922	24,791,453	3.3
Automobile	3,555,992	4,085,155	14.9	20,291,028	20,924,880	3.1
Same day – Même jour	2,502,280	2,670,116	6.7	15,360,210	15,429,813	0.5
One or more nights – Une nuit ou plus	1,053,712	1,415,039	34.3	4,930,818	5,495,067	11.4
Plane – Avion	205,388	214,977	4.7	2,168,781	2,311,771	6.6
Bus – Autocar	128,971	123,189	-4.5	941,474	966,189	2.6
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	151,323	167,979	11.0	592,639	588,613	-0.7
All other countries – Tous les autres pays	227,765	191,000	-16.1	1,298,945	1,186,124	-8.7
Direct – Directement	208,158	169,783	-18.4	1,148,550	1,018,664	-11.3
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	19,607	21,217	8.2	150,395	167,460	11.3
Residents – Total – Résidents	4,269,439	4,782,300	12.0	25,292,867	25,977,577	2.7
Total	9,750,056	11,334,382	16.2	49,051,867	55,376,862	12.9

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou re-entrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontalières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel SectionDivision des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
August - Aout												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	16,300	74,271	150,904	1,009,150	44,797	13,684	33,836	222,444	18,492	1,583,878
1980	-	-	18,029	85,419	180,768	1,114,513	55,109	13,612	37,594	224,895	14,128	1,744,067
Per cent - Pourcentage .....	...	...	10.6	15.0	19.8	10.4	23.0	-0.5	11.1	1.1	-23.6	10.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	962	49	14,215	7,020	78,296	391,917	12,959	1,061	28,754	103,629	15,789	654,651
1980	517	73	10,079	5,973	87,650	356,964	10,286	667	27,655	105,526	9,613	614,823
Per cent - Pourcentage	-46.2	49.0	-29.1	-14.9	11.9	-8.9	-20.6	-37.1	-3.8	1.8	-39.1	-6.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	962	49	30,515	81,291	229,200	1,401,067	57,756	14,745	62,590	326,073	34,281	2,238,529
1980	517	73	28,108	91,392	268,418	1,471,477	65,395	14,279	65,249	330,421	23,741	2,358,890
Per cent - Pourcentage	-46.2	49.0	-7.9	12.4	17.1	5.0	13.2	-3.2	4.2	1.3	-30.7	5.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	1,541	-	3,952	697	56,681	165,229	2,844	294	16,574	55,709	378	303,899
1980	1,476	3	3,787	800	63,753	185,972	2,885	279	14,695	60,008	1,443	335,101
Per cent - Pourcentage	-4.2	...	-4.2	14.8	12.5	12.6	1.4	-5.1	-11.3	7.7	281.7	10.3
Total:												
1979	2,503	49	34,467	81,988	285,881	1,566,296	60,600	15,039	79,164	381,782	34,659	2,542,428
1980	1,993	76	31,895	92,192	332,171	1,657,449	68,280	14,558	79,944	390,429	25,184	2,693,991
Per cent - Pourcentage	-20.4	55.1	-7.5	12.4	16.2	5.8	12.7	-3.2	1.0	2.3	-27.3	6.0
January - August - Janvier - aout												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	35,874	257,292	573,545	3,696,033	193,888	58,728	112,776	828,904	68,970	5,826,010
1980	-	-	44,615	260,974	621,602	3,796,537	213,758	65,574	122,065	855,146	48,580	6,028,851
Per cent - Pourcentage .....	...	...	24.4	1.4	8.4	2.7	10.2	11.7	8.2	3.2	-29.6	3.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	5,939	203	41,334	24,081	424,368	1,506,191	60,542	5,784	131,815	380,311	49,012	2,629,580
1980	2,827	228	33,064	22,111	445,661	1,361,913	58,343	6,271	133,719	397,862	34,556	2,496,375
Per cent - Pourcentage	-52.4	12.3	-20.0	-8.2	5.0	-9.6	-3.6	8.4	1.4	4.6	-29.5	-5.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	5,939	203	77,208	281,373	997,913	5,202,224	254,430	64,512	244,591	1,209,215	117,982	8,455,590
1980	2,827	228	77,679	283,085	1,067,263	5,158,450	272,101	71,845	255,784	1,253,008	83,136	8,525,226
Percent - Pourcentage	-52.4	12.3	0.6	0.6	6.9	-0.8	6.9	11.4	4.6	3.6	-29.5	0.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	8,299	8	15,344	2,337	256,885	650,968	15,454	865	76,161	229,264	1,860	1,257,445
1980	7,057	3	15,293	2,654	269,881	729,574	15,386	959	75,025	255,977	3,857	1,375,666
Per cent - Pourcentage	-15.0	-62.5	-0.3	13.6	5.1	12.1	-0.4	10.9	-1.5	11.7	107.4	9.4
Total:												
1979	14,238	211	92,552	283,710	1,254,798	5,853,192	269,884	65,377	320,752	1,438,479	119,842	9,713,035
1980	9,884	231	92,972	285,739	1,337,144	5,888,024	287,487	72,804	330,809	1,508,985	86,993	9,906,892
Per cent - Pourcentage	-30.6	9.5	0.5	0.7	6.6	0.6	6.5	11.4	3.1	4.9	-27.4	1.9

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information

Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	September - Septembre			January - September Janvier - septembre		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	3,078,421	3,437,907	11.7	25,359,462	31,237,585	23.2
Automobile	2,584,796	2,988,191	15.6	21,238,047	27,292,432	28.5
Same day - Même jour	1,777,061	2,276,517	28.5	14,599,902	20,551,907	40.8
One or more nights - Une nuit ou plus	812,735	711,674	-12.4	6,638,745	6,740,625	1.5
Plane - Avion	178,103	175,773	-1.3	1,444,850	1,471,377	1.8
Bus - Autocar	172,854	154,957	-10.2	1,281,996	1,277,812	-0.3
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	142,868	118,986	-16.7	1,394,569	1,195,964	-14.2
All other countries - Tous les autres pays	237,568	244,382	2.9	1,715,527	1,847,249	7.7
Direct - Directement	99,450	102,654	3.2	806,253	824,081	2.2
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	138,118	141,728	2.6	909,274	1,023,168	12.5
Non-residents - Total - Non résidents	3,315,989	3,682,289	11.0	27,074,989	33,084,834	22.2
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	3,020,068	2,871,193	-4.9	27,013,990	27,662,646	2.4
Automobile	2,649,777	2,517,813	-5.0	22,940,805	23,442,693	2.2
Same day - Même jour	1,977,599	1,851,247	-6.4	17,337,809	17,281,060	-0.3
One or more nights - Une nuit ou plus	672,178	666,566	-0.8	5,602,996	6,161,633	10.0
Plane - Avion	184,518	175,435	-4.9	2,353,299	2,487,206	5.7
Bus - Autocar	108,802	107,744	-1.0	1,050,276	1,073,933	2.3
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	76,971	70,201	-8.8	669,610	658,814	-1.6
All other countries - Tous les autres pays	170,424	134,736	-20.9	1,469,369	1,320,860	-10.1
Direct - Directement	154,021	120,463	-21.8	1,302,571	1,139,127	-12.5
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	16,403	14,273	-13.0	166,798	181,733	9.0
Residents - Total - Résidents	3,190,492	3,005,929	-5.8	28,483,359	28,983,506	1.8
Total	6,506,481	6,688,218	2.8	55,558,348	62,068,340	11.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

November - 1980 - Novembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
September - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	8,486	33,608	83,143	507,109	24,940	6,544	16,039	123,119	9,747	812,735
1980	-	-	10,153	32,298	70,604	440,472	24,011	6,201	14,638	107,190	6,107	711,674
Per cent - Pourcentage .....	...	...	19.6	-3.9	-15.1	-13.1	-3.7	-5.2	-8.7	-12.9	-37.3	-12.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	1,789	7	9,323	4,356	64,789	185,081	6,639	583	16,597	57,750	9,554	356,468
1980	322	34	7,389	4,350	60,784	167,034	7,147	524	17,481	56,597	5,962	327,624
Per cent - Pourcentage	-82.0	385.7	-20.7	-0.1	-6.2	-9.7	7.7	-10.1	5.3	-2.0	-37.6	-8.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	1,789	7	17,809	37,964	147,932	692,190	31,579	7,127	32,636	180,869	19,301	1,169,203
1980	322	34	17,542	36,648	131,388	607,506	31,158	6,725	32,119	163,787	12,069	1,039,298
Per cent - Pourcentage	-82.0	385.7	-1.5	-3.5	-11.2	-12.2	-1.3	-5.6	-1.6	-9.4	-37.5	-11.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	1,057	-	3,074	368	40,626	104,655	1,822	102	10,423	35,294	257	197,678
1980	972	-	2,958	542	40,751	110,136	2,006	120	9,037	37,747	503	204,772
Per cent - Pourcentage	-8.0	...	-3.8	47.3	0.3	5.2	10.1	17.6	-13.3	7.0	95.7	3.6
Total:												
1979	2,846	7	20,883	38,332	188,558	796,845	33,401	7,229	43,059	216,163	19,558	1,366,881
1980	1,294	34	20,500	37,190	172,139	717,642	33,164	6,845	41,156	201,534	12,572	1,244,070
Per cent - Pourcentage	-54.5	385.7	-1.8	-3.0	-8.7	-9.9	-0.7	-5.3	-4.4	-6.8	-35.7	-9.0
January - September - Janvier - septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	44,360	290,900	656,688	4,203,142	218,828	65,272	128,815	952,023	78,717	6,638,745
1980	-	-	54,768	293,272	692,206	4,237,009	237,769	71,775	136,703	962,336	54,687	6,740,525
Per cent - Pourcentage .....	...	...	23.5	0.8	5.4	0.8	8.7	10.0	6.1	1.1	-30.5	1.5
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	7,728	210	50,657	28,437	489,157	1,691,272	67,181	6,367	148,412	438,061	58,566	2,986,048
1980	3,149	262	40,453	26,461	506,445	1,528,947	65,490	6,795	151,200	454,459	43,598	2,827,259
Per cent - Pourcentage	-59.2	24.8	-20.1	-6.9	3.5	-9.6	-2.5	6.7	1.9	3.7	-25.5	-5.3
Sub - Total - Partiel:												
1979	7,728	210	95,017	319,337	1,145,845	5,894,414	286,009	71,639	277,227	1,390,084	137,283	9,624,793
1980	3,149	262	95,221	319,733	1,198,651	5,765,956	303,259	78,570	287,903	1,416,795	98,285	9,567,784
Percent - Pourcentage	-59.2	24.8	0.2	0.1	4.6	-2.2	6.0	9.7	3.9	1.9	-28.4	-0.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	9,356	8	18,418	2,705	297,511	755,623	17,276	967	86,584	264,558	2,117	1,455,123
1980	8,029	3	18,251	3,196	310,632	839,710	17,392	1,079	84,062	293,724	4,360	1,580,438
Per cent - Pourcentage	-14.2	-62.5	-0.9	18.2	4.4	11.1	0.7	11.6	-2.9	11.0	106.0	8.6
Total:												
1979	17,084	218	113,435	322,042	1,443,356	6,650,037	303,285	72,606	363,811	1,654,642	139,400	11,079,916
1980	11,178	265	113,472	322,929	1,509,283	6,605,666	320,651	79,649	371,965	1,710,519	102,645	11,148,222
Per cent - Pourcentage	-34.6	21.6	...	0.3	4.6	-0.7	5.7	9.7	2.2	3.4	-26.4	0.6

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL
International Travel(1) – Advance Information
Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	October – Octobre			January – October Janvier – octobre		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:						
United States – États-Unis	2,241,980	2,835,363	26.5	27,601,442	34,072,948	23.4
Automobile	1,918,853	2,527,225	31.7	23,156,900	29,819,657	28.8
Same day – Même jour	1,415,189	2,014,140	42.3	16,014,491	22,566,047	40.9
One or more nights – Une nuit ou plus	503,664	513,085	1.9	7,142,409	7,253,610	1.6
Plane – Avion	153,503	148,343	-3.4	1,598,353	1,619,720	1.3
Bus – Autocar	120,989	117,240	-3.1	1,402,985	1,395,052	-0.6
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	48,635	42,555	-12.5	1,443,204	1,238,519	-14.2
All other countries – Tous les autres pays	137,701	139,814	1.5	1,853,228	1,987,063	7.2
Direct – Directement	49,185	48,485	-1.4	855,438	872,566	2.0
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	88,516	91,329	3.2	997,790	1,114,497	11.7
Non-residents – Total – Non résidents	2,379,681	2,975,177	25.0	29,454,670	36,060,011	22.4
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	2,770,744	2,679,726	-3.3	29,784,734	30,342,372	1.9
Automobile	2,412,457	2,299,334	-4.7	25,353,262	25,742,027	1.5
Same day – Même jour	1,834,514	1,755,933	-4.3	19,172,323	19,036,993	-0.7
One or more nights – Une nuit ou plus	577,943	543,401	-6.0	6,180,939	6,705,034	8.5
Plane – Avion	211,509	228,390	8.0	2,564,808	2,715,596	5.9
Bus – Autocar	110,928	121,156	9.2	1,161,204	1,195,089	2.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	35,850	30,846	-13.9	705,460	689,660	-2.2
All other countries – Tous les autres pays	114,755	104,111	-9.3	1,584,124	1,424,971	-10.0
Direct – Directement	101,572	89,925	-11.5	1,404,143	1,229,052	-12.5
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	13,183	14,186	7.6	179,981	195,919	8.9
Residents – Total – Résidents	2,885,499	2,783,837	-3.5	31,368,858	31,767,343	1.3
Total	5,265,180	5,759,014	9.4	60,823,528	67,827,354	11.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
October - Octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	2,672	21,318	63,074	298,754	14,420	6,838	6,845	83,609	6,134	503,864
1980	-	-	2,647	21,376	66,899	311,876	16,752	5,910	6,989	77,337	3,299	513,085
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-0.9	0.3	6.1	4.4	16.2	-13.6	2.1	-7.5	-46.2	1.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	634	29	3,376	2,071	54,736	122,740	5,605	427	11,194	27,552	536	228,900
1980	219	4	3,245	2,120	58,100	113,419	5,363	361	10,836	26,889	268	220,824
Per cent - Pourcentage	-65.4	-86.2	-3.9	2.4	6.1	-7.6	-4.3	-15.4	-3.2	-2.4	-50.0	-3.5
Sub Total - Partiel:												
1979	634	29	6,048	23,389	117,810	421,494	20,025	7,265	18,039	111,161	6,670	732,564
1980	219	4	5,892	23,496	124,999	425,295	22,115	6,271	17,825	104,226	3,567	733,909
Per cent - Pourcentage	-65.4	-86.2	-2.6	0.5	6.1	0.9	10.4	-13.7	-1.2	-6.2	-46.5	0.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	779	-	1,442	162	25,929	58,091	921	50	4,672	17,971	53	110,070
1980	626	-	1,285	253	26,293	60,183	828	73	4,538	19,432	56	113,567
Per cent - Pourcentage	-19.6	...	-10.9	56.2	1.4	3.6	-10.1	46.0	-2.9	8.1	5.7	3.2
Total:												
1979	1,413	29	7,490	23,551	143,739	479,585	20,946	7,315	22,711	129,132	6,723	842,634
1980	845	4	7,177	23,749	151,292	485,478	22,943	6,344	22,363	123,658	3,623	847,476
Per cent - Pourcentage	-40.2	-86.2	-4.2	0.8	5.3	1.2	9.5	-13.3	-1.5	-4.2	-46.1	0.6
January - Octobre - Janvier - octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	47,032	312,218	719,762	4,501,896	233,248	72,110	135,660	1,035,632	84,851	7,142,409
1980	-	-	57,415	314,648	759,105	4,548,885	254,521	77,685	143,692	1,039,673	57,986	7,253,610
Per cent - Pourcentage .....	...	...	22.1	0.8	5.5	1.0	9.1	7.7	5.9	0.4	-31.7	1.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	8,362	239	54,033	30,508	543,893	1,814,012	72,786	6,794	159,606	465,613	59,102	3,214,948
1980	3,368	266	43,698	28,581	564,545	1,642,366	70,853	7,156	162,036	481,348	43,866	3,048,083
Per cent - Pourcentage	-59.7	11.3	-19.1	-6.3	3.8	-9.5	-2.6	5.3	1.5	3.4	-25.8	-5.2
Sub Total - Partiel:												
1979	8,362	239	101,065	342,726	1,263,655	6,315,908	306,034	78,904	295,266	1,501,245	143,953	10,357,357
1980	3,368	266	101,113	343,229	1,323,650	6,191,251	325,374	84,841	305,728	1,521,021	101,852	10,301,693
Percent - Pourcentage	-59.7	11.3	—	0.1	4.7	-2.0	6.3	7.5	3.5	1.3	-29.2	-0.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	10,135	8	19,860	2,867	323,440	813,714	18,197	1,017	91,256	282,529	2,170	1,565,193
1980	8,655	3	19,536	3,449	336,925	899,893	18,220	1,152	88,600	313,156	4,416	1,694,005
Per cent - Pourcentage	-14.6	-62.5	-1.6	20.3	4.2	10.6	0.1	13.3	-2.9	10.8	103.5	8.2
Total:												
1979	18,497	247	120,925	345,593	1,587,095	7,129,622	324,231	79,921	386,522	1,783,774	146,123	11,922,550
1980	12,023	269	120,649	346,678	1,660,575	7,091,144	343,594	85,993	394,328	1,834,177	106,268	11,995,698
Per cent - Pourcentage	-35.0	8.9	-0.2	0.3	4.6	-0.5	6.0	7.6	2.0	2.8	-27.3	0.6

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

INTERNATIONAL TRAVEL SECTION

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

3
International Travel(1) - Advance Information
↓ Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	November - Novembre			January - Janvier		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	1,829,153	2,297,385	25.6	29,430,595	36,370,160	23.6
Automobile	1,636,390	2,109,927	28.9	24,793,290	31,929,584	28.8
Same day - Même jour	1,310,658	1,805,162	37.7	17,325,149	24,371,209	40.7
One or more nights - Une nuit ou plus	325,732	304,765	-6.4	7,468,141	7,558,375	1.2
Plane - Avion	117,368	109,979	-6.3	1,715,721	1,729,526	0.8
Bus - Autocar	56,295	58,117	3.2	1,459,280	1,453,169	-0.4
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,100	19,362	1.4	1,462,304	1,257,881	-14.0
All other countries - Tous les autres pays	71,202	78,911	10.8	1,924,430	2,065,974	7.4
Direct - Directement	28,080	29,821	6.2	883,518	902,387	2.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	43,122	49,090	13.8	1,040,912	1,163,587	11.8
Non-residents - Total - Non résidents	1,900,355	2,376,296	25.0	31,355,025	38,436,134	22.6
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,294,208	2,369,829	3.3	32,078,942	32,712,087	2.0
Automobile	1,957,113	1,998,060	2.1	27,310,375	27,740,087	1.6
Same day - Même jour	1,604,894	1,630,818	1.6	20,777,217	20,667,811	-0.5
One or more nights - Une nuit ou plus	352,219	367,242	4.3	6,533,158	7,072,276	8.3
Plane - Avion	224,941	254,396	13.1	2,789,749	2,969,878	6.5
Bus - Autocar	89,804	96,153	7.1	1,251,008	1,291,242	3.2
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	22,350	21,220	-5.0	727,810	710,880	-2.3
All other countries - Tous les autres pays	81,812	83,305	1.8	1,665,936	1,508,276	-9.5
Direct - Directement	67,471	66,470	-1.5	1,471,614	1,295,522	-12.0
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	14,341	16,835	17.4	194,322	212,754	9.5
Residents - Total - Résidents	2,376,020	2,453,134	3.2	33,744,878	34,220,363	1.4
Total	4,276,375	4,829,430	12.9	65,099,903	72,656,497	11.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.
Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

January - 1981 - Janvier
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
November - Novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	173	14,856	43,297	185,741	8,231	2,709	3,379	65,196	2,150	325,732
1980	-	-	183	12,193	34,888	180,630	9,438	2,505	3,572	59,149	2,207	304,765
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.8	-17.9	-19.4	-2.7	14.7	-7.5	5.7	-9.3	2.7	-6.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	441	11	1,329	1,230	37,326	75,373	3,575	230	7,571	17,735	260	145,081
1980	271	2	891	1,226	31,632	76,038	3,055	107	8,290	18,382	231	140,125
Per cent - Pourcentage	-38.5	-81.8	-32.9	-0.3	-15.2	0.9	-14.5	-53.5	9.5	3.6	-11.1	-3.4
Sub - Total - Partiel:												
1979	441	11	1,502	16,086	80,623	261,114	11,806	2,939	10,950	82,931	2,410	470,813
1980	271	2	1,074	13,419	66,520	256,668	12,493	2,612	11,862	77,531	2,438	444,890
Per cent - Pourcentage	-38.5	-81.8	-28.5	-16.6	-17.5	-1.7	5.8	-11.1	8.3	-6.5	1.2	-5.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	431	15	740	147	14,817	29,861	433	15	2,332	11,118	22	59,931
1980	470	-	772	102	16,079	35,103	469	31	2,110	12,239	14	67,389
Per cent - Pourcentage	9.0	-100.0	4.3	-30.6	8.5	17.6	8.3	106.7	-9.5	10.1	-36.4	12.4
Total:												
1979	872	26	2,242	16,233	95,440	290,975	12,239	2,954	13,282	94,049	2,432	530,744
1980	741	2	1,846	13,521	82,599	291,771	12,962	2,643	13,972	89,770	2,452	512,279
Per cent - Pourcentage	-15.0	-92.3	-17.7	-16.7	-13.4	0.3	5.9	-10.5	5.2	-4.5	0.8	-3.5
January - November - Janvier - novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	47,205	327,074	763,059	4,687,637	241,479	74,819	139,039	1,100,828	87,001	7,468,141
1980	-	-	57,598	326,841	793,993	4,729,515	263,959	80,190	147,264	1,098,822	60,193	7,558,375
Per cent - Pourcentage .....	...	...	22.0	-0.1	4.1	0.9	9.3	7.2	5.9	-0.2	-30.8	1.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	8,803	250	55,362	31,738	581,219	1,889,385	76,361	7,024	167,177	483,348	59,362	3,360,029
1980	3,639	268	44,589	29,807	596,177	1,718,404	73,908	7,263	170,326	499,557	44,097	3,188,035
Per cent - Pourcentage	-58.7	7.2	-19.4	-6.1	2.6	-9.0	-3.2	3.4	1.9	3.4	-25.7	-5.1
Sub - Total - Partiel:												
1979	8,803	250	102,567	358,812	1,344,278	6,577,022	317,840	81,843	306,216	1,584,176	146,363	10,828,170
1980	3,639	268	102,187	356,648	1,390,170	6,447,919	337,867	87,453	317,590	1,598,379	104,290	10,746,410
Per cent - Pourcentage	-58.7	7.2	-0.4	-0.6	3.4	-2.0	6.3	6.9	3.7	0.9	-28.7	-0.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	10,566	23	20,600	3,014	338,257	843,575	18,630	1,032	93,588	293,647	2,192	1,625,124
1980	9,125	3	20,308	3,551	353,004	934,996	18,689	1,183	90,710	325,395	4,430	1,761,394
Per cent - Pourcentage	-13.6	-86.9	-1.4	17.8	4.4	10.8	0.3	14.6	-3.1	10.8	102.1	8.4
Total:												
1979	19,369	273	123,167	361,826	1,682,535	7,420,597	336,470	82,875	399,804	1,877,823	148,555	12,453,294
1980	12,764	271	122,495	360,199	1,743,174	7,382,915	356,556	88,636	408,300	1,923,774	108,720	12,507,804
Per cent - Pourcentage	-34.1	-0.7	-0.5	-0.4	3.6	-0.5	6.0	7.0	2.1	2.4	-26.8	0.4

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	December - Décembre			January - December Janvier - décembre		
	1979	1980	Change 1980 Variation	1979	1980	Change 1980 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:			<i>r_c</i>			<i>r_c</i>
United States - États-Unis	1,760,995	2,133,279	21.1	31,191,590	38,500,994	23.4
Automobile	1,578,814	1,948,046	23.4	26,372,104	33,875,313	28.5
Same day - Même jour	1,280,087	1,675,207	30.9	18,605,236	26,044,099	40.0
One or more nights - Une nuit ou plus	298,727	272,839	-8.7	7,766,868	7,831,214	0.8
Plane - Avion	119,800	125,837	5.0	1,835,521	1,855,363	1.1
Bus - Autocar	46,697	44,904	-3.8	1,505,977	1,497,953	-0.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	15,684	14,492	-7.6	1,477,988	1,272,365	-13.9
All other countries - Tous les autres pays	86,202	97,039	12.6	2,010,632	2,163,013	7.6
Direct - Directement	51,923	54,558	5.1	935,441	956,945	2.3
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	34,279	42,481	23.9	1,075,191	1,206,068	12.2
Non-residents - Total - Non résidents	1,847,197	2,230,318	20.7	33,202,222	40,664,007	22.5
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,302,781	2,034,871	-11.6	34,381,723	34,743,399	1.1
Automobile	1,985,263	1,725,547	-13.1	29,295,638	29,462,095	0.6
Same day - Même jour	1,669,859	1,445,512	-13.4	22,447,076	22,110,394	-1.5
One or more nights - Une nuit ou plus	315,404	280,035	-11.2	6,848,562	7,351,701	7.3
Plane - Avion	215,677	216,070	0.2	3,005,426	3,185,948	6.0
Bus - Autocar	81,986	77,557	-5.4	1,332,994	1,368,799	2.7
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,855	15,697	-20.9	747,665	726,557	-2.8
All other countries - Tous les autres pays	91,143	76,823	-15.7	1,757,079	1,585,099	-9.8
Direct - Directement	76,049	61,297	-19.4	1,547,663	1,356,819	-12.3
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	15,094	15,526	2.9	209,416	228,280	9.0
Residents - Total - Résidents	2,393,924	2,111,694	-11.8	36,138,802	36,328,498	0.5
Total	4,241,121	4,342,012	2.4	69,341,024	76,992,505	11.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des reentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

February- 1981 - Février
3-1401-101

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
December - Décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1979	-	-	114	15,577	47,251	164,422	8,696	2,322	3,354	55,553	1,438	298,727
1980	-	-	102	11,339	40,080	155,575	9,699	2,506	4,275	47,574	1,689	272,839
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.5	-27.2	-15.2	-5.4	11.5	7.9	27.5	-14.4	17.5	-8.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	571	12	1,672	1,311	36,102	69,430	3,997	135	11,157	21,700	112	146,199
1980	174	5	976	1,472	39,402	70,978	4,401	178	12,140	22,231	98	152,055
Per cent - Pourcentage	-69.5	-58.3	-41.6	12.3	9.1	2.2	10.1	31.9	8.8	2.4	-12.5	4.0
Sub - Total - Partiel:												
1979	571	12	1,786	16,888	83,353	233,852	12,693	2,457	14,511	77,253	1,550	444,926
1980	174	5	1,078	12,811	79,482	226,553	14,100	2,684	16,415	69,805	1,787	424,894
Per cent - Pourcentage	-69.5	-58.3	-39.6	-24.1	-4.6	-3.1	11.1	9.2	13.1	-9.6	15.3	-4.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	642	-	1,395	76	21,252	38,815	690	17	3,596	14,598	2	81,083
1980	631	8	1,129	57	21,280	45,041	863	27	4,020	17,411	6	90,473
Per cent - Pourcentage	-1.7	...	-19.1	-25.0	0.1	16.0	25.1	58.8	11.8	19.3	200.0	11.6
Total:												
1979	1,213	12	3,181	16,964	104,605	272,667	13,383	2,474	18,107	91,851	1,552	526,009
1980	805	13	2,207	12,868	100,762	271,594	14,963	2,711	20,435	87,216	1,793	515,367
Per cent - Pourcentage	-33.6	8.3	-30.6	-24.1	-3.7	-0.4	11.8	9.6	12.9	-5.0	15.5	-2.0
January - December - Janvier - décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1979	-	-	47,319	342,651	810,310	4,852,059	250,175	77,141	142,393	1,156,381	88,439	7,766,868
1980	-	-	57,700	338,180	834,073	4,885,090	273,658	82,696	151,539	1,146,396	61,882	7,831,214
Per cent - Pourcentage .....	...	...	21.9	-1.3	2.9	0.7	9.4	7.2	6.4	-0.9	-30.0	0.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1979	9,374	262	57,034	33,049	617,321	1,958,815	80,358	7,159	178,334	505,048	59,474	3,506,228
1980	3,813	273	45,565	31,279	635,579	1,789,382	78,309	7,441	182,466	521,788	44,195	3,340,090
Per cent - Pourcentage	-59.3	4.2	-20.1	-5.3	3.0	-8.6	-2.5	3.9	2.3	3.3	-25.7	-4.7
Sub - Total - Partiel:												
1979	9,374	262	104,353	375,700	1,427,631	6,810,874	330,533	84,300	320,727	1,661,429	147,913	11,273,096
1980	3,813	273	103,265	369,459	1,469,652	6,674,472	351,967	90,137	334,005	1,668,184	106,077	11,171,304
Percent - Pourcentage	-59.3	4.2	-1.0	-1.7	2.9	-2.0	6.5	6.9	4.1	0.4	-28.3	-0.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1979	11,208	23	21,995	3,090	359,509	882,390	19,320	1,049	97,184	308,245	2,194	1,706,207
1980	9,756	11	21,437	3,608	374,284	980,037	19,552	1,210	94,730	342,806	4,436	1,851,867
Per cent - Pourcentage	-12.9	-52.2	-2.5	16.8	4.1	11.1	1.2	15.3	-2.5	11.2	102.2	8.5
Total:												
1979	20,582	285	126,348	378,790	1,787,140	7,693,264	349,853	85,349	417,911	1,969,674	150,107	12,979,303
1980	13,569	284	124,702	373,067	1,843,936	7,654,509	371,519	91,347	428,735	2,010,990	110,513	13,023,171
Per cent - Pourcentage	-34.1	-0.3	-1.3	-1.5	3.2	-0.5	6.2	7.0	2.6	2.1	-26.4	0.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation - Moyen de transport	January - Janvier					
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	1,568,351	2,018,588	28.7			
Automobile	1,414,403	1,863,201	31.7			
Same day - Même jour	1,241,454	1,666,175	34.2			
One or more nights - Une nuit ou plus	172,949	197,026	13.9			
Plane - Avion	98,840	103,255	4.5			
Bus - Autocar	42,814	39,285	-8.2			
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	12,294	12,847	4.5			
All other countries - Tous les autres pays	49,248	56,615	15.0			
Direct - Directement	23,584	24,050	2.0			
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	25,664	32,565	26.9			
Non-residents - Total - Non résidents	1,617,599	2,075,203	28.3			
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,224,176	2,172,641	-2.3			
Automobile	1,781,037	1,722,654	-3.3			
Same day - Même jour	1,463,371	1,389,929	-5.0			
One or more nights - Une nuit ou plus	317,666	332,725	4.7			
Plane - Avion	330,439	346,781	4.9			
Bus - Autocar	94,986	86,043	-9.4			
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,714	17,163	-3.1			
All other countries - Tous les autres pays	183,575	173,689	-5.4			
Direct - Directement	156,244	142,911	-8.5			
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	27,331	30,778	12.6			
Residents - Total - Résidents	2,407,751	2,346,330	-2.5			
Total	4,025,350	4,421,533	9.8			

Cumulative figures
appear in subsequent
issues
-
Les chiffres cumulés
paraîtront ici dans les
numéros subséquents

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

March- 1981 - Mars
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
January - Janvier												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	74	6,319	26,819	96,692	6,652	1,407	1,761	32,189	1,036	172,949
1981	-	-	56	5,377	24,067	114,843	5,546	1,717	3,560	40,718	1,142	197,026
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-24.3	-14.9	-10.3	18.8	-16.6	22.0	102.2	26.5	10.2	13.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	604	12	992	1,176	30,769	58,339	3,184	157	8,321	16,464	123	120,141
1981	149	1	620	843	32,315	63,602	3,067	210	9,444	17,036	151	127,438
Per cent - Pourcentage	-75.3	-91.7	-37.5	-28.3	5.0	9.0	-3.7	33.8	13.5	3.5	22.8	6.1
Sub - Total - Partiel:												
1980	604	12	1,066	7,495	57,588	155,031	9,836	1,564	10,082	48,653	1,159	293,090
1981	149	1	676	6,220	56,382	178,445	8,613	1,927	13,004	57,754	1,293	324,464
Per cent - Pourcentage	-75.3	-91.7	-36.6	-17.0	-2.1	15.1	-12.4	23.2	29.0	18.7	11.6	10.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	785	-	618	126	12,474	20,364	438	18	1,923	8,465	4	45,215
1981	318	-	796	58	13,148	24,128	314	26	2,238	10,476	9	51,511
Per cent - Pourcentage	-59.5	...	28.8	-54.0	5.4	18.5	-28.3	44.4	16.4	23.8	125.0	13.9
Total:												
1980	1,389	12	1,684	7,621	70,062	175,395	10,274	1,582	12,005	57,118	1,163	338,305
1981	467	1	1,472	6,278	69,530	202,573	8,927	1,953	15,242	68,230	1,302	375,975
Per cent - Pourcentage	-66.4	-91.7	-12.6	-17.6	-0.7	15.5	-13.1	23.5	27.0	19.5	12.0	11.1
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980												
1981												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980												
1981												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1980												
1981												
Percent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980												
1981												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1980												
1981												
Per cent - Pourcentage												

Cumulative figures will appear in subsequent issues
Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February - Février			January - Janvier		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	1,800,859	2,316,317	28.6	3,369,210	4,336,021	28.7
Automobile	1,617,315	2,145,439	32.7	3,031,718	4,009,568	32.3
Same day - Même jour	1,384,411	1,910,931	38.0	2,625,865	3,577,682	36.2
One or more nights - Une nuit ou plus	232,904	234,508	0.7	405,853	431,886	6.4
Plane - Avion	106,036	109,833	3.6	204,876	213,088	4.0
Bus - Autocar	64,853	45,432	-29.9	107,667	84,905	-21.1
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	12,655	15,613	23.4	24,949	28,460	14.1
All other countries - Tous les autres pays	57,984	53,091	-8.4	107,232	109,706	2.3
Direct - Directement	29,491	25,305	-14.2	53,075	49,355	-7.0
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	28,493	27,786	-2.5	54,157	60,351	11.4
Non-residents - Total - Non résidents	1,858,843	2,369,408	27.5	3,476,442	4,445,727	27.9
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,138,552	2,038,650	-4.7	4,362,728	4,210,390	-3.5
Automobile	1,702,037	1,648,352	-3.1	3,483,074	3,369,377	-3.3
Same day - Même jour	1,424,418	1,390,132	-2.4	2,887,789	2,780,332	-3.7
One or more nights - Une nuit ou plus	277,619	258,220	-7.0	595,285	589,045	-1.0
Plane - Avion	130,887	297,556	-4.3	641,326	644,337	0.5
Bus - Autocar	109,527	74,974	-31.5	204,513	161,745	-20.9
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	16,101	17,768	10.4	33,815	34,931	3.3
All other countries - Tous les autres pays	146,982	120,870	-17.8	330,557	294,559	-10.9
Direct - Directement	125,283	97,088	-21.2	279,527	239,999	-14.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	23,699	23,782	0.4	51,030	54,560	6.9
Residents - Total - Résidents	2,285,534	2,159,520	-5.5	4,693,285	4,504,949	-4.0
Total	4,144,377	4,528,928	9.3	8,169,727	8,950,676	9.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

April- 1981 - Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	77	7,657	37,136	129,727	7,094	1,865	2,587	45,772	989	232,904
1981	-	-	36	6,644	36,953	132,579	6,029	1,717	3,840	45,510	1,200	234,508
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-53.2	-13.2	-0.5	2.2	-15.0	-7.9	48.4	-0.6	21.3	0.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	140	-	920	1,459	40,363	65,390	3,889	223	9,738	17,559	189	139,870
1981	384	3	623	1,100	38,568	65,940	3,925	363	11,919	17,571	135	140,531
Per cent - Pourcentage	174.3	...	-32.3	-24.6	-4.4	0.8	0.9	62.8	22.4	0.1	-28.6	0.5
Sub - Total - Partiel:												
1980	140	-	997	9,116	77,499	195,117	10,983	2,088	12,325	63,331	1,178	372,774
1981	384	3	659	7,744	75,521	198,519	9,954	2,080	15,759	63,081	1,335	375,039
Per cent - Pourcentage	174.3	...	-33.9	-15.0	-2.5	1.7	-9.4	-0.4	27.9	-0.4	13.3	0.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	1,036	-	742	102	16,885	20,601	399	6	2,022	9,956	6	51,755
1981	196	-	668	41	12,113	21,185	340	9	2,348	11,135	6	48,041
Per cent - Pourcentage	-81.1	...	-10.0	-59.8	-28.3	2.8	-14.8	50.0	16.1	11.8	-	-7.2
Total:												
1980	1,176	-	1,739	9,218	94,384	215,718	11,382	2,094	14,347	73,287	1,184	424,529
1981	580	3	1,327	7,785	87,634	219,704	10,294	2,089	18,107	74,216	1,341	423,080
Per cent - Pourcentage	-50.7	...	-23.7	-15.5	-7.1	1.8	-9.5	-0.2	26.2	1.3	13.3	-0.3
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	151	13,976	63,955	226,419	13,746	3,272	4,348	77,961	2,025	405,853
1981	-	-	92	12,021	61,020	247,422	11,927	3,434	7,400	86,228	2,342	431,886
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-39.1	-14.0	-4.6	9.3	-13.2	5.0	70.2	10.6	15.7	6.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	744	12	1,912	2,635	71,132	123,729	7,073	380	18,059	34,023	312	260,011
1981	533	4	1,243	1,943	70,883	129,542	7,158	573	21,363	34,607	286	268,135
Per cent - Pourcentage	-28.4	-66.7	-35.0	-26.3	-0.3	4.7	1.2	50.8	18.3	1.7	-8.3	3.1
Sub - Total - Partiel:												
1980	744	12	2,063	16,611	135,087	350,148	20,819	3,652	22,407	111,984	2,337	665,864
1981	533	4	1,335	13,964	131,903	376,964	19,085	4,007	28,763	120,835	2,628	700,021
Per cent - Pourcentage	-28.4	-66.7	-35.3	-15.9	-2.3	7.7	-8.3	9.7	28.4	7.9	12.5	5.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	1,821	-	1,360	228	29,359	40,965	837	24	3,945	18,421	10	96,970
1981	514	-	1,464	99	25,261	45,313	654	35	4,586	21,611	15	99,552
Per cent - Pourcentage	-71.8	...	7.6	-56.6	13.9	10.6	-21.9	45.8	16.2	17.3	50.0	2.7
Total:												
1980	2,565	12	3,423	16,839	164,446	391,113	21,656	3,676	26,352	130,405	2,347	762,834
1981	1,047	4	2,799	14,063	157,164	422,277	19,739	4,042	33,349	142,446	2,643	799,573
Per cent - Pourcentage	-59.2	-66.7	-18.2	-16.5	-4.4	8.0	-8.8	10.0	26.6	9.2	12.6	4.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	March - Mars			January - March Janvier - mars		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:			$\%_c$			$\%_c$
United States - États-Unis	2,099,126	2,917,830	39.0	5,468,336	7,253,851	32.7
Automobile	1,902,723	2,720,959	43.0	4,934,441	6,730,527	36.4
Same day - Même jour	1,657,011	2,462,038	48.6	4,282,876	6,039,720	41.0
One or more nights - Une nuit ou plus	245,712	258,921	5.4	651,565	690,807	6.0
Plane - Avion	113,550	128,618	13.3	318,426	341,706	7.3
Bus - Autocar	63,229	47,486	-24.9	170,896	132,391	-22.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,624	20,767	5.8	44,573	49,227	10.4
All other countries - Tous les autres pays	73,684	71,836	-2.5	180,916	181,542	0.3
Direct - Directement	35,767	33,510	-6.3	88,842	82,865	-6.7
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	37,917	38,326	1.1	92,074	98,677	7.2
Non-residents - Total - Non résidents	2,172,810	2,989,666	37.6	5,649,252	7,435,393	31.6
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,801,803	2,731,570	-2.5	7,164,531	6,941,960	-3.1
Automobile	2,182,608	2,165,247	-0.8	5,665,682	5,534,624	-2.3
Same day - Même jour	1,675,412	1,696,364	1.3	4,563,201	4,476,696	-1.9
One or more nights - Une nuit ou plus	507,196	468,883	-7.5	1,102,481	1,057,928	-4.0
Plane - Avion	456,628	450,395	-1.4	1,097,954	1,094,732	-0.3
Bus - Autocar	137,096	88,614	-35.4	341,609	250,359	-26.7
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	25,471	27,314	7.2	59,286	62,245	5.0
All other countries - Tous les autres pays	186,484	159,310	-14.6	517,041	453,869	-12.2
Direct - Directement	156,195	128,690	-17.6	435,722	368,689	-15.4
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	30,289	30,620	1.1	81,319	85,180	4.7
Residents - Total - Résidents	2,988,287	2,890,880	-3.2	7,681,572	7,395,829	-3.7
Total	5,161,097	5,880,546	13.9	13,330,824	14,831,222	11.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

May - 1981 - Mai
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
March - Mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	80	7,265	31,401	135,107	7,288	2,475	3,303	56,915	1,878	245,712
1981	-	-	69	6,191	28,339	148,291	8,234	2,477	4,218	59,099	2,003	258,921
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-13.7	-14.8	-9.7	9.8	13.0	0.1	27.7	3.8	6.7	5.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	124	35	1,242	974	38,417	67,853	4,645	355	10,380	23,370	471	147,866
1981	186	22	766	1,064	37,193	76,508	4,190	339	13,448	23,936	201	157,853
Per cent - Pourcentage	50.0	-37.1	38.3	9.2	-3.2	12.8	-9.8	-4.5	29.6	2.4	57.3	6.8
Sub - Total - Partiel:												
1980	124	35	1,322	8,239	69,818	202,960	11,933	2,830	13,683	80,285	2,349	393,578
1981	186	22	835	7,255	65,532	224,799	12,424	2,816	17,666	83,035	2,204	416,774
Per cent - Pourcentage	50.0	-37.1	-36.8	-11.9	-6.1	10.8	4.1	-0.5	29.1	3.4	-6.2	5.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	551	-	947	118	17,339	29,173	590	10	2,904	13,776	11	65,419
1981	624	-	878	97	15,582	28,860	735	15	2,970	14,053	11	63,825
Per cent - Pourcentage	13.2	...	-7.3	-17.8	-10.1	1.1	24.6	50.0	2.3	2.0	-	-2.4
Total:												
1980	675	35	2,269	8,357	87,157	232,133	12,523	2,840	16,587	94,061	2,360	458,997
1981	810	22	1,713	7,352	81,114	253,659	13,159	2,831	20,636	97,088	2,215	480,599
Per cent - Pourcentage	20.0	-37.1	-24.5	-12.0	-6.9	9.3	5.1	-0.3	24.4	3.2	-6.1	4.7
January - March - Janvier - mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	231	21,241	95,356	361,526	21,034	5,747	7,651	134,876	3,903	651,565
1981	-	-	161	18,212	89,359	395,713	20,161	5,911	11,618	145,327	4,345	690,807
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-30.3	-14.3	-6.3	9.5	-4.1	2.9	51.8	7.7	11.3	6.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	868	47	3,154	3,609	109,549	191,582	11,718	735	28,439	57,393	783	407,877
1981	719	26	2,009	3,007	108,076	206,050	11,348	912	34,811	58,543	487	425,988
Per cent - Pourcentage	-17.2	-44.7	-36.3	-16.7	-1.3	7.6	-3.1	24.1	22.4	2.0	-37.8	4.4
Sub - Total - Partiel:												
1980	868	47	3,385	24,850	204,905	553,108	32,752	6,482	36,090	192,269	4,686	1,059,442
1981	719	26	2,170	21,219	197,435	601,763	31,509	6,823	46,429	203,870	4,832	1,116,795
Percent - Pourcentage	-17.2	-44.7	-35.9	-14.6	-3.6	8.8	-3.8	5.3	28.6	6.0	3.1	5.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	2,372	-	2,307	346	46,698	70,138	1,427	34	6,849	32,197	21	162,389
1981	1,138	-	2,342	196	40,843	74,173	1,389	50	7,556	35,664	26	163,377
Per cent - Pourcentage	-52.0	...	1.5	-43.3	-12.5	5.8	-2.7	47.1	10.3	10.8	23.8	0.6
Total:												
1980	3,240	47	5,692	25,196	251,603	623,246	34,179	6,516	42,939	224,466	4,707	1,221,831
1981	1,857	26	4,512	21,415	238,278	675,936	32,898	6,873	53,985	239,534	4,858	1,280,172
Per cent - Pourcentage	-42.7	-44.7	-20.7	-15.0	-5.3	8.5	-3.7	5.5	25.7	6.7	3.2	4.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	April - avril			January - April Janvier - avril		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	2,535,967	3,034,048	19.6	8,004,303	10,287,899	28.5
Automobile	2,296,197	2,772,736	20.8	7,230,638	9,503,263	31.4
Same day - Même jour	1,949,592	2,408,928	23.6	6,232,468	8,448,648	35.6
One or more nights - Une nuit ou plus	346,605	363,808	5.0	998,170	1,054,615	5.7
Plane - Avion	123,783	143,029	15.5	442,209	484,735	9.6
Bus - Autocar	87,527	87,985	0.5	258,423	220,376	-14.7
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	28,460	30,298	6.5	73,033	79,525	8.9
All other countries - Tous les autres pays	107,049	119,900	12.0	287,965	301,442	4.7
Direct - Directement	40,915	49,689	21.4	129,757	132,554	2.2
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	66,134	70,211	6.2	158,208	168,888	6.8
Non-residents - Total - Non résidents	2,643,016	3,153,948	19.3	8,292,268	10,589,341	27.7
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,851,608	2,806,636	-1.6	10,016,139	9,748,596	-2.7
Automobile	2,315,860	2,301,253	-0.6	7,981,542	7,835,877	-1.8
Same day - Même jour	1,755,038	1,730,120	-1.4	6,318,239	6,206,816	-1.8
One or more nights - Une nuit ou plus	560,822	571,133	1.8	1,663,303	1,629,061	-2.0
Plane - Avion	381,630	380,505	-0.3	1,479,584	1,475,237	-0.3
Bus - Autocar	118,231	89,748	-24.1	459,840	340,107	-26.0
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	35,887	35,130	-2.1	95,173	97,375	2.3
All other countries - Tous les autres pays	131,049	127,218	-2.9	648,090	581,087	-10.3
Direct - Directement	111,294	105,157	-5.5	547,016	473,846	-13.4
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	19,755	22,061	11.7	101,074	107,241	6.1
Residents - Total - Résidents	2,982,657	2,933,854	-1.6	10,664,229	10,329,683	-3.1
Total	5,625,673	6,087,802	8.2	18,956,497	20,919,024	10.4

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

June- 1981 - Juin
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
April - Avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	140	12,817	48,480	208,271	8,490	2,854	4,532	58,719	2,312	346,605
1981	-	-	222	12,229	46,955	218,370	9,194	3,291	4,179	67,310	2,058	363,808
Per cent - Pourcentage .....	...	...	58.6	-4.6	-3.1	4.8	8.4	15.3	-7.8	14.6	-11.0	5.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	235	8	1,680	1,313	46,263	86,442	4,674	202	9,360	24,363	320	174,860
1981	182	20	999	1,240	48,652	105,742	4,865	375	11,058	25,862	326	199,321
Per cent - Pourcentage	-22.5	150.0	-40.5	-5.5	5.2	22.3	4.1	85.6	18.1	6.2	1.9	14.0
Sub - Total - Partiel:												
1980	235	8	1,820	14,130	94,743	294,713	13,154	3,056	13,892	83,082	2,632	521,465
1981	182	20	1,221	13,469	95,607	324,112	14,059	3,666	15,237	93,172	2,384	563,129
Per cent - Pourcentage	-22.5	150.0	-32.9	-4.7	0.9	10.0	6.9	20.0	9.7	12.1	-9.4	8.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	633	-	989	131	20,008	44,195	725	61	3,255	16,414	12	86,423
1981	759	-	1,229	80	21,338	52,362	980	45	4,636	19,248	22	100,699
Per cent - Pourcentage	19.9	...	24.3	-38.9	6.6	18.5	35.2	-26.2	42.4	17.3	83.3	16.5
Total:												
1980	868	8	2,809	14,261	114,751	338,908	13,879	3,117	17,147	99,496	2,644	607,888
1981	941	20	2,450	13,549	116,945	376,474	15,039	3,711	19,873	112,420	2,406	663,828
Per cent - Pourcentage	8.4	150.0	-12.8	-5.0	1.9	11.1	8.4	19.1	15.9	13.0	-9.0	9.2
January - April - Janvier - avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	371	34,058	143,836	569,797	29,514	8,601	12,183	193,595	6,215	998,170
1981	-	-	383	30,441	136,314	614,083	29,355	9,202	15,797	212,637	6,403	1,054,615
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.2	-10.6	-5.2	7.8	-0.5	7.0	29.7	9.8	3.0	5.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	1,103	55	4,834	4,922	155,812	278,024	16,392	937	37,799	81,756	1,103	582,737
1981	901	46	3,008	4,247	156,728	311,792	16,213	1,287	45,869	84,405	813	625,309
Per cent - Pourcentage	-18.3	-16.4	-37.8	-13.7	0.6	12.1	-1.1	37.4	21.3	3.2	-26.3	7.3
Sub - Total - Partiel:												
1980	1,103	55	5,205	38,980	299,648	847,821	45,906	9,538	49,982	275,351	7,318	1,580,907
1981	901	46	3,391	34,688	293,042	925,875	45,568	10,489	61,666	297,042	7,216	1,679,924
Percent - Pourcentage	-18.3	-16.4	-34.8	-11.0	-2.2	9.2	-0.7	10.0	23.4	7.9	-1.4	6.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	3,005	-	3,296	477	66,706	114,333	2,152	95	10,104	48,611	33	248,812
1981	1,897	-	3,571	276	62,181	126,535	2,369	95	12,192	54,912	48	264,076
Per cent - Pourcentage	-36.9	...	8.3	-42.1	-6.8	10.7	10.1	-	20.7	13.0	45.5	6.1
Total:												
1980	4,108	55	8,501	39,457	366,354	962,154	48,058	9,633	60,086	323,962	7,351	1,829,719
1981	2,798	46	6,962	34,964	355,223	1,052,410	47,937	10,584	73,858	351,954	7,264	1,944,000
Per cent - Pourcentage	-31.9	-16.4	-18.1	-11.4	-3.0	9.4	-0.2	9.9	22.9	8.6	-1.2	6.2

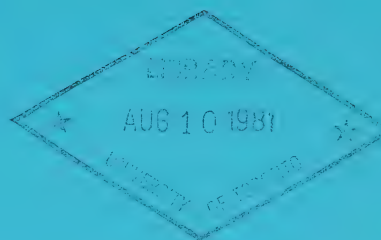
(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	May - Mai			January - May Janvier - mai		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	3,515,177	3,831,341	9.0	11,519,480	14,119,497	22.6
Automobile	3,064,618	3,387,510	10.5	10,295,256	12,890,773	25.2
Same day - Même jour	2,374,807	2,680,442	12.9	8,607,275	11,129,026	29.3
One or more nights - Une nuit ou plus	689,811	707,068	2.5	1,687,981	1,761,747	4.4
Plane - Avion	158,745	160,141	0.9	600,954	644,876	7.3
Bus - Autocar	189,908	173,446	-8.7	448,331	393,822	-12.1
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	101,906	110,244	8.2	174,939	190,026	8.6
All other countries - Tous les autres pays	205,824	209,908	2.0	493,789	511,350	3.6
Direct - Directement	96,809	103,440	6.8	226,566	235,994	4.2
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	109,015	106,468	-2.3	267,223	275,356	3.0
Non-residents - Total - Non résidents	3,721,001	4,041,249	8.6	12,013,269	14,630,847	21.8
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,940,221	3,015,675	2.6	12,956,360	12,764,553	-1.5
Automobile	2,490,400	2,549,852	2.4	10,471,942	10,385,729	-0.8
Same day - Même jour	1,933,968	1,963,051	1.5	8,252,207	8,169,867	-1.0
One or more nights - Une nuit ou plus	556,432	586,801	5.5	2,219,735	2,215,862	-0.2
Plane - Avion	257,105	277,623	8.0	1,736,689	1,752,855	0.9
Bus - Autocar	127,262	121,604	-4.4	587,102	461,711	-21.3
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	65,454	66,596	1.7	160,627	164,258	2.3
All other countries - Tous les autres pays	111,523	115,590	3.6	759,613	696,677	-8.3
Direct - Directement	95,054	96,626	1.7	642,070	570,472	-11.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	16,469	18,964	15.1	117,543	126,205	7.4
Residents - Total - Résidents	3,051,744	3,131,265	2.6	13,715,973	13,461,230	-1.8
Total	6,772,745	7,172,514	5.9	25,729,242	28,092,077	9.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.
Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

July- 1981 - Juillet
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

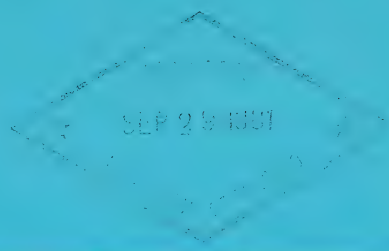
Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
May - Mai												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	1,472	19,610	59,153	461,911	27,677	7,911	7,254	100,730	4,093	689,811
1981	-	-	1,130	19,758	58,941	487,771	26,427	7,421	9,748	91,813	4,059	707,068
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-23.2	0.8	-0.3	5.6	-4.5	-6.2	34.4	-8.8	-0.8	2.5
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	258	-	1,743	1,791	57,737	172,700	8,075	689	11,562	41,314	1,513	297,382
1981	323	13	1,938	1,776	55,410	164,914	7,062	1,328	13,160	41,648	1,343	288,917
Per cent - Pourcentage	25.2	...	11.2	-0.8	-4.0	-4.5	-12.5	92.7	13.8	0.8	-11.2	-2.8
Sub - Total - Partiel:												
1980	258	-	3,215	21,401	116,890	634,611	35,752	8,600	18,816	142,044	5,606	987,193
1981	323	13	3,068	21,534	114,351	652,685	33,489	8,749	22,908	133,461	5,402	995,985
Per cent - Pourcentage	25.2	...	-4.6	0.6	-2.2	2.8	-6.3	1.7	21.7	-6.0	-3.6	0.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	716	-	1,568	218	32,050	94,259	1,774	75	8,876	32,964	72	172,572
1981	598	-	1,897	236	31,606	96,453	2,061	80	11,224	35,056	145	179,356
Per cent - Pourcentage	-16.5	...	21.0	8.3	-1.4	2.3	16.2	6.7	26.5	6.3	101.4	3.9
Total:												
1980	974	-	4,783	21,619	148,940	728,870	37,526	8,675	27,692	175,008	5,678	1,159,765
1981	921	13	4,965	21,770	145,957	749,138	35,550	8,829	34,132	168,517	5,547	1,175,341
Per cent - Pourcentage	-5.4	...	3.8	0.7	-2.0	2.8	-5.3	1.8	23.3	-3.7	-2.3	1.3
January - May - Janvier - mai												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	1,843	53,668	202,989	1,031,708	57,191	16,512	19,437	294,325	10,308	1,687,981
1981	-	-	1,513	50,199	195,255	1,101,854	55,782	16,623	25,545	304,514	10,462	1,761,747
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-17.9	-6.5	-3.8	6.8	-2.5	0.7	31.4	3.5	1.5	4.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	1,361	55	6,577	6,713	213,549	450,724	24,467	1,626	49,361	123,070	2,616	880,119
1981	1,224	59	4,946	6,023	212,138	476,706	23,275	2,615	59,029	126,310	2,156	914,483
Per cent - Pourcentage	-10.1	7.3	-24.8	-10.3	-0.7	5.8	-4.9	60.8	19.6	2.6	-17.6	3.9
Sub - Total - Partiel:												
1980	1,361	55	8,420	60,381	416,538	1,482,432	81,658	18,138	68,798	417,395	12,924	2,568,100
1981	1,224	59	6,459	56,222	407,393	1,578,560	79,057	19,238	84,574	430,824	12,618	2,676,230
Per cent - Pourcentage	-10.1	7.3	-23.3	-6.9	-2.2	6.5	-3.2	6.1	22.9	3.2	-2.4	4.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	3,721	-	4,864	695	98,756	208,592	3,926	170	18,980	81,575	105	421,384
1981	2,495	-	5,468	512	93,787	222,988	4,430	175	23,416	89,968	193	443,432
Per cent - Pourcentage	-32.9	...	12.4	-26.3	-5.0	6.9	12.8	2.9	23.4	10.3	83.8	5.2
Total:												
1980	5,082	55	13,284	61,076	515,294	1,691,024	85,584	18,308	87,778	498,970	13,029	2,989,484
1981	3,719	59	11,927	56,734	501,180	1,801,548	83,487	19,413	107,990	520,792	12,811	3,119,662
Per cent - Pourcentage	-26.8	7.3	-10.2	-7.1	-2.7	6.5	-2.4	6.0	23.0	4.4	-1.7	4.4

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	June — Juin			January — June Janvier — juin		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
			%			%
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	4,291,378	4,274,701	-0.4	15,810,858	18,390,887	16.3
Automobile	3,680,240	3,655,092	-0.7	13,975,496	16,542,515	18.4
Same day — Même jour	2,665,089	2,671,604	0.2	11,272,364	13,799,507	22.4
One or more nights — Une nuit ou plus	1,015,151	983,488	-3.1	2,703,132	2,743,008	1.5
Plane — Avion	206,722	207,269	0.3	807,676	852,145	5.5
Bus — Autocar	204,433	196,797	-3.7	652,764	590,660	-9.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	199,983	215,543	7.8	374,922	405,569	8.2
All other countries — Tous les autres pays	298,136	297,174	-0.3	791,925	808,828	2.1
Direct — Directement	148,591	152,233	2.5	375,157	388,227	3.5
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	149,545	144,941	-3.1	416,768	420,601	0.9
Non-residents — Total — Non résidents	4,589,514	4,571,875	-0.4	16,602,783	19,199,715	15.6
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,067,931	2,815,808	-8.2	16,024,291	15,578,023	-2.8
Automobile	2,660,346	2,412,262	-9.3	13,132,288	12,795,786	-2.6
Same day — Même jour	2,054,506	1,883,717	-8.3	10,306,713	10,053,173	-2.4
One or more nights — Une nuit ou plus	605,840	528,545	-12.7	2,825,575	2,742,613	-2.9
Plane — Avion	177,624	181,771	2.3	1,914,313	1,934,626	1.1
Bus — Autocar	130,732	124,876	-4.5	717,834	586,569	-18.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	99,229	96,899	-2.3	259,856	261,042	0.5
All other countries — Tous les autres pays	102,955	90,432	-12.2	862,568	787,109	-8.7
Direct — Directement	89,270	78,406	-12.2	731,340	648,878	-11.3
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	13,685	12,026	-12.1	131,228	138,231	5.3
Residents — Total — Résidents	3,170,886	2,906,240	-8.3	16,886,859	16,365,132	-3.1
Total	7,760,400	7,478,115	-3.6	33,489,642	35,564,847	6.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

September— 1981 — Septembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Aib.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
	June - Juin											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	8,019	39,264	83,627	655,234	46,024	16,267	21,076	136,969	8,671	1,015,151
1981	-	-	8,617	37,461	75,956	630,215	45,780	14,834	25,014	134,788	10,823	983,488
Per cent - Pourcentage .....	...	...	7.5	-4.6	-9.2	-3.8	-0.5	-8.8	18.7	-1.6	24.8	-3.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	332	29	4,788	3,107	63,291	227,134	12,972	1,848	21,281	69,442	9,510	413,734
1981	342	19	5,923	2,708	58,313	235,101	12,391	2,400	21,652	64,057	11,296	414,202
Per cent - Pourcentage	3.0	-34.5	23.7	-12.8	-7.9	3.5	-4.5	29.9	1.7	-7.7	18.8	0.1
Sub - Total - Partiel:												
1980	332	29	12,807	42,371	146,918	882,368	58,996	18,115	42,357	206,411	18,181	1,428,885
1981	342	19	14,540	40,169	134,269	865,316	58,171	17,234	46,666	198,845	22,119	1,397,690
Per cent - Pourcentage	3.0	-34.5	13.5	-5.2	-8.6	-1.9	-1.4	-4.9	10.2	-3.7	21.7	-2.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	715	-	2,863	446	44,325	138,148	3,329	173	18,272	51,187	722	260,180
1981	1,141	-	2,643	318	43,859	138,127	3,802	259	18,695	48,490	1,244	258,578
Per cent - Pourcentage	59.6	...	-7.7	-28.7	-1.0	—	14.2	49.7	2.3	-5.3	72.3	-0.6
Total:												
1980	1,047	29	15,670	42,817	191,243	1,020,516	62,325	18,288	60,629	257,598	18,903	1,689,065
1981	1,483	19	17,183	40,487	178,128	1,003,443	61,973	17,493	65,361	247,335	23,363	1,656,268
Per cent - Pourcentage	41.6	-34.5	9.7	-5.4	-6.8	-1.7	-0.6	-4.3	7.8	-4.0	23.6	-1.9
	January - June - Janvier - juin											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	9,862	92,932	286,616	1,686,942	103,215	32,779	40,513	431,294	18,979	2,703,132
1981	-	-	10,130	87,660	271,211	1,732,069	101,562	31,457	48,332	439,302	21,285	2,743,008
Per cent - Pourcentage .....	...	...	2.7	-5.7	-5.4	2.7	-1.6	-4.0	19.3	1.9	12.2	1.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	1,693	84	11,365	9,820	276,840	677,858	37,439	3,474	70,642	192,512	12,126	1,293,853
1981	1,566	78	10,869	8,731	270,451	711,807	35,666	5,015	80,702	190,367	13,452	1,328,706
Per cent - Pourcentage	-7.5	-7.1	-4.4	-11.1	-2.3	5.0	-4.7	44.4	14.2	-1.1	10.9	2.7
Sub - Total - Partiel:												
1980	1,693	84	21,227	102,752	563,456	2,364,800	140,654	36,253	111,155	623,806	31,105	3,996,985
1981	1,566	78	20,999	96,391	541,662	2,443,876	137,228	36,472	129,034	629,669	34,737	4,071,714
Per cent - Pourcentage	-7.5	-7.1	-1.1	-6.2	-3.9	3.3	-2.4	0.6	16.1	0.9	11.7	1.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	4,436	-	7,727	1,141	143,081	346,740	7,255	343	37,252	132,762	827	681,564
1981	3,636	-	8,111	830	137,646	361,115	8,232	434	42,350	138,458	1,437	702,249
Per cent - Pourcentage	-18.0	...	5.0	-27.2	-3.8	4.1	13.5	26.5	13.7	4.3	73.8	3.0
Total:												
1980	6,129	84	28,954	103,893	706,537	2,711,540	147,909	36,596	148,407	756,568	31,932	4,678,549
1981	5,202	78	29,110	97,221	679,308	2,804,991	145,460	36,906	171,384	768,127	36,174	4,773,963
Per cent - Pourcentage	-15.1	-7.1	0.5	-6.4	-3.8	3.4	-1.6	0.8	15.5	1.5	13.3	2.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information

Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	July — Juillet			January — July Janvier — juillet		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	5,830,917	5,784,340	-0.8	21,641,775	24,175,227	11.7
Automobile	5,020,522	4,919,401	-2.0	18,996,018	21,461,916	13.0
Same day — Même jour	3,438,870	3,273,968	-4.8	14,711,234	17,073,475	16.1
One or more nights — Une nuit ou plus	1,581,652	1,645,433	4.0	4,284,784	4,388,441	2.4
Plane — Avion	244,912	238,886	-2.5	1,052,588	1,091,029	3.7
Bus — Autocar	234,478	219,123	-6.5	887,242	809,783	-8.7
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	331,005	406,930	22.9	705,927	812,499	15.1
All other countries — Tous les autres pays	413,503	416,989	0.8	1,205,428	1,225,817	1.7
Direct — Directement	193,493	203,649	5.2	568,650	591,876	4.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	220,010	213,340	-3.0	636,778	633,941	-0.4
Non-residents — Total — Non résidents	6,244,420	6,201,329	-0.7	22,847,203	25,401,044	11.2
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	4,175,862	4,216,961	1.0	20,200,153	19,794,984	-2.0
Automobile	3,707,437	3,713,166	0.2	16,839,725	16,508,952	-2.0
Same day — Même jour	2,452,984	2,524,096	2.9	12,759,697	12,577,269	-1.4
One or more nights — Une nuit ou plus	1,254,453	1,189,070	-5.2	4,080,028	3,931,683	-3.6
Plane — Avion	182,481	199,525	9.3	2,096,794	2,134,151	1.8
Bus — Autocar	125,166	128,273	2.5	843,000	714,842	-15.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	160,778	175,997	9.5	420,634	437,039	3.9
All other countries — Tous les autres pays	132,556	118,559	-10.5	995,124	905,668	-9.0
Direct — Directement	117,541	105,334	-10.4	848,881	754,212	-11.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	15,015	13,225	-11.9	146,243	151,456	3.6
Residents — Total — Résidents	4,308,418	4,335,520	0.6	21,195,277	20,700,652	-2.3
Total	10,552,838	10,536,849	-0.1	44,042,480	46,101,696	4.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou re-entrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

October— 1981 — Octobre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
July - Juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	16,724	82,623	154,218	995,082	55,434	19,183	43,958	198,957	15,473	1,581,652
1981	-	-	17,412	89,551	155,089	1,040,236	59,676	18,369	46,037	200,148	18,915	1,645,433
Per cent - Pourcentage .....	...	...	4.1	8.4	0.6	4.5	7.7	-4.2	4.7	0.6	22.2	4.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	617	71	11,620	6,318	81,171	327,091	10,618	2,130	35,422	99,824	12,817	587,699
1981	436	64	14,100	6,176	78,127	369,475	10,892	2,589	35,109	98,442	13,658	629,068
Per cent - Pourcentage	-29.3	-9.8	21.3	-2.2	-3.7	13.0	2.6	21.5	-0.9	-1.4	6.6	7.0
Sub - Total - Partiel:												
1980	617	71	28,344	88,941	235,389	1,322,173	66,052	21,313	79,380	298,781	28,290	2,169,351
1981	436	64	31,512	95,727	233,216	1,409,711	70,568	20,958	81,146	298,590	32,573	2,274,501
Per cent - Pourcentage	-29.3	9.8	11.2	7.6	-0.9	6.6	6.8	1.7	2.2	-0.1	15.1	4.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	1,145	-	3,779	713	63,047	196,862	5,246	337	23,078	63,207	1,587	359,001
1981	1,528	-	3,959	663	66,317	197,497	4,835	365	21,817	65,585	3,163	365,729
Per cent - Pourcentage	33.4	...	4.8	-7.0	5.2	0.3	7.8	8.3	-5.5	3.8	99.3	1.9
Total:												
1980	1,762	71	32,123	89,654	298,436	1,519,035	71,298	21,650	102,458	361,988	29,877	2,528,352
1981	1,964	64	35,471	96,390	299,533	1,607,208	75,403	21,323	102,963	364,175	35,736	2,640,230
Per cent - Pourcentage	11.5	-9.8	10.4	7.5	0.4	5.8	5.8	-1.5	0.5	0.6	19.6	4.4
January - July - Janvier - juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	26,586	175,555	440,834	2,682,024	158,649	51,962	84,471	630,251	34,452	4,284,784
1981	-	-	27,542	177,211	426,300	2,772,305	161,238	49,826	94,369	639,450	40,200	4,388,441
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.6	0.9	-3.3	3.4	1.6	-4.1	11.7	1.5	16.7	2.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	2,310	155	22,985	16,138	358,011	1,004,949	48,057	5,604	106,064	292,336	24,943	1,881,552
1981	2,002	142	24,969	14,907	348,578	1,081,282	46,558	7,604	115,811	288,809	27,110	1,957,772
Per cent - Pourcentage	-13.3	8.4	8.6	-7.6	-2.6	7.6	-3.1	35.7	9.2	-1.2	8.7	4.1
Sub - Total - Partiel:												
1980	2,310	155	49,571	191,693	798,845	3,686,973	206,706	57,566	190,535	922,587	59,395	6,166,336
1981	2,002	142	52,511	192,118	774,878	3,853,587	207,796	57,430	210,180	928,259	67,310	6,346,213
Percent - Pourcentage	-13.3	-8.4	5.9	0.2	-3.0	4.5	0.5	-0.2	10.3	0.6	13.3	2.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	5,581	-	11,506	1,854	206,128	543,602	12,501	680	60,330	195,969	2,414	1,040,565
1981	5,164	-	12,070	1,493	203,963	558,612	13,067	799	64,167	204,043	4,600	1,067,978
Per cent - Pourcentage	-7.5	...	4.9	-19.5	-1.0	2.8	4.5	17.5	6.4	4.1	90.6	2.6
Total:												
1980	7,891	155	61,077	193,547	1,004,973	4,230,575	219,207	58,246	250,865	1,118,556	61,809	7,206,901
1981	7,166	142	64,581	193,611	978,841	4,412,199	220,863	58,229	274,347	1,132,302	71,910	7,414,191
Per cent - Pourcentage	-9.2	-8.4	5.7	--	-2.6	4.3	0.8	--	9.4	1.2	16.3	2.9

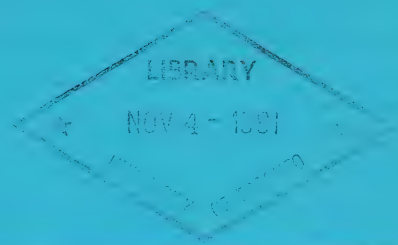
(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	August — Aout			January — August Janvier — aout		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	6,157,903	5,838,618	-5.2	27,799,678	30,013,863	8.0
Automobile	5,308,223	4,946,719	-6.8	24,304,241	26,408,633	8.7
Same day — Même jour	3,564,156	3,287,445	-7.8	18,275,390	20,360,918	11.4
One or more nights — Une nuit ou plus	1,744,067	1,659,274	-4.9	6,028,851	6,047,715	0.3
Plane — Avion	243,016	208,928	-14.0	1,295,604	1,299,957	0.3
Bus — Autocar	235,613	231,555	-1.7	1,122,855	1,041,338	-7.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	371,051	451,416	21.7	1,076,978	1,263,935	17.4
All other countries — Tous les autres pays	397,439	370,846	-6.7	1,602,867	1,596,663	-0.4
Direct — Directement	152,777	153,810	0.7	721,427	745,686	3.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	244,662	217,036	-11.3	881,440	850,977	-3.4
Non-residents — Total — Non résidents	6,555,342	6,209,464	-5.3	29,402,545	31,610,526	7.5
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	4,591,300	4,061,193	-11.5	24,791,453	23,856,202	-3.8
Automobile	4,085,155	3,579,338	-12.4	20,924,880	20,088,290	-4.0
Same day — Même jour	2,670,116	2,369,708	-11.2	15,429,813	14,946,977	-3.1
One or more nights — Une nuit ou plus	1,415,039	1,209,630	-14.5	5,495,067	5,141,313	-6.4
Plane — Avion	214,977	195,172	-9.2	2,311,771	2,329,323	0.8
Bus — Autocar	123,189	120,974	-1.8	966,189	835,816	-13.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	167,979	165,709	-1.3	588,613	602,773	2.4
All other countries — Tous les autres pays	191,000	172,120	-9.9	1,186,124	1,077,788	-9.1
Direct — Directement	169,783	151,447	-10.8	1,018,664	905,659	-11.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	21,217	20,673	-2.6	167,460	172,129	2.8
Residents — Total — Résidents	4,782,300	4,233,313	-11.5	25,977,577	24,933,990	-4.0
Total	11,337,642	10,442,777	-7.9	55,380,122	56,544,516	2.1

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

October — 1981 — Octobre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers - Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
August - Aout												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	18,029	85,419	180,768	1,114,513	55,109	13,612	37,594	224,895	14,128	1,744,067
1981	-	-	18,531	82,632	172,023	1,058,470	51,079	14,080	38,009	204,984	19,466	1,659,274
Per cent - Pourcentage .....	...	...	2.8	-3.3	-4.8	-5.0	-7.3	3.4	1.1	-8.8	37.8	-4.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	517	73	10,079	5,973	87,650	356,964	10,286	667	27,655	105,526	12,693	618,083
1981	791	47	12,038	5,968	76,773	405,594	10,902	1,297	27,097	95,919	15,522	651,948
Per cent - Pourcentage	53.0	-35.6	19.4	-0.1	-12.4	13.6	6.0	94.5	-2.0	-9.1	22.3	5.5
Sub - Total - Partiel:												
1980	517	73	28,108	91,392	268,418	1,471,477	65,395	14,279	65,249	330,421	26,821	2,362,150
1981	791	47	30,569	88,600	248,796	1,464,064	61,981	15,377	65,106	300,903	34,988	2,311,222
Per cent - Pourcentage	53.0	-35.6	8.8	-3.0	-7.3	-0.5	-5.2	7.7	-0.2	-8.9	30.5	-2.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	1,476	3	3,787	800	63,753	185,972	2,885	279	14,695	60,008	1,443	335,101
1981	1,338	3	3,840	817	59,943	171,381	3,117	229	16,105	60,811	3,134	320,718
Per cent - Pourcentage	-9.3	-	1.4	2.1	-6.0	-7.8	8.0	-17.9	9.6	1.3	117.2	-4.3
Total:												
1980	1,993	76	31,895	92,192	332,171	1,657,449	68,280	14,558	79,944	390,429	28,264	2,697,251
1981	2,129	50	34,409	89,417	308,739	1,635,445	65,098	15,606	81,211	361,714	38,122	2,631,940
Per cent - Pourcentage	6.8	-34.2	7.9	-3.0	-7.0	-1.3	-4.7	7.2	1.6	-7.3	34.9	-2.4
January - August - Janvier - aout												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	44,615	260,974	621,602	3,796,537	213,758	65,574	122,065	855,146	48,580	6,028,851
1981	-	-	46,073	259,843	598,323	3,830,775	212,317	63,906	132,378	844,434	59,666	6,047,715
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.3	-0.4	-3.7	0.9	-0.7	-2.5	8.4	-1.2	22.8	0.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	2,827	228	33,064	22,111	445,661	1,961,913	58,343	6,271	133,719	397,862	37,636	2,499,635
1981	2,793	189	37,007	20,875	425,351	1,486,876	57,460	8,901	142,908	384,728	42,632	2,609,720
Per cent - Pourcentage	-1.2	-17.1	11.9	-5.6	-4.5	9.2	-1.5	41.9	6.9	-3.3	13.3	4.4
Sub - Total - Partiel:												
1980	2,827	228	77,679	283,085	1,067,263	5,158,450	272,101	71,845	255,784	1,253,008	86,216	8,528,486
1981	2,793	189	83,080	280,718	1,023,674	5,317,651	269,777	72,807	275,286	1,229,162	102,298	8,657,435
Percent - Pourcentage	-1.2	-17.1	7.0	-0.8	-4.1	3.1	-0.8	1.3	7.6	-1.9	18.7	1.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	7,057	3	15,293	2,654	269,881	729,574	15,386	959	75,025	255,977	3,857	1,375,666
1981	6,502	3	15,910	2,310	263,906	729,993	16,184	1,028	80,272	264,854	7,734	1,388,696
Per cent - Pourcentage	-7.9	-	4.0	-13.0	-2.2	0.1	5.2	7.2	7.0	3.5	100.5	0.9
Total:												
1980	9,884	231	92,972	285,739	1,337,144	5,888,024	287,487	72,804	330,809	1,508,985	90,073	9,904,152
1981	9,295	192	98,990	283,028	1,287,580	6,047,644	285,961	73,835	355,558	1,494,016	110,032	10,046,131
Per cent - Pourcentage	-5.9	-16.9	6.5	-0.9	-3.7	2.7	-0.5	1.4	7.5	-1.0	22.2	1.4

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) – Advance Information
Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	September – Septembre			January – September Janvier – septembre		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:						
United States – États-Unis	3,437,907	3,347,333	-2.6	31,237,585	33,361,196	6.8
Automobile	2,988,191	2,845,074	-4.8	27,292,432	29,253,707	7.2
Same day – Même jour	2,276,517	2,023,207	-11.1	20,551,907	22,384,125	8.9
One or more nights – Une nuit ou plus	711,674	821,867	15.5	6,740,525	6,869,582	1.9
Plane – Avion	175,773	176,104	0.2	1,471,377	1,476,061	0.3
Bus – Autocar	154,957	181,163	16.9	1,277,812	1,222,501	-4.3
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	118,986	144,992	21.9	1,195,964	1,408,927	17.8
All other countries – Tous les autres pays	244,382	233,388	-4.5	1,847,249	1,830,231	-0.9
Direct – Directement	102,654	107,225	4.5	824,081	853,091	3.5
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	141,728	126,163	-11.0	1,023,168	977,140	-4.5
Non-residents – Total – Non résidents	3,682,289	3,580,721	-2.7	33,084,834	35,191,427	6.4
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	2,871,193	2,747,844	-4.3	27,662,646	26,604,016	-3.8
Automobile	2,517,813	2,393,356	-4.9	23,442,693	22,481,646	-4.1
Same day – Même jour	1,851,247	1,764,130	-4.7	17,281,060	16,711,107	-3.3
One or more nights – Une nuit ou plus	666,566	629,226	-5.6	6,161,633	5,770,539	-6.3
Plane – Avion	175,435	169,391	-3.4	2,487,206	2,498,714	0.5
Bus – Autocar	107,744	110,066	2.2	1,073,933	945,882	-11.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	70,201	75,031	6.9	658,814	677,774	2.9
All other countries – Tous les autres pays	134,736	134,990	0.2	1,320,860	1,212,778	-8.2
Direct – Directement	120,463	119,672	-0.6	1,139,127	1,025,331	-10.0
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	14,273	15,318	7.3	181,733	187,447	3.1
Residents – Total – Résidents	3,005,929	2,882,834	-4.1	28,983,506	27,816,794	-4.0
Total	6,688,218	6,463,555	-3.3	62,068,340	63,008,221	1.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

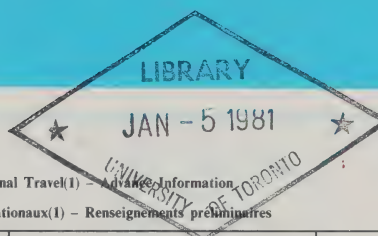
November– 1981 – Novembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
September - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	10,153	32,298	70,604	440,472	24,011	6,201	14,638	107,190	6,107	711,674
1981	-	-	10,735	36,267	88,420	499,701	32,223	8,046	16,779	121,169	8,527	821,867
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.7	12.3	25.2	13.4	34.2	29.8	14.6	13.0	39.6	15.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	322	34	7,389	4,350	60,784	167,034	7,147	524	17,481	56,597	5,962	327,624
1981	458	55	9,541	4,696	66,697	187,504	7,056	903	17,992	57,500	6,242	358,644
Per cent - Pourcentage	42.2	61.8	29.1	8.0	9.7	12.3	-1.3	72.3	2.9	1.6	4.7	9.5
Sub - Total - Partiel:												
1980	322	34	17,542	36,648	131,388	607,506	31,158	6,725	32,119	163,787	12,069	1,039,298
1981	458	55	20,276	40,963	155,117	687,205	39,279	8,949	34,771	178,669	14,769	1,180,511
Per cent - Pourcentage	42.2	61.8	15.6	11.8	18.1	13.1	26.1	33.1	8.3	9.1	22.4	13.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	972	-	2,958	542	40,751	110,136	2,006	120	9,037	37,747	503	204,772
1981	848	-	2,898	394	42,327	104,441	1,866	149	11,414	38,719	997	204,053
Per cent - Pourcentage	12.7	...	-2.0	-27.3	3.9	-5.2	-7.0	24.2	26.3	2.6	98.2	-0.3
Total:												
1980	1,294	34	20,500	37,190	172,139	717,642	33,164	6,845	41,156	201,534	12,572	1,244,070
1981	1,306	55	23,174	41,357	197,444	791,646	41,145	9,098	46,185	217,388	15,766	1,384,564
Per cent - Pourcentage	0.9	61.8	13.0	11.2	14.7	10.3	24.1	32.9	12.2	7.9	25.4	11.3
January - September - Janvier - septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	54,768	293,272	692,206	4,237,009	237,769	71,775	136,703	962,336	54,687	6,740,525
1981	-	-	56,808	296,110	686,743	4,330,476	244,540	71,952	149,157	965,603	68,193	6,869,582
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.7	1.0	-0.8	2.2	2.8	0.2	9.1	0.3	24.7	1.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	3,149	262	40,453	26,461	506,445	1,528,947	65,490	6,795	151,200	454,459	43,598	2,827,259
1981	3,251	244	46,548	25,571	492,048	1,674,380	64,516	9,804	160,900	442,228	48,874	2,968,364
Per cent - Pourcentage	3.2	-6.9	15.1	-3.4	-2.8	9.5	-1.5	44.3	6.4	-2.7	12.1	5.0
Sub - Total - Partiel:												
1980	3,149	262	95,221	319,733	1,198,651	5,765,956	303,259	78,570	287,903	1,416,795	98,285	9,567,784
1981	3,251	244	103,356	321,681	1,178,791	6,004,856	309,056	81,756	310,057	1,407,831	117,067	9,837,946
Percent - Pourcentage	3.2	-6.9	8.5	0.6	-1.6	4.1	1.9	4.1	7.7	-0.6	19.1	2.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	8,029	3	18,251	3,196	310,632	839,710	17,392	1,079	84,062	293,724	4,360	1,580,438
1981	7,350	3	18,808	2,704	306,233	834,614	18,050	1,177	91,686	303,573	8,731	1,592,929
Per cent - Pourcentage	-8.4	-	3.1	-15.4	-1.4	-0.6	3.8	9.1	9.1	3.4	100.3	0.8
Total:												
1980	11,178	265	113,472	322,929	1,509,283	6,605,666	320,651	79,649	371,965	1,710,519	102,645	11,148,222
1981	10,601	247	122,164	324,385	1,485,024	6,839,470	327,106	82,933	401,743	1,711,404	125,798	11,430,875
Per cent - Pourcentage	-5.2	-6.8	7.7	0.5	-1.6	3.5	2.0	4.1	8.0	0.1	22.6	2.5

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.

Statistics
Canada
Statistique
CanadaPrice: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a yearPrix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année3
International Travel(1) — Voyageurs internationaux
4 Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	October — Octobre			January — October Janvier — octobre		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,835,190	2,568,249	-9.4	34,072,775	35,929,445	5.4
Automobile	2,527,225	2,253,089	-10.8	29,819,657	31,506,796	5.7
Same day — Même jour	2,014,140	1,770,197	-12.1	22,566,047	24,154,322	7.0
One or more nights — Une nuit ou plus	513,085	482,892	-5.9	7,253,610	7,352,474	1.4
Plane — Avion	148,170	146,830	-0.9	1,619,547	1,622,891	0.2
Bus — Autocar	117,240	126,081	7.5	1,395,052	1,348,582	-3.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	42,555	42,249	-0.7	1,238,519	1,451,176	17.2
All other countries — Tous les autres pays	139,814	139,754	—	1,987,063	1,969,985	-0.8
Direct — Directement	48,485	53,842	11.0	872,566	906,933	3.9
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	91,329	85,912	-5.9	1,114,497	1,063,052	-4.6
Non-residents — Total — Non résidents	2,975,004	2,708,003	-9.0	36,059,838	37,899,430	5.1
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,679,612	2,573,913	-3.9	30,342,258	29,177,929	-3.8
Automobile	2,299,334	2,193,069	-4.6	25,742,027	24,674,715	-4.1
Same day — Même jour	1,755,933	1,698,835	-3.2	19,036,993	18,409,942	-3.3
One or more nights — Une nuit ou plus	543,401	494,234	-9.0	6,705,034	6,264,773	-6.6
Plane — Avion	228,276	221,419	-3.0	2,715,482	2,720,133	0.2
Bus — Autocar	121,156	126,095	4.1	1,195,089	1,071,977	-10.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	30,846	33,330	8.1	689,660	711,104	3.1
All other countries — Tous les autres pays	104,111	104,980	0.8	1,424,971	1,317,758	-7.5
Direct — Directement	89,925	91,464	1.7	1,229,052	1,116,795	-9.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	14,186	13,516	-4.7	195,919	200,963	2.6
Residents — Total — Résidents	2,783,723	2,678,893	-3.8	31,767,229	30,495,687	-4.0
Total	5,758,727	5,386,896	-6.4	67,827,067	68,395,117	0.8

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel SectionDivision des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

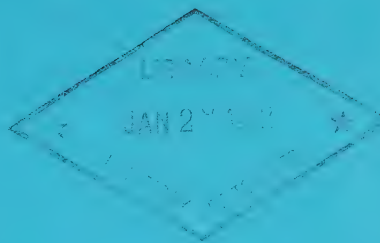
Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
October - Octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	2,647	21,376	66,899	311,876	16,752	5,910	6,989	77,337	3,299	513,085
1981	-	-	2,902	21,495	63,422	287,262	18,985	5,937	6,079	72,795	4,015	482,892
Per cent - Pourcentage .....	...	...	9.6	0.6	-5.2	-7.9	13.3	0.5	-13.0	-5.9	21.7	-5.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	219	4	3,245	2,120	58,100	113,419	5,363	361	10,836	26,716	268	220,651
1981	510	23	2,473	2,394	57,012	122,063	5,068	601	11,100	24,490	559	226,293
Per cent - Pourcentage	132.9	475.0	-23.8	12.9	-1.9	7.6	-5.5	66.5	2.4	-8.3	108.6	2.6
Sub - Total - Partiel:												
1980	219	4	5,892	23,496	124,999	425,295	22,115	6,271	17,825	104,053	3,567	733,736
1981	510	23	5,375	23,889	120,434	409,325	24,053	6,538	17,179	97,285	4,574	709,185
Per cent - Pourcentage	132.9	475.0	-8.8	1.7	-3.6	-3.7	8.8	4.3	-3.6	-6.5	28.2	-3.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	626	-	1,285	253	26,293	60,183	828	73	4,538	19,432	56	113,567
1981	767	-	1,323	157	29,140	61,692	795	96	4,987	20,149	76	119,182
Per cent - Pourcentage	22.5	...	3.0	37.9	10.8	2.5	-4.0	31.5	9.9	3.7	35.7	4.9
Total:												
1980	845	4	7,177	23,749	151,292	485,478	22,943	6,344	22,363	123,485	3,623	847,303
1981	1,277	23	6,698	24,046	149,574	471,017	24,848	6,634	22,166	117,434	4,650	828,367
Per cent - Pourcentage	51.1	475.0	-6.7	1.3	-1.1	-3.0	8.3	4.6	-0.9	-4.9	28.3	-2.2
January - Octobre - Janvier - octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	57,415	314,648	759,105	4,548,885	254,521	77,685	143,692	1,039,673	57,986	7,253,610
1981	-	-	59,710	317,605	750,165	4,617,738	263,525	77,889	155,236	1,038,398	72,208	7,352,474
Per cent - Pourcentage .....	...	...	4.0	0.9	-1.2	1.5	3.5	0.3	8.0	-0.1	24.5	1.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	3,368	266	43,698	28,581	564,545	1,642,366	70,853	7,156	162,036	481,175	43,866	3,047,910
1981	3,761	267	49,021	27,965	549,060	1,796,443	69,584	10,405	172,000	466,718	49,433	3,194,657
Per cent - Pourcentage	11.7	0.4	12.2	-2.1	-2.7	9.4	-1.8	45.4	6.1	-3.0	12.7	4.8
Sub - Total - Partiel:												
1980	3,368	266	101,113	343,229	1,323,650	6,191,251	325,374	84,841	305,728	1,520,848	101,852	10,301,520
1981	3,761	267	108,731	345,570	1,299,225	6,414,181	333,109	88,294	327,236	1,505,116	121,641	10,547,131
Percent - Pourcentage	11.7	0.4	7.5	0.7	-1.8	3.6	2.4	4.1	7.0	-1.0	19.4	2.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	8,655	3	19,536	3,449	336,925	899,893	18,220	1,152	88,600	313,156	4,416	1,694,005
1981	8,117	3	20,131	2,861	335,373	896,306	18,845	1,273	96,673	323,722	8,807	1,712,111
Per cent - Pourcentage	-6.2	-	3.0	-17.0	-0.5	-0.4	3.4	10.5	9.1	3.4	99.4	1.1
Total:												
1980	12,023	269	120,649	346,678	1,660,575	7,091,144	343,594	85,993	394,328	1,834,004	106,268	11,995,525
1981	11,878	270	128,862	348,431	1,634,598	7,310,487	351,954	89,567	423,909	1,828,838	130,448	12,259,242
Per cent - Pourcentage	-1.2	0.4	6.8	0.5	-1.6	3.1	2.4	4.2	7.5	-0.3	22.8	2.2

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	November - Novembre			January - November Janvier - novembre		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	2,294,940	2,033,221	-11.4	36,367,715	37,962,734	4.4
Automobile	2,107,610	1,842,057	-12.6	31,927,267	33,348,921	4.5
Same day - Même jour	1,802,845	1,557,199	-13.6	24,368,892	25,711,589	5.5
One or more nights - Une nuit ou plus	304,765	284,858	-6.5	7,558,375	7,637,332	1.0
Plane - Avion	109,979	112,091	1.9	1,729,526	1,734,982	0.3
Bus - Autocar	57,997	60,655	4.6	1,453,049	1,409,237	-3.0
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,354	18,418	-4.8	1,257,873	1,469,594	16.8
All other countries - Tous les autres pays	78,911	79,063	0.2	2,065,974	2,049,048	-0.8
Direct - Directement	29,821	32,406	8.7	902,387	939,339	4.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	49,090	46,657	-4.9	1,163,587	1,109,709	-4.6
Non-residents - Total - Non résidents	2,373,851	2,112,284	-11.0	38,433,689	40,011,782	4.1
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,366,270	2,246,415	-5.1	32,708,528	31,424,365	-3.9
Automobile	1,994,521	1,879,571	-5.8	27,736,548	26,554,307	-4.3
Same day - Même jour	1,627,889	1,535,643	-5.7	20,664,882	19,945,606	-3.5
One or more nights - Une nuit ou plus	366,632	343,928	-6.2	7,071,666	6,608,701	-6.5
Plane - Avion	254,396	244,581	-3.8	2,969,878	2,964,714	-0.2
Bus - Autocar	96,153	102,516	6.6	1,291,242	1,174,493	-9.0
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	21,200	19,747	-6.8	710,860	730,851	2.8
All other countries - Tous les autres pays	83,305	86,418	3.7	1,508,276	1,404,176	-6.9
Direct - Directement	66,470	70,263	5.7	1,295,522	1,187,058	-8.4
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	16,835	16,155	-4.0	212,754	217,118	2.1
Residents - Total - Résidents	2,449,575	2,332,833	-4.8	34,216,804	32,828,541	-4.0
Total	4,823,426	4,445,117	-7.8	72,650,493	72,840,323	0.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

January- 1982 - Janvier
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
November - Novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	183	12,193	34,888	180,630	9,438	2,505	3,572	59,149	2,207	304,765
1981	-	-	130	11,937	35,661	165,654	9,482	2,489	2,832	54,508	2,165	284,858
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-29.0	-2.1	2.2	-8.3	0.5	-0.6	-20.7	-7.8	-1.9	-6.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	271	2	891	1,226	31,632	76,038	3,055	107	8,290	18,382	231	140,125
1981	190	5	873	1,044	33,829	71,249	3,115	490	8,798	17,610	114	137,307
Per cent - Pourcentage	-29.9	150.0	-2.0	-14.8	6.9	-6.3	2.0	348.6	6.1	-4.2	-50.6	-2.0
Sub - Total - Partiel:												
1980	271	2	1,074	13,419	66,520	256,668	12,493	2,612	11,862	77,531	2,438	444,890
1981	190	5	1,003	12,981	69,490	236,903	12,597	2,969	11,630	72,118	2,279	422,165
Per cent - Pourcentage	-29.9	150.0	-6.6	-3.3	4.5	-7.7	0.8	13.7	-1.9	-7.0	-6.5	-5.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	470	-	772	102	16,079	35,103	469	31	2,110	12,239	14	67,389
1981	457	1	741	53	17,615	34,820	565	26	3,104	12,547	11	69,940
Per cent - Pourcentage	-2.8	...	-4.0	-48.0	9.6	-0.8	20.5	16.1	47.1	2.5	-21.4	3.8
Total:												
1980	741	2	1,846	13,521	82,599	291,771	12,962	2,643	13,972	89,770	2,452	512,279
1981	647	6	1,744	13,034	87,105	271,723	13,162	2,995	14,734	84,665	2,290	492,105
Per cent - Pourcentage	-12.7	200.0	-5.5	-3.6	5.5	-6.9	1.5	13.3	5.5	-5.7	-6.6	-3.9
January - November - Janvier - novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	57,598	326,841	793,993	4,729,515	263,959	80,190	147,264	1,098,822	60,193	7,558,375
1981	-	-	59,840	329,542	785,826	4,783,392	273,007	80,378	158,068	1,092,906	74,373	7,637,332
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.9	0.8	-1.0	1.1	3.4	0.2	7.3	-0.5	23.6	1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	3,639	268	44,589	29,807	596,177	1,718,404	73,908	7,263	170,326	499,557	44,097	3,188,035
1981	3,951	272	49,894	29,009	582,889	1,867,692	72,699	10,885	180,798	484,328	49,547	3,331,964
Per cent - Pourcentage	8.6	1.5	11.9	-2.7	-2.2	8.7	-1.6	49.9	6.1	-3.0	12.4	4.5
Sub - Total - Partiel:												
1980	3,639	268	102,187	356,648	1,390,170	6,447,919	337,867	87,453	317,590	1,598,379	104,290	10,746,410
1981	3,951	272	109,734	358,551	1,368,715	6,651,084	345,706	91,263	338,866	1,577,234	123,920	10,969,296
Percent - Pourcentage	8.6	1.5	7.4	0.5	-1.5	3.2	2.3	4.4	6.7	-1.3	18.8	2.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	9,125	3	20,308	3,551	353,004	934,996	18,689	1,183	90,710	325,395	4,430	1,761,394
1981	8,574	4	20,872	2,914	352,988	931,126	19,410	1,299	99,777	336,269	8,818	1,782,051
Per cent - Pourcentage	-6.0	33.3	2.8	-17.9	-	-0.4	3.9	9.8	10.0	3.3	99.1	1.2
Total:												
1980	12,764	271	122,495	360,199	1,743,174	7,382,915	356,556	88,636	408,300	1,923,774	108,720	12,507,804
1981	12,525	276	130,606	361,465	1,721,703	7,582,210	365,116	92,562	438,643	1,913,503	132,738	12,751,347
Per cent - Pourcentage	-1.9	1.8	6.6	0.4	-1.2	2.7	2.4	4.4	7.4	-0.5	22.1	1.9

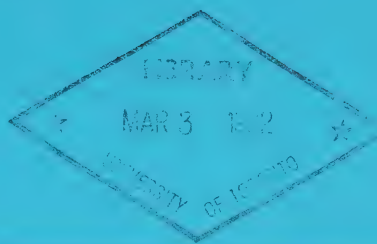
(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	December — Décembre			January — December Janvier — décembre		
	1980	1981	Change 1981 Variation	1980	1981	Change 1981 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,133,279	1,807,150	-15.3	38,500,994	39,765,012	3.3
Automobile	1,948,046	1,615,366	-17.1	33,875,313	34,964,583	3.2
Same day — Même jour	1,675,207	1,363,274	-18.6	26,044,099	27,075,159	4.0
One or more nights — Une nuit ou plus	272,839	252,092	-7.6	7,831,214	7,889,424	0.7
Plane — Avion	125,837	128,249	1.9	1,855,363	1,863,231	0.4
Bus — Autocar	44,904	49,110	9.4	1,497,953	1,453,172	-3.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	14,492	14,425	-0.5	1,272,365	1,484,026	16.6
All other countries — Tous les autres pays	97,039	95,684	-1.4	2,163,013	2,144,732	-0.8
Direct — Directement	54,558	54,414	-0.3	956,945	993,753	3.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	42,481	41,270	-2.8	1,206,068	1,150,979	-4.6
Non-residents — Total — Non résidents	2,230,318	1,902,834	-14.7	40,664,007	41,909,744	3.1
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,034,871	2,128,733	4.6	34,743,399	33,559,147	-3.4
Automobile	1,725,547	1,799,544	4.3	29,462,095	28,354,748	-3.7
Same day — Même jour	1,445,512	1,516,433	4.9	22,110,394	21,462,936	-2.9
One or more nights — Une nuit ou plus	280,035	283,111	1.1	7,351,701	6,891,812	-6.2
Plane — Avion	216,070	222,955	3.2	3,185,948	3,187,669	0.1
Bus — Autocar	77,557	89,028	14.8	1,368,799	1,268,643	-7.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	15,697	17,206	9.6	726,557	748,087	3.0
All other countries — Tous les autres pays	76,823	73,429	-4.4	1,585,099	1,477,605	-6.8
Direct — Directement	61,297	58,512	-4.5	1,356,819	1,245,570	-8.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	15,526	14,917	-3.9	228,280	232,035	1.6
Residents — Total — Résidents	2,111,694	2,202,162	4.3	36,328,498	35,036,752	-3.5
Total	4,342,012	4,104,996	-5.4	76,992,505	76,946,496	—

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

February — 1982 — Février
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
December - Décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1980	-	-	102	11,339	40,080	155,575	9,699	2,506	4,275	47,574	1,689	272,839
1981	-	-	97	12,139	42,966	137,248	9,199	2,569	2,858	43,008	2,008	252,092
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-4.9	7.1	7.2	-11.8	-5.1	2.5	-33.1	-9.6	18.9	-7.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	174	5	976	1,472	39,402	70,978	4,401	178	12,140	22,231	98	152,055
1981	177	-	989	1,276	42,456	70,110	4,503	387	12,939	21,435	282	154,554
Per cent - Pourcentage	1.7	-100.0	1.3	-13.3	7.8	-1.2	2.3	117.4	6.6	-3.6	187.8	1.6
Sub - Total - Partiel:												
1980	174	5	1,078	12,811	79,482	226,553	14,100	2,684	16,415	69,805	1,787	424,894
1981	177	-	1,086	13,415	85,422	207,358	13,702	2,956	15,797	64,443	2,290	406,646
Per cent - Pourcentage	1.7	-100.0	0.7	4.7	7.5	-8.5	-2.8	10.1	-3.8	-7.7	28.1	-4.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	631	8	1,129	57	21,280	45,041	863	27	4,020	17,411	6	90,473
1981	759	-	1,424	42	20,803	43,978	958	23	4,397	17,633	11	90,028
Per cent - Pourcentage	20.3	-100.0	26.1	-26.3	-2.2	-2.4	11.0	-14.8	9.4	1.3	83.3	-0.5
Total:												
1980	805	13	2,207	12,868	100,762	271,594	14,963	2,711	20,435	87,216	1,793	515,367
1981	936	-	2,510	13,457	106,225	251,336	14,660	2,979	20,194	82,076	2,301	496,674
Per cent - Pourcentage	16.3	-100.0	13.7	4.6	5.4	-7.4	-2.0	9.9	-1.2	-5.9	28.3	-3.6
January - Janvier - décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1980	-	-	57,700	338,180	834,073	4,885,090	273,658	82,696	151,539	1,146,396	61,882	7,831,214
1981	-	-	59,937	341,681	828,792	4,920,640	282,206	82,947	160,926	1,135,914	76,381	7,889,424
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.9	1.0	-0.6	0.7	3.1	0.3	6.2	-0.9	23.4	0.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1980	3,813	273	45,565	31,279	635,579	1,789,382	78,309	7,441	182,466	521,788	44,195	3,340,090
1981	4,128	272	50,883	30,285	625,352	1,935,962	77,202	11,272	193,737	505,763	49,829	3,484,685
Per cent - Pourcentage	8.3	-0.4	11.7	-3.2	-1.6	8.2	-1.4	51.5	6.2	-3.1	12.7	4.3
Sub - Total - Partiel:												
1980	3,813	273	103,265	369,459	1,469,652	6,674,472	351,967	90,137	334,005	1,668,184	106,077	11,171,304
1981	4,128	272	110,820	371,966	1,454,144	6,856,602	359,408	94,219	354,663	1,641,677	126,210	11,374,109
Percent - Pourcentage	8.3	-0.4	7.3	0.7	-1.0	2.7	2.1	4.5	6.2	-1.6	19.0	1.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1980	9,756	11	21,437	3,608	374,284	980,037	19,552	1,210	94,730	342,806	4,436	1,851,867
1981	9,333	4	22,296	2,956	373,791	975,104	20,368	1,322	104,174	353,902	8,829	1,872,079
Per cent - Pourcentage	-4.3	-63.6	4.0	-18.1	-0.1	-0.5	4.2	9.3	10.0	3.2	99.0	1.1
Total:												
1980	13,569	284	124,702	373,067	1,843,936	7,654,509	371,519	91,347	428,735	2,010,990	110,513	13,023,171
1981	13,461	276	133,116	374,922	1,827,935	7,831,706	379,776	95,541	458,837	1,995,579	135,039	13,246,188
Per cent - Pourcentage	-0.8	-2.8	6.7	0.5	-0.9	2.3	2.2	4.6	7.0	-0.8	22.2	1.7

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(I) — Advance Information
Voyages internationaux(I) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	January — Janvier					
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,019,704	1,416,594	-29.9			
Automobile	1,864,129	1,263,356	-32.2			
Same day — Même jour	1,666,751	1,109,655	-33.4			
One or more nights — Une nuit ou plus	197,378	153,701	-22.1			
Plane — Avion	103,255	98,535	-4.6			
Bus — Autocar	39,473	44,491	12.7			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	12,847	10,212	-20.5			
All other countries — Tous les autres pays	56,615	57,728	2.0			
Direct — Directement	24,050	26,343	9.5			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	32,565	31,385	-3.6			
Non-residents — Total — Non résidents	2,076,319	1,474,322	-29.0			
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,171,740	1,991,755	-8.3			
Automobile	1,721,025	1,541,267	-10.4			
Same day — Même jour	1,390,200	1,251,221	-10.0			
One or more nights — Une nuit ou plus	330,825	290,046	-12.3			
Plane — Avion	346,781	326,803	-5.8			
Bus — Autocar	86,771	109,703	26.4			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,163	13,982	-18.5			
All other countries — Tous les autres pays	173,689	175,260	0.9			
Direct — Directement	142,911	142,454	-0.3			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	30,778	32,806	6.6			
Residents — Total — Résidents	2,345,429	2,167,015	-7.6			
Total	4,421,748	3,641,337	-17.6			

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

March — 1982 — Mars
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
	January - Janvier											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981		-	56	5,377	24,067	114,843	5,898	1,717	3,560	40,718	1,142	197,378
1982	-	-	28	4,868	22,788	90,570	4,568	1,242	1,709	26,541	1,387	153,701
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-50.0	-9.5	-5.3	-21.1	-22.5	-27.7	-52.0	-34.8	21.5	-22.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	149	1	620	843	32,315	63,602	3,233	210	9,444	17,036	151	127,604
1982	95	-	687	889	32,069	59,428	3,321	416	10,334	16,115	72	123,426
Per cent - Pourcentage	-36.2	-100.0	10.8	5.5	-0.8	-6.6	2.7	98.1	9.4	-5.4	-52.3	-3.3
Sub - Total - Partiel:												
1981	149	1	676	6,220	56,382	178,445	9,131	1,927	13,004	57,754	1,293	324,982
1982	95	-	715	5,757	54,857	149,998	7,889	1,658	12,043	42,656	1,459	277,127
Per cent - Pourcentage	-36.2	-100.0	5.8	-7.4	-2.7	-15.9	13.6	-13.9	-7.4	-26.1	12.8	-14.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	318	-	796	58	13,148	24,128	314	26	2,238	10,476	9	51,511
1982	482	-	662	47	13,329	24,711	312	26	2,693	10,996	3	53,261
Per cent - Pourcentage	51.6	...	-16.8	19.0	1.4	2.4	-0.6	-	20.3	5.0	-66.7	3.4
Total:												
1981	467	1	1,472	6,278	69,530	202,573	9,445	1,953	15,242	68,230	1,302	376,493
1982	577	-	1,377	5,804	68,186	174,709	8,201	1,684	14,736	53,652	1,462	330,388
Per cent - Pourcentage	23.6	-100.0	-6.4	-7.5	-1.9	-13.7	-13.2	-13.8	-3.3	-21.4	12.3	-12.2
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981												
1982												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981												
1982												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1981												
1982												
Per cent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981												
1982												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1981												
1982												
Per cent - Pourcentage												

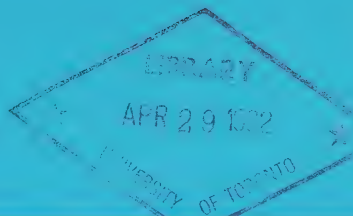
Cumulative figures will appear in subsequent issues
Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(I) – Advance Information Voyages internationaux(I) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February – Février			January – February Janvier – février		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:						
United States – États-Unis	2,316,317	1,483,958	-35.9	4,336,021	2,900,613	-33.1
Automobile	2,145,439	1,317,879	-38.6	4,009,568	2,581,235	-35.6
Same day – Même jour	1,910,931	1,125,318	-41.1	3,577,682	2,234,973	-37.5
One or more nights – Une nuit ou plus	234,508	192,561	-17.9	431,886	346,262	-19.8
Plane – Avion	109,833	100,910	-8.1	213,088	199,506	-6.4
Bus – Autocar	45,432	52,634	15.9	84,905	97,125	14.4
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	15,613	12,535	-19.7	28,460	22,747	-20.1
All other countries – Tous les autres pays	53,091	47,278	-10.9	109,706	105,006	-4.3
Direct – Directement	25,305	22,742	-10.1	49,355	49,085	-0.5
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	27,786	24,536	-11.7	60,351	55,921	-7.3
Non-residents – Total – Non résidents	2,369,408	1,531,236	-35.4	4,445,727	3,005,619	-32.4
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	2,038,650	1,999,984	-1.9	4,210,390	3,991,784	-5.2
Automobile	1,648,352	1,567,168	-4.9	3,369,377	3,108,435	-7.7
Same day – Même jour	1,390,132	1,308,630	-5.9	2,780,332	2,559,851	-7.9
One or more nights – Une nuit ou plus	258,220	258,538	0.1	589,045	548,584	-6.9
Plane – Avion	297,556	299,763	0.7	644,337	626,611	-2.7
Bus – Autocar	74,974	118,688	58.3	161,745	228,391	41.2
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,768	14,365	-19.1	34,931	28,347	-18.8
All other countries – Tous les autres pays	120,870	122,544	1.4	294,559	297,804	1.1
Direct – Directement	97,088	100,907	3.9	239,999	243,361	1.4
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	23,782	21,637	-9.0	54,560	54,443	-0.2
Residents – Total – Résidents	2,159,520	2,122,528	-1.7	4,504,949	4,289,588	-4.8
Total	4,528,928	3,653,764	-19.3	8,950,676	7,295,207	-18.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontalières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

April – 1982 – Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	36	6,644	36,953	132,579	6,029	1,717	3,840	45,510	1,200	234,508
1982	-	-	36	6,743	33,032	102,933	5,893	1,806	3,882	37,120	1,116	192,561
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-	1.5	-10.6	-22.4	-2.2	5.2	1.1	-18.4	-7.0	-17.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	384	3	623	1,100	38,568	65,940	3,925	363	11,919	17,571	135	140,531
1982	112	9	582	815	37,504	63,529	4,150	436	10,284	16,411	175	134,007
Per cent - Pourcentage	-70.8	200.0	-6.6	-25.9	-2.7	-3.6	5.7	20.1	-13.7	-6.6	29.6	-4.6
Sub - Total - Partiel:												
1981	384	3	659	7,744	75,521	198,519	9,954	2,080	15,759	63,081	1,355	375,039
1982	112	9	618	7,558	70,536	166,462	10,043	2,242	14,166	53,531	1,291	326,568
Per cent - Pourcentage	-70.8	200.0	-6.2	-2.4	-6.6	-16.1	0.9	7.8	-10.1	-15.1	-3.3	-12.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	196	-	668	41	12,113	21,185	340	9	2,348	11,135	6	48,041
1982	382	-	465	35	12,008	18,518	364	19	2,406	9,716	8	43,921
Per cent - Pourcentage	94.9	...	30.4	-14.6	-0.9	-12.6	7.1	111.1	2.5	-12.7	33.3	-8.6
Total:												
1981	580	3	1,327	7,785	87,634	219,704	10,294	2,089	18,107	74,216	1,341	423,080
1982	494	9	1,083	7,593	82,544	184,980	10,407	2,261	16,572	63,247	1,299	370,489
Per cent - Pourcentage	-14.8	200.0	-18.4	-2.5	-5.8	-15.8	1.1	8.2	-8.5	-14.8	-3.1	-12.4
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	92	12,021	61,020	247,422	11,927	3,434	7,400	86,228	2,342	431,886
1982	-	-	64	11,611	55,820	193,503	10,461	3,048	5,591	63,661	2,503	346,262
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-30.4	3.4	-8.5	-21.8	-12.3	-11.2	-24.4	-26.2	6.9	-19.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	533	4	1,243	1,943	70,883	129,542	7,158	573	21,363	34,607	286	268,135
1982	207	9	1,269	1,704	69,573	122,957	7,471	852	20,618	32,587	247	257,494
Per cent - Pourcentage	-61.2	125.0	2.1	-12.3	-1.8	-5.1	4.4	48.7	-3.5	-5.8	-13.6	-4.0
Sub - Total - Partiel:												
1981	533	4	1,335	13,964	131,903	376,964	19,085	4,007	28,763	120,835	2,628	700,021
1982	207	9	1,333	13,315	125,393	316,460	17,932	3,900	26,209	96,248	2,750	603,756
Percent - Pourcentage	-61.2	125.0	-0.1	-4.6	-4.9	-16.0	-6.0	-2.7	-8.9	-20.3	4.6	-13.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	514	-	1,464	99	25,261	45,313	654	35	4,586	21,611	15	99,552
1982	864	-	1,127	82	25,337	43,229	676	45	5,099	20,712	11	97,182
Per cent - Pourcentage	68.1	...	23.0	17.2	0.3	-4.6	3.4	28.6	11.2	-4.1	-26.7	-2.4
Total:												
1981	1,047	4	2,799	14,063	157,164	422,277	19,739	4,042	33,349	142,446	2,643	799,573
1982	1,071	9	2,460	13,397	150,730	359,689	18,608	3,945	31,308	116,960	2,761	700,938
Per cent - Pourcentage	2.3	125.0	-12.1	-4.7	-4.1	-14.8	-5.7	-2.4	-6.1	-17.9	4.5	-12.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	March — Mars			January — March Janvier — mars		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,917,830	1,668,205	-42.8	7,253,851	4,568,818	-37.0
Automobile	2,720,959	1,478,539	-45.7	6,730,527	4,059,774	-39.7
Same day — Même jour	2,462,038	1,259,428	-48.8	6,039,720	3,494,401	-42.1
One or more nights — Une nuit ou plus	258,921	219,111	-15.4	690,807	565,373	-18.1
Plane — Avion	128,618	115,869	-9.9	341,706	315,375	-7.7
Bus — Autocar	47,486	56,606	19.2	132,391	153,731	16.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	20,767	17,191	-17.2	49,227	39,938	-18.9
All other countries — Tous les autres pays	71,836	69,517	-3.2	181,542	174,523	-3.9
Direct — Directement	33,510	33,780	0.8	82,865	82,865	—
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	38,326	35,737	-6.7	98,677	91,658	-7.1
Non-residents — Total — Non résidents	2,989,666	1,737,722	-41.9	7,435,393	4,743,341	-36.2
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,731,570	2,626,300	-3.8	6,941,960	6,618,084	-4.7
Automobile	2,165,247	2,013,356	-7.0	5,534,624	5,121,791	-7.4
Same day — Même jour	1,696,364	1,584,908	-6.6	4,476,696	4,144,759	-7.4
One or more nights — Une nuit ou plus	468,883	428,448	-8.6	1,057,928	977,032	-7.6
Plane — Avion	450,395	466,843	3.7	1,094,732	1,093,454	-0.1
Bus — Autocar	88,614	122,509	38.3	250,359	350,900	40.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	27,314	23,592	-13.6	62,245	51,939	-16.5
All other countries — Tous les autres pays	159,310	155,750	-2.2	453,869	453,554	-0.1
Direct — Directement	128,699	130,125	1.1	368,689	373,486	1.3
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	30,620	25,625	-16.3	85,180	80,068	-6.0
Residents — Total — Résidents	2,890,880	2,782,050	-3.8	7,395,829	7,071,638	-4.4
Total	5,880,546	4,519,772	-23.1	14,831,222	11,814,979	-20.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou re-entrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

May 1982 Mai
3 1401 501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
March - Mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	69	6,191	28,339	148,291	8,234	2,477	4,218	59,099	2,003	258,921
1982	-	-	47	6,442	27,035	123,048	7,314	2,324	3,347	47,784	1,770	219,111
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-31.9	4.1	-4.6	-17.0	-11.2	-6.2	-20.6	-19.1	-11.6	-15.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	186	22	766	1,064	37,193	76,508	4,190	339	13,448	23,936	201	157,853
1982	188	1	748	949	39,078	66,320	4,489	403	11,018	20,507	251	143,952
Per cent - Pourcentage	1.1	-95.4	-2.3	10.8	5.1	-13.3	7.1	18.9	-18.1	-14.3	24.9	-8.8
Sub - Total - Partiel:												
1981	186	22	835	7,255	65,532	224,799	12,424	2,816	17,666	83,035	2,204	416,774
1982	188	1	795	7,391	66,113	189,368	11,803	2,727	14,365	68,291	2,021	363,063
Per cent - Pourcentage	1.1	-95.4	-4.8	1.9	0.9	-15.8	-5.0	-3.2	-18.7	-17.7	-8.3	-12.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	624	-	878	97	15,582	28,860	735	15	2,970	14,053	11	63,825
1982	815	-	990	60	16,508	27,653	560	36	3,123	13,542	8	63,295
Per cent - Pourcentage	30.6	...	12.8	38.1	5.9	4.2	23.8	140.0	5.2	-3.6	27.3	-0.8
Total:												
1981	810	22	1,713	7,352	81,114	253,659	13,159	2,831	20,636	97,088	2,215	480,599
1982	1,003	1	1,785	7,451	82,621	217,021	12,363	2,763	17,488	81,833	2,029	426,358
Per cent - Pourcentage	23.8	-95.4	4.2	1.3	1.9	-14.4	-6.0	-2.4	-15.2	-15.7	-8.4	-11.3
January - March - Janvier - mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	161	18,212	89,359	395,713	20,161	5,911	11,618	145,327	4,345	690,807
1982	-	-	111	18,053	82,855	316,551	17,775	5,372	8,938	111,445	4,273	565,373
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-31.0	-0.9	-7.3	-20.0	11.8	-9.1	-23.1	-23.3	-1.6	-18.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	719	26	2,009	3,007	108,076	206,050	11,348	912	34,811	58,543	487	425,988
1982	395	10	2,017	2,653	108,651	189,277	11,960	1,255	31,636	53,094	498	401,446
Per cent - Pourcentage	45.1	-61.5	0.4	-11.8	0.5	-8.1	5.4	37.6	-9.1	-9.3	2.3	-5.8
Sub - Total - Partiel:												
1981	719	26	2,170	21,219	197,435	601,763	31,509	6,823	46,429	203,870	4,832	1,116,795
1982	395	10	2,128	20,706	191,506	505,828	29,735	6,627	40,574	164,539	4,771	966,819
Percent - Pourcentage	-45.1	61.5	-1.9	-2.4	-3.0	-15.9	-5.6	-2.9	-12.6	-19.3	-1.3	-13.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	1,138	-	2,342	196	40,843	74,173	1,389	50	7,556	35,664	26	163,377
1982	1,679	-	2,117	142	41,845	70,882	1,236	81	8,222	34,254	-19	160,477
Per cent - Pourcentage	47.5	...	-9.6	27.5	2.5	-4.4	-11.0	62.0	8.8	-3.9	-26.9	-1.8
Total:												
1981	1,857	26	4,512	21,415	238,278	675,936	32,898	6,873	53,985	239,534	4,858	1,280,172
1982	2,074	10	4,245	20,848	233,351	576,710	30,971	6,708	48,796	198,793	4,790	1,127,296
Per cent - Pourcentage	11.7	-61.5	-5.9	-2.6	-2.1	-14.7	-5.8	-2.4	-9.6	-17.0	-1.4	-11.9

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	April — avril			January — April Janvier — avril		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	3,034,305	1,958,581	-35.4	10,288,156	6,527,399	-36.5
Automobile	2,772,736	1,714,403	-38.2	9,503,263	5,774,177	-39.2
Same day — Même jour	2,408,864	1,395,036	-42.1	8,448,584	4,889,437	-42.1
One or more nights — Une nuit ou plus	363,872	319,367	-12.2	1,054,679	884,740	-16.1
Plane — Avion	143,029	130,038	-9.1	484,735	445,413	-8.1
Bus — Autocar	87,985	84,462	-4.0	220,376	238,193	8.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	30,555	29,678	-2.9	79,782	69,616	-12.7
All other countries — Tous les autres pays	119,900	109,624	-8.6	301,442	284,147	-5.7
Direct — Directement	49,689	52,625	5.9	132,554	135,490	2.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	70,211	56,999	-18.8	168,888	148,657	-12.0
Non-residents — Total — Non résidents	3,154,205	2,068,205	-34.4	10,589,598	6,811,546	-35.7
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,806,918	2,846,527	1.4	9,748,878	9,464,611	-2.9
Automobile	2,301,253	2,309,909	0.4	7,835,877	7,431,700	-5.1
Same day — Même jour	1,730,120	1,736,843	0.4	6,206,816	5,881,602	-5.2
One or more nights — Une nuit ou plus	571,133	573,066	0.3	1,629,061	1,550,098	-4.8
Plane — Avion	380,500	388,913	2.2	1,475,232	1,482,367	0.5
Bus — Autocar	89,748	110,301	22.9	340,107	461,201	35.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	35,417	37,404	5.6	97,662	89,343	-8.5
All other countries — Tous les autres pays	127,218	133,458	4.9	581,087	587,012	1.0
Direct — Directement	105,157	112,979	7.4	473,846	486,465	2.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	22,061	20,479	-7.2	107,241	100,547	-6.2
Residents — Total — Résidents	2,934,136	2,979,985	1.6	10,329,965	10,051,623	-2.7
Total	6,088,341	5,048,190	-17.1	20,919,563	16,863,169	-19.4

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

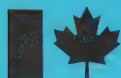
June — 1982 — Juin
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
April - Avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	222	12,229	46,955	218,370	9,194	3,291	4,179	67,374	2,058	363,872
1982	-	-	109	10,490	45,029	186,759	9,428	2,959	4,162	58,309	2,122	319,367
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-50.9	-14.2	-4.1	-14.5	2.5	-10.1	-0.4	-13.4	3.1	-12.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	182	20	999	1,240	48,652	105,742	4,865	375	11,058	26,119	326	199,578
1982	95	10	993	1,084	48,563	90,635	3,694	488	8,872	24,597	252	179,283
Per cent - Pourcentage	-47.8	-50.0	-0.6	-12.6	-0.2	-14.3	-24.1	30.1	-19.8	-5.8	-22.7	-10.2
Sub - Total - Partiel:												
1981	182	20	1,221	13,469	95,607	324,112	14,059	3,666	15,237	93,493	2,384	563,450
1982	95	10	1,102	11,574	93,592	277,394	13,122	3,447	13,034	82,906	2,374	498,650
Per cent - Pourcentage	-47.8	-50.0	-9.7	-14.1	-2.1	-14.4	-6.7	-6.0	-14.4	-11.3	-0.4	-11.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	759	-	1,229	80	21,338	52,362	980	45	4,636	19,248	22	100,699
1982	680	-	1,080	77	22,217	47,366	568	38	5,188	19,081	31	96,326
Per cent - Pourcentage	-10.4	...	-12.1	-3.7	4.1	-9.5	-42.0	-15.5	11.9	-0.9	40.9	-4.3
Total:												
1981	941	20	2,450	13,549	116,945	376,474	15,039	3,711	19,873	112,741	2,406	664,149
1982	775	10	2,182	11,651	115,809	324,760	13,690	3,485	18,222	101,987	2,405	594,976
Per cent - Pourcentage	-17.6	-50.0	-10.9	-14.0	-1.0	-13.7	-9.0	-6.1	-8.3	-9.5	-	-10.4
January - April - Janvier - avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	383	30,441	136,314	614,083	29,355	9,202	15,797	212,701	6,403	1,054,679
1982	-	-	220	28,543	127,884	503,310	27,203	8,331	13,100	169,754	6,395	884,740
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-42.5	-6.2	-6.2	-18.0	-7.3	-9.5	-17.1	-20.2	-0.1	-16.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	901	46	3,008	4,247	156,728	311,792	16,213	1,287	45,869	84,662	813	625,566
1982	490	20	3,010	3,737	157,214	279,912	15,654	1,743	40,508	77,691	750	580,729
Per cent - Pourcentage	-45.6	-56.5	0.1	-12.0	0.3	-10.2	-3.4	35.4	-11.7	-8.2	-7.7	-7.2
Sub - Total - Partiel:												
1981	901	46	3,391	34,688	293,042	925,875	45,568	10,489	61,666	297,363	7,216	1,680,245
1982	490	20	3,230	32,280	285,098	783,222	42,857	10,074	53,608	247,445	7,145	1,465,469
Percent - Pourcentage	-45.6	-56.5	-4.7	-6.9	-2.7	-15.4	-5.9	-3.9	-13.1	-16.8	-1.0	-12.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	1,897	-	3,571	276	62,181	126,535	2,369	95	12,192	54,912	48	264,076
1982	2,359	-	3,197	219	64,062	118,248	1,804	119	13,410	53,335	50	256,803
Per cent - Pourcentage	24.4	...	-10.5	-20.6	3.0	-6.5	-23.8	25.3	10.0	-2.9	4.2	-2.7
Total:												
1981	2,798	46	6,962	34,964	355,223	1,052,410	47,937	10,584	73,858	352,275	7,264	1,944,321
1982	2,849	20	6,427	32,499	349,160	901,470	44,661	10,193	67,018	300,780	7,195	1,722,272
Per cent - Pourcentage	1.8	-56.5	-7.7	-7.0	-1.7	-14.3	-6.8	-3.7	-9.3	-14.6	-0.9	-11.4

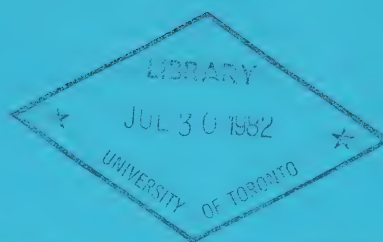
(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	May - mai			January - May Janvier - mai		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change, 1982 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	3,828,030	2,838,752	-25.8	14,116,186	9,366,225	-33.6
Automobile	3,384,160	2,429,263	-28.2	12,887,423	8,203,512	-36.3
Same day - Même jour	2,679,319	1,766,518	-34.1	11,127,903	6,655,989	-40.2
One or more nights - Une nuit ou plus	704,841	662,745	-6.0	1,759,520	1,547,523	-12.0
Plane - Avion	160,139	149,293	-6.8	644,874	594,706	-7.8
Bus - Autocar	173,487	149,160	-14.0	393,863	387,353	-1.6
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	110,244	111,036	0.7	190,026	180,654	-4.9
All other countries - Tous les autres pays	210,212	195,100	-7.2	511,654	479,247	-6.3
Direct - Directement	103,440	97,854	-5.4	235,994	233,344	-1.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	106,772	97,246	-8.9	275,660	245,903	-10.8
Non-residents - Total - Non résidents	4,038,242	3,033,852	-24.9	14,627,840	9,845,472	-32.7
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	3,013,337	3,021,878	0.3	12,762,215	12,486,522	-2.2
Automobile	2,547,647	2,581,183	1.3	10,383,524	10,012,916	-3.6
Same day - Même jour	1,962,640	2,005,795	2.2	8,169,456	7,887,416	-3.4
One or more nights - Une nuit ou plus	585,007	575,388	-1.6	2,214,068	2,125,500	-4.0
Plane - Avion	277,623	250,165	-9.9	1,752,855	1,732,532	-1.1
Bus - Autocar	121,586	119,357	-1.8	461,693	580,558	25.7
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	66,481	71,173	7.1	164,143	160,516	-2.2
All other countries - Tous les autres pays	115,590	113,738	-1.6	696,677	700,750	0.6
Direct - Directement	96,626	95,195	-1.5	570,472	581,660	2.0
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	18,964	18,543	-2.2	126,205	119,090	-5.6
Residents - Total - Résidents	3,128,927	3,135,616	0.2	13,458,892	13,187,272	-2.0
Total	7,167,169	6,169,468	-13.9	28,086,732	23,032,744	-18.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des reentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

July - 1982 - Juillet
3-1401-501

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce
Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source. Statistique Canada

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
	May Mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	1,130	19,758	58,941	187,771	26,427	7,121	7,321	91,813	4,059	704,841
1982	-	-	1,336	17,917	60,808	157,137	20,678	5,705	8,226	85,552	5,086	662,745
Per cent Pourcentage .....	...	...	18.2	9.3	3.2	6.2	21.7	23.1	9.1	6.8	25.3	6.0
Non automobile(1) Autres qu'automobile(1):												
1981	323	13	1,838	17,776	55,110	164,914	7,062	1,328	13,181	41,648	1,343	288,936
1982	304	18	2,008	18,731	56,779	159,506	5,738	985	12,313	35,389	1,264	276,297
Per cent Pourcentage	5.9	38.5	3.6	3.5	2.5	3.3	18.7	25.8	6.1	15.0	5.9	4.4
Sub - Total - Partiel:												
1981	323	13	3,068	21,554	114,351	652,685	33,489	8,749	20,702	133,461	5,402	993,777
1982	304	18	3,344	19,790	117,587	616,943	26,416	6,690	20,589	120,941	6,350	938,952
Per cent Pourcentage	5.9	38.5	9.0	8.1	2.8	7.5	21.1	23.5	6.6	9.4	17.5	5.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	598	-	1,897	236	31,606	96,453	2,064	80	11,463	35,056	145	179,595
1982	482	8	2,125	183	34,716	88,296	1,345	113	9,980	33,692	186	171,006
Per cent Pourcentage	19.4	...	12.0	22.4	9.8	8.4	36.2	11.2	12.9	4.1	28.3	4.8
Total:												
1981	921	13	4,965	21,770	145,957	749,138	35,550	8,829	32,165	168,517	5,547	1,173,372
1982	786	26	5,469	19,973	152,303	705,239	27,731	6,803	30,549	154,543	6,536	1,109,958
Per cent - Pourcentage	-14.6	100.0	10.2	-8.2	4.3	-5.8	-22.0	-22.9	-5.0	-8.3	17.8	-5.4
	January May Janvier mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	1,513	50,199	195,255	1,101,854	55,782	16,623	23,318	304,514	10,462	1,759,520
1982	-	-	1,556	46,460	188,692	960,747	47,881	14,036	21,326	255,306	11,519	1,547,523
Per cent Pourcentage .....	...	...	2.8	-7.4	3.4	-12.8	14.2	-15.6	8.5	-16.1	10.1	-12.0
Non automobile(1) Autres qu'automobile(1):												
1981	1,224	59	4,946	6,023	212,138	476,706	23,275	2,615	59,050	126,310	2,156	914,502
1982	794	38	5,018	5,610	213,993	439,418	21,392	2,728	52,851	113,080	2,014	856,936
Per cent Pourcentage	-35.1	35.6	1.5	-6.8	0.9	7.8	8.1	4.3	10.5	-10.5	-6.6	6.3
Sub - Total - Partiel:												
1981	1,224	59	6,459	56,222	407,393	1,578,560	79,057	19,238	82,368	430,824	12,618	2,674,022
1982	794	38	6,574	52,070	402,685	1,400,165	69,273	16,764	74,177	368,386	13,533	2,404,459
Percent - Pourcentage	-35.1	35.6	1.8	-7.4	-1.1	-11.3	-12.4	-12.8	-9.9	14.5	7.3	-10.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	2,495	-	5,468	512	93,787	222,988	4,430	175	23,655	89,968	193	443,671
1982	2,841	8	5,322	402	98,778	206,544	3,119	282	23,390	86,937	236	427,809
Per cent Pourcentage	13.9	...	-2.7	21.5	5.3	-7.4	29.6	32.6	1.1	-3.4	22.3	-3.6
Total:												
1981	3,719	59	11,927	56,734	501,180	1,801,548	83,487	19,413	106,023	520,792	12,811	3,117,693
1982	3,635	46	11,896	52,472	501,463	1,606,709	72,392	16,996	97,567	455,323	13,769	2,832,268
Per cent - Pourcentage	-2.2	-22.0	-0.2	-7.5	0.1	-10.8	-13.3	-12.4	-8.0	-12.6	7.5	-9.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	June - Juin			January - Janvier		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	4,274,701	3,524,876	-17.5	18,390,887	12,891,631	-29.9
Automobile	3,655,092	2,910,516	-20.4	16,542,515	11,114,028	-32.8
Same day - Même jour	2,671,604	1,962,446	-26.5	13,799,507	8,618,435	-37.5
One or more nights - Une nuit ou plus	983,488	948,070	-3.6	2,743,008	2,495,593	-9.0
Plane - Avion	207,269	191,101	-7.8	852,143	785,807	-7.8
Bus - Autocar	196,797	194,648	-1.1	590,660	582,001	-1.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	215,543	228,611	6.1	405,569	409,795	1.0
All other countries - Tous les autres pays	297,174	268,119	-9.8	808,828	747,366	-7.6
Direct - Directement	152,233	140,419	-7.8	388,227	373,763	-3.7
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	144,941	127,700	-11.9	420,601	373,603	-11.2
Non-residents - Total - Non résidents	4,571,875	3,792,995	-17.0	19,199,715	13,638,997	-29.0
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,815,808	2,764,427	-1.8	15,578,023	15,250,949	-2.1
Automobile	2,412,262	2,380,382	-1.3	12,795,786	12,393,298	-3.1
Same day - Même jour	1,883,717	1,874,037	-0.5	10,053,173	9,761,453	-2.9
One or more nights - Une nuit ou plus	528,545	506,345	-4.2	2,742,613	2,631,845	-4.0
Plane - Avion	181,771	153,615	-15.5	1,934,626	1,886,147	-2.5
Bus - Autocar	124,876	131,869	5.6	586,569	712,427	21.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	96,899	98,561	1.7	261,042	259,077	-0.7
All other countries - Tous les autres pays	90,432	92,748	2.6	787,109	793,498	0.8
Direct - Directement	78,406	81,908	4.5	648,878	663,568	2.3
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	12,026	10,840	-9.9	138,231	129,930	-6.0
Residents - Total - Résidents	2,906,240	2,857,175	-1.7	16,365,132	16,044,447	-1.9
Total	7,478,115	6,650,170	-11.1	35,564,847	29,683,444	-16.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

August 1982 Août
3 1401 501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
June - Juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981			8,617	37,461	75,956	630,215	45,780	14,834	25,014	134,788	10,823	983,488
1982			6,465	31,862	71,896	607,385	47,832	14,006	27,823	128,879	11,922	948,070
Per cent - Pourcentage .....	...	...	25.0	14.9	5.3	-3.6	4.5	5.6	11.2	-4.4	10.2	-3.6
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	342	19	5,923	2,708	58,313	235,101	12,391	2,400	21,652	64,057	11,296	414,202
1982	277	7	3,519	2,830	54,108	251,206	11,682	2,524	24,438	58,238	8,539	417,268
Per cent - Pourcentage	19.0	63.1	40.6	4.5	7.2	6.9	-5.7	5.2	12.4	-9.1	-24.4	0.7
Sub Total - Partiel:												
1981	342	19	14,540	40,169	134,269	865,316	58,171	17,234	46,666	198,845	22,119	1,397,690
1982	277	7	9,984	34,692	126,004	858,591	59,514	16,530	52,161	187,117	20,461	1,365,338
Per cent - Pourcentage	19.0	63.1	31.3	13.6	6.1	-0.8	2.3	-4.1	11.8	-5.9	-7.5	-2.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	1,141		2,643	318	43,859	138,127	3,802	259	18,695	48,490	1,244	258,578
1982	1,066		2,682	242	45,187	120,740	2,985	532	16,983	47,684	918	239,019
Per cent - Pourcentage	6.6	...	1.5	23.9	3.0	-12.6	21.5	105.4	-9.1	-1.7	26.2	-7.6
Total:												
1981	1,483	19	17,183	40,487	178,128	1,003,443	61,973	17,493	65,361	247,335	23,363	1,656,268
1982	1,343	7	12,666	34,934	171,191	979,331	62,499	17,062	69,144	234,801	21,379	1,604,357
Per cent - Pourcentage	-9.4	-63.1	-26.3	-13.7	-3.9	-2.4	0.8	-2.5	5.8	-5.1	-8.5	-3.1
January - June - Janvier - juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981			10,130	87,660	271,211	1,732,069	101,562	31,457	48,332	439,302	21,285	2,743,008
1982			8,021	78,322	260,588	1,568,132	95,713	28,042	19,149	384,185	23,411	2,495,593
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-20.8	10.6	3.9	-9.5	5.7	10.8	1.7	12.5	10.1	9.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	1,566	78	10,869	8,731	270,451	711,807	35,666	5,015	80,702	190,367	13,452	1,328,704
1982	1,071	45	8,537	8,440	268,101	691,154	33,074	5,252	77,189	171,318	10,553	1,274,734
Per cent - Pourcentage	-31.6	42.3	-21.4	-3.3	-0.9	-2.9	-7.3	4.7	-4.3	-10.0	-21.5	-4.1
Sub - Total - Partiel:												
1981	1,566	78	20,999	96,391	541,662	2,443,876	137,228	36,472	129,034	629,669	34,737	4,071,712
1982	1,071	45	16,558	86,762	528,689	2,259,286	128,787	33,294	126,338	555,503	33,994	3,770,327
Percent - Pourcentage	-31.6	-42.3	-21.1	-10.0	-2.4	-7.5	-6.1	-8.7	-2.1	-11.8	2.1	7.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	3,636	-	8,111	830	137,646	361,115	8,232	434	42,350	138,458	1,437	702,249
1982	3,907	8	8,004	644	143,965	327,284	6,104	764	40,373	134,621	1,154	666,828
Per cent - Pourcentage	7.5	...	-1.3	-22.4	4.6	-9.4	-25.8	76.0	-4.7	2.8	19.7	-5.0
Total:												
1981	5,202	78	29,110	97,221	679,308	2,804,991	145,460	36,906	171,384	768,127	36,174	4,773,961
1982	4,978	53	24,562	87,406	672,654	2,586,570	134,891	34,058	166,711	690,124	35,148	4,437,155
Per cent - Pourcentage	-4.3	-32.0	-15.6	-10.1	-1.0	-7.8	-7.3	-7.7	-2.7	-10.1	-2.8	-7.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	July — Juillet			January — July Janvier — juillet		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	5,784,358	5,466,512	-5.5	24,175,245	18,358,143	-24.1
Automobile	4,919,399	4,630,711	-5.9	21,461,914	15,744,739	-26.6
Same day — Même jour	3,273,966	2,947,349	-10.0	17,073,473	11,565,784	-32.2
One or more nights — Une nuit ou plus	1,645,433	1,683,362	2.3	4,388,441	4,178,955	-4.8
Plane — Avion	238,886	218,828	-8.4	1,091,029	1,004,635	-7.9
Bus — Autocar	219,123	208,881	-4.7	809,783	790,882	-2.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	406,950	408,092	0.3	812,519	817,887	0.7
All other countries — Tous les autres pays	416,989	376,203	-9.8	1,225,817	1,123,569	-8.3
Direct — Directement	203,649	185,927	-8.7	591,876	559,690	-5.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	213,340	190,276	-10.8	633,941	563,879	-11.0
Non-residents — Total — Non résidents	6,201,347	5,842,715	-5.8	25,401,062	19,481,712	-23.3
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	4,216,986	3,920,107	-7.0	19,795,009	19,171,056	-3.1
Automobile	3,713,166	3,476,944	-6.4	16,508,952	15,870,242	-3.9
Same day — Même jour	2,524,096	2,451,877	-2.9	12,577,269	12,213,330	-2.9
One or more nights — Une nuit ou plus	1,189,070	1,025,067	-13.8	3,931,683	3,656,912	-7.0
Plane — Avion	199,525	160,359	-19.6	2,134,151	2,046,506	-4.1
Bus — Autocar	128,273	108,833	-15.1	714,842	821,260	14.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	176,022	173,971	-1.2	437,064	433,048	-0.9
All other countries — Tous les autres pays	118,559	117,455	-0.9	905,668	910,953	0.6
Direct — Directement	105,334	104,264	-1.0	754,212	767,832	1.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	13,225	13,191	-0.2	151,456	143,121	-5.5
Residents — Total — Résidents	4,335,545	4,037,562	-6.9	20,700,677	20,082,009	-3.0
Total	10,536,892	9,880,277	-6.2	46,101,739	39,563,721	-14.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des reentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

September — 1982 — Septembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	17,412	89,551	155,089	1,040,236	59,676	18,369	46,037	200,148	18,915	1,645,433
1982	-	-	15,613	85,555	167,691	1,052,812	59,698	19,310	55,253	207,044	20,386	1,683,362
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.3	-4.5	8.1	1.2	—	5.1	20.0	3.4	7.8	2.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	436	64	14,100	6,176	78,127	369,475	10,892	2,589	35,109	98,442	13,658	629,068
1982	461	47	9,868	5,602	73,069	373,949	11,446	2,287	30,002	87,054	14,215	608,000
Per cent - Pourcentage	5.7	-26.6	-30.0	-9.3	-6.5	1.2	5.1	-11.7	-14.5	-11.6	4.1	-3.3
Sub - Total - Partiel:												
1981	436	64	31,512	95,727	233,216	1,409,711	70,568	20,958	81,146	298,590	32,573	2,274,501
1982	461	47	25,481	91,157	240,760	1,426,761	71,144	21,597	85,255	294,098	34,601	2,291,362
Per cent - Pourcentage	5.7	-26.6	-19.1	-4.8	3.2	1.2	0.8	3.0	5.1	-1.5	6.2	0.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	1,528	-	3,959	663	66,317	197,497	4,835	365	21,817	65,585	3,163	365,729
1982	1,145	4	4,127	484	61,258	173,311	3,938	549	21,841	64,275	2,002	332,934
Per cent - Pourcentage	-25.1	...	4.2	-27.0	-7.6	-12.2	-18.5	50.4	0.1	-2.0	-36.7	-9.0
Total:												
1981	1,964	64	35,471	96,390	299,533	1,607,208	75,403	21,323	102,963	364,175	35,736	2,640,230
1982	1,606	51	29,608	91,641	302,018	1,600,072	75,082	22,146	107,096	358,373	36,603	2,624,296
Per cent - Pourcentage	-18.2	-20.3	-16.5	-4.9	0.8	-0.4	-0.4	3.9	4.0	-1.6	2.4	-0.6
January - July - Janvier - juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	27,542	177,211	426,300	2,772,305	161,238	49,826	94,369	639,450	40,200	4,388,441
1982	-	-	23,634	163,877	428,279	2,620,944	155,411	47,352	104,402	591,229	43,827	4,178,955
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-14.2	-7.5	0.5	-5.4	-3.6	-5.0	10.6	-7.5	9.0	-4.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	2,002	142	24,969	14,907	348,578	1,081,282	46,558	7,604	115,811	288,809	27,110	1,957,772
1982	1,532	92	18,405	14,042	341,170	1,065,103	44,520	7,539	107,191	258,372	24,768	1,882,734
Per cent - Pourcentage	-23.5	-35.2	-26.3	-5.8	-2.1	-1.5	-4.4	-0.8	-7.4	-10.5	-8.6	-3.8
Sub - Total - Partiel:												
1981	2,002	142	52,511	192,118	774,878	3,853,587	207,796	57,430	210,180	928,259	67,310	6,346,213
1982	1,532	92	42,039	177,919	769,449	3,686,047	199,931	54,891	211,593	849,601	68,595	6,061,689
Percent - Pourcentage	-23.5	-35.2	-19.9	-7.4	-0.7	-4.3	-3.8	-4.4	0.7	-8.5	1.9	-4.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	5,164	-	12,070	1,493	203,963	558,612	13,067	799	64,167	204,043	4,600	1,067,978
1982	5,052	12	12,131	1,128	205,223	500,595	10,042	1,313	62,214	198,896	3,156	999,762
Per cent - Pourcentage	-2.2	...	0.5	-24.4	0.6	-10.4	-23.1	64.3	-3.0	-2.5	-31.4	-6.4
Total:												
1981	7,166	142	64,581	193,611	978,841	4,412,199	220,863	58,229	274,347	1,132,302	71,910	7,414,191
1982	6,584	104	54,170	179,047	974,672	4,186,642	209,973	56,204	273,807	1,048,497	71,751	7,061,451
Per cent - Pourcentage	-8.1	-26.8	-16.1	-7.5	-0.4	-5.1	-4.9	-3.5	-0.2	-7.4	-0.2	-4.7

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	August — Août			January — August Janvier — août		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	5,838,618	5,187,676	-11.1	30,013,863	23,547,459	-21.5
Automobile	4,946,719	4,327,935	-12.5	26,408,633	20,072,674	-24.0
Same day — Même jour	3,287,445	2,746,600	-16.4	20,360,918	14,312,384	-29.7
One or more nights — Une nuit ou plus	1,659,274	1,581,335	-4.7	6,047,715	5,760,290	-4.7
Plane — Avion	208,928	206,977	-0.9	1,299,957	1,211,612	-6.8
Bus — Autocar	231,555	215,754	-6.8	1,041,338	1,006,636	-3.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	451,416	437,010	-3.2	1,263,935	1,256,537	-0.6
All other countries — Tous les autres pays	371,026	353,495	-4.7	1,596,843	1,477,064	-7.5
Direct — Directement	153,990	137,414	-10.8	745,866	697,104	-6.5
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	217,036	216,081	-0.4	850,977	779,960	-8.3
Non-residents — Total — Non résidents	6,209,644	5,541,171	-10.8	31,610,706	25,024,523	-20.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	4,061,163	4,000,458	-1.5	23,856,172	23,171,514	-2.9
Automobile	3,579,338	3,541,361	-1.1	20,088,290	19,411,603	-3.4
Same day — Même jour	2,369,708	2,421,632	2.2	14,946,977	14,634,962	-2.1
One or more nights — Une nuit ou plus	1,209,630	1,119,729	-7.4	5,141,313	4,776,641	-7.1
Plane — Avion	195,172	180,998	-7.3	2,329,323	2,227,504	-4.4
Bus — Autocar	120,974	116,738	-3.5	835,816	937,998	12.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	165,679	161,361	-2.6	602,743	594,409	-1.4
All other countries — Tous les autres pays	172,120	174,395	1.3	1,077,788	1,085,403	0.7
Direct — Directement	151,447	152,330	0.6	905,659	920,162	1.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	20,673	22,065	6.7	172,129	165,241	-4.0
Residents — Total — Résidents	4,233,283	4,174,853	-1.4	24,933,960	24,256,917	-2.7
Total	10,442,927	9,716,024	-7.0	56,544,666	49,281,440	-12.8

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou re-entrant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

October — 1982 — Octobre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
August - Août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	18,531	82,632	172,023	1,058,470	51,079	14,080	38,009	204,984	19,466	1,659,274
1982	-	-	17,480	71,090	165,951	1,006,559	43,311	14,154	40,817	204,127	17,846	1,581,335
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-5.7	-14.0	-3.5	-4.9	-15.2	0.5	7.4	-0.4	-8.3	-4.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	791	47	12,038	5,968	76,773	405,594	10,902	1,297	27,097	95,919	15,522	651,948
1982	499	42	8,809	5,409	71,446	408,966	9,030	2,912	24,408	89,506	12,965	633,992
Per cent - Pourcentage	-36.9	-10.6	-26.8	-9.4	-6.9	0.8	-17.2	124.5	-9.9	-6.7	-16.5	-2.7
Sub - Total - Partiel:												
1981	791	47	30,569	88,600	248,796	1,464,064	61,981	15,377	65,106	300,903	34,988	2,311,222
1982	499	42	26,289	76,499	237,397	1,415,525	52,341	17,066	65,225	293,633	30,811	2,215,327
Per cent - Pourcentage	-36.9	-10.6	-14.0	-13.6	-4.6	-3.3	-15.5	11.0	0.2	-2.4	-11.9	-4.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	1,338	3	3,840	817	59,943	171,561	3,117	229	16,105	60,811	3,134	320,898
1982	1,240	-	3,575	520	61,032	156,986	2,953	412	15,774	61,758	2,502	306,752
Per cent - Pourcentage	-7.3	-100.0	-6.9	-36.3	1.8	-8.5	-5.3	79.9	-2.0	1.6	-20.2	-4.4
Total:												
1981	2,129	50	34,409	89,417	308,739	1,635,625	65,098	15,606	81,211	361,714	38,122	2,632,120
1982	1,739	42	29,864	77,019	298,429	1,572,511	55,294	17,478	80,999	355,391	33,313	2,522,079
Per cent - Pourcentage	-18.3	-16.0	-13.2	-13.9	-3.3	-3.8	-15.1	12.0	-0.3	-1.7	-12.6	-4.2
January - August - Janvier - août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	46,073	259,843	598,323	3,830,775	212,317	63,906	132,378	844,434	59,666	6,047,715
1982	-	-	41,114	234,967	594,230	3,627,503	198,722	61,506	145,219	795,356	61,873	5,760,290
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.8	-9.6	-0.7	-5.3	-6.4	-3.7	9.7	-5.8	3.4	-4.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	2,793	189	37,007	20,875	425,351	1,486,876	57,460	8,901	142,908	384,728	42,632	2,609,720
1982	2,031	134	27,214	19,515	412,616	1,475,645	53,550	10,451	131,599	347,878	37,733	2,518,366
Per cent - Pourcentage	-27.3	-29.1	-26.5	-8.5	-3.0	-0.7	-6.8	17.4	-7.9	-9.6	-11.5	-3.5
Sub - Total - Partiel:												
1981	2,793	189	83,080	280,718	1,023,674	5,317,651	269,777	72,807	275,286	1,229,162	102,298	8,657,435
1982	2,031	134	68,328	254,482	1,006,846	5,103,148	252,272	71,957	276,818	1,143,234	99,406	8,278,656
Percent - Pourcentage	-27.3	-29.1	-17.7	-9.3	-1.6	-4.0	-6.5	-1.2	0.6	-7.0	-2.8	-4.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	6,502	3	15,910	2,310	263,906	730,173	16,184	1,028	80,272	264,854	7,734	1,388,876
1982	6,292	12	15,706	1,648	266,255	657,581	12,995	1,725	77,988	260,654	5,658	1,306,514
Per cent - Pourcentage	-3.2	300.0	-1.3	-28.6	0.9	-9.9	-19.7	67.8	-2.8	-1.6	-26.8	-5.9
Total:												
1981	9,295	192	98,990	283,028	1,287,580	6,047,824	285,961	73,835	355,558	1,494,016	110,032	10,046,311
1982	8,323	146	84,034	256,130	1,273,101	5,760,729	265,267	73,682	354,806	1,403,888	105,064	9,585,170
Per cent - Pourcentage	-10.4	-23.9	-15.1	-9.5	-1.1	-4.7	-7.2	-0.2	-0.2	-6.0	-4.5	-4.6

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	September — Septembre			January — September Janvier — septembre		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			$\%$			$\%$
United States — États-Unis	3,347,333	3,052,791	-8.8	33,361,196	26,600,250	-20.3
Automobile	2,845,074	2,573,655	-9.5	29,253,707	22,646,329	-22.6
Same day — Même jour	2,023,207	1,765,762	-12.7	22,384,125	16,078,146	-28.2
One or more nights — Une nuit ou plus	821,867	807,893	-1.7	6,869,582	6,568,183	-4.4
Plane — Avion	176,104	163,139	-7.4	1,476,061	1,374,751	-6.9
Bus — Autocar	181,163	162,817	-10.1	1,222,501	1,169,453	-4.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	144,992	153,180	5.6	1,408,927	1,409,717	0.1
All other countries — Tous les autres pays	233,388	223,034	-4.4	1,830,231	1,700,098	-7.1
Direct — Directement	107,225	98,927	-7.7	853,091	796,031	-6.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	126,163	124,107	-1.6	977,140	904,067	-7.5
Non-residents — Total — Non résidents	3,580,721	3,275,825	-8.5	35,191,427	28,300,348	-19.6
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,747,844	2,819,468	2.6	26,604,016	25,990,982	-2.3
Automobile	2,393,356	2,488,024	4.0	22,481,646	21,899,627	-2.6
Same day — Même jour	1,764,130	1,850,467	4.9	16,711,107	16,485,429	-1.3
One or more nights — Une nuit ou plus	629,226	637,557	1.3	5,770,539	5,414,198	-6.2
Plane — Avion	169,391	147,898	-12.7	2,498,714	2,375,402	-4.9
Bus — Autocar	110,066	108,560	-1.4	945,882	1,046,558	10.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	75,031	74,986	—	677,774	669,395	-1.2
All other countries — Tous les autres pays	134,990	137,146	1.6	1,212,778	1,222,549	0.8
Direct — Directement	119,672	121,386	1.4	1,025,331	1,041,548	1.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	15,318	15,760	2.9	187,447	181,001	-3.4
Residents — Total — Résidents	2,882,834	2,956,614	2.6	27,816,794	27,213,531	-2.2
Total	6,463,555	6,232,439	-3.6	63,008,221	55,513,879	-11.9

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

November — 1982 — Novembre
3-1401-501

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce.
Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document.

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce.
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. A.l.b.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
September - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	10,735	36,267	88,420	499,701	32,223	8,046	16,779	121,169	8,527	821,867
1982	-	-	9,524	33,984	91,111	493,734	27,181	7,049	17,374	118,468	9,468	807,893
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-11.3	-6.3	3.0	-1.2	-15.6	-12.4	3.5	-2.2	11.0	-1.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	458	55	9,541	4,696	66,697	187,504	7,056	903	17,992	57,500	6,242	358,644
1982	296	22	7,034	4,078	59,961	195,964	6,045	990	15,492	52,032	5,112	347,026
Per cent - Pourcentage	-35.4	-60.0	-26.3	-13.2	-10.1	4.5	-14.3	9.6	-13.9	-9.5	-18.1	-3.2
Sub - Total - Partiel:												
1981	458	55	20,276	40,963	155,117	687,205	39,279	8,949	34,771	178,669	14,769	1,180,511
1982	296	22	16,558	38,062	151,072	689,698	33,226	8,039	32,866	170,500	14,580	1,154,919
Per cent - Pourcentage	-35.4	-60.0	-18.3	-7.1	-2.6	0.4	-15.4	-10.2	-5.5	-4.6	-1.3	-2.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	848	-	2,898	394	42,327	104,441	1,866	149	11,414	38,719	997	204,053
1982	1,125	-	2,555	402	39,943	100,722	1,409	276	10,340	38,396	927	196,095
Per cent - Pourcentage	32.7	...	-11.8	2.0	-5.6	-3.6	-24.5	85.2	-9.4	-0.8	-7.0	-3.9
Total:												
1981	1,306	55	23,174	41,357	197,444	791,646	41,145	9,098	46,185	217,388	15,766	1,384,564
1982	1,421	22	19,113	38,464	191,015	790,420	34,635	8,315	43,206	208,896	15,507	1,351,014
Per cent - Pourcentage	8.8	-60.0	-17.5	-7.0	-3.2	-0.1	-15.8	-8.6	-6.4	-3.9	-1.6	-2.4
January - September - Janvier - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	56,808	296,110	686,743	4,330,476	244,540	71,952	149,157	965,603	68,193	6,869,582
1982	-	-	50,638	268,951	685,341	4,121,237	225,903	68,555	162,593	913,824	71,141	6,568,183
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.9	-9.2	-0.2	-4.8	-7.6	-4.7	9.0	-5.4	4.3	-4.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	3,251	244	46,548	25,571	492,048	1,674,380	64,516	9,804	160,900	442,228	48,874	2,968,364
1982	2,327	156	34,248	23,593	472,577	1,671,609	59,595	11,441	147,091	399,910	42,845	2,865,392
Per cent - Pourcentage	-28.4	-36.1	-26.4	-7.7	-3.9	-0.2	-7.6	16.7	-8.6	-9.6	-12.3	-3.5
Sub - Total - Partiel:												
1981	3,251	244	103,356	321,681	1,178,791	6,004,856	309,056	81,756	310,057	1,407,831	117,067	9,837,946
1982	2,327	156	84,886	292,544	1,157,918	5,792,846	285,498	79,996	309,684	1,313,734	113,986	9,433,575
Per cent - Pourcentage	-28.4	-36.1	-17.9	-9.0	-1.8	-3.5	-7.6	-2.1	-0.1	-6.7	-2.6	-4.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	7,350	3	18,808	2,704	306,233	834,614	18,050	1,177	91,686	303,573	8,731	1,592,929
1982	7,417	12	18,261	2,050	306,198	758,303	14,404	2,001	88,328	299,050	6,585	1,502,609
Per cent - Pourcentage	0.9	300.0	-2.9	-24.2	-	-9.1	-20.2	70.0	-3.7	-1.5	-24.6	-5.7
Total:												
1981	10,601	247	122,164	324,385	1,485,024	6,839,470	327,106	82,933	401,743	1,711,404	125,798	11,430,875
1982	9,744	168	103,147	294,594	1,464,116	6,551,149	299,902	81,997	398,012	1,612,784	120,571	10,936,184
Per cent - Pourcentage	-8.1	-32.0	-15.6	-9.2	-1.4	-4.2	-8.3	-1.1	-0.9	-5.8	-4.1	-4.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	October - Octobre			January - Janvier		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,568,317	2,373,461	-7.6	35,929,513	28,973,711	-19.3
Automobile	2,253,157	2,061,054	-8.5	31,506,864	24,707,383	-21.6
Same day — Même jour	1,770,265	1,567,789	-11.4	24,154,390	17,645,935	-26.9
One or more nights — Une nuit ou plus	482,892	493,265	2.1	7,352,474	7,061,448	-3.9
Plane — Avion	146,830	142,551	-2.9	1,622,891	1,517,302	-6.5
Bus — Autocar	126,081	123,537	-2.0	1,348,582	1,292,990	-4.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	42,249	46,319	9.6	1,451,176	1,456,036	0.3
All other countries — Tous les autres pays	139,754	126,330	-9.6	1,969,985	1,826,428	-7.3
Direct — Directement	53,842	49,028	-8.9	906,933	845,059	-6.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	85,912	77,302	-10.0	1,063,052	981,369	-7.7
Non-residents — Total — Non résidents	2,708,071	2,499,791	-7.7	37,899,498	30,800,139	-18.7
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,573,934	2,736,887	6.3	29,177,950	28,727,869	-1.5
Automobile	2,193,090	2,393,110	9.1	24,674,736	24,292,737	-1.5
Same day — Même jour	1,698,856	1,864,836	9.8	18,409,963	18,350,265	-0.3
One or more nights — Une nuit ou plus	494,234	528,274	6.9	6,264,773	5,942,472	-5.1
Plane — Avion	221,419	192,100	-13.2	2,720,133	2,567,502	-5.6
Bus — Autocar	126,095	113,885	-9.7	1,071,977	1,160,443	8.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	33,330	37,792	13.4	711,104	707,187	-0.5
All other countries — Tous les autres pays	104,980	108,559	3.4	1,317,758	1,331,108	1.0
Direct — Directement	91,464	92,916	1.6	1,116,795	1,134,464	1.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	13,516	15,643	15.7	200,963	196,644	-2.1
Residents — Total — Résidents	2,678,914	2,845,446	6.2	30,495,708	30,058,977	-1.4
Total	5,386,985	5,345,237	-0.8	68,395,206	60,859,116	-11.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

December - 1982 — Décembre
A 1401 301

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

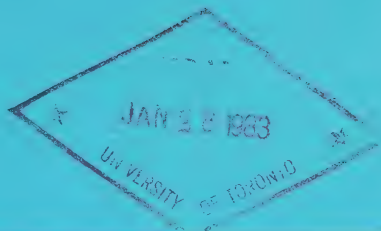
Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
October - Octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	2,902	21,495	63,422	287,262	18,985	5,937	6,079	72,795	4,015	482,892
1982	-	-	2,544	20,796	72,326	296,463	16,886	6,082	6,427	67,182	4,559	493,265
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-12.3	-3.2	14.0	3.2	-11.0	2.4	5.7	-7.7	13.5	2.1
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	510	23	2,473	2,394	57,012	122,063	5,068	601	11,100	24,490	559	226,293
1982	325	4	2,293	2,574	56,790	117,424	4,903	778	9,239	22,326	385	217,041
Per cent - Pourcentage	-36.3	-82.6	-7.3	7.5	-0.4	-3.8	-3.2	29.5	-16.8	-8.8	-31.1	-4.1
Sub Total - Partiel:												
1981	510	23	5,375	23,889	120,434	409,325	24,053	6,538	17,179	97,285	4,574	709,185
1982	325	4	4,837	23,370	129,116	413,887	21,789	6,860	15,666	89,508	4,944	710,306
Per cent - Pourcentage	-36.3	-82.6	-10.0	-2.2	7.2	1.1	-9.4	4.9	-8.8	-8.0	8.1	0.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	767	-	1,323	157	29,140	61,692	795	96	4,987	20,149	76	119,182
1982	1,043	-	1,295	127	26,946	58,047	796	90	3,925	19,185	108	111,562
Per cent - Pourcentage	36.0	...	-2.1	-19.1	-7.5	-5.9	0.1	-6.2	-21.3	-4.8	42.1	-6.4
Total:												
1981	1,277	23	6,698	24,046	149,574	471,017	24,848	6,634	22,166	117,434	4,650	828,367
1982	1,368	4	6,132	23,497	156,062	471,934	22,585	6,950	19,591	108,693	5,052	821,868
Per cent - Pourcentage	7.1	-82.6	-8.4	-2.3	4.3	0.2	-9.1	4.8	-11.6	-7.4	8.6	-0.8
January - October - Janvier - octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	59,710	317,605	750,165	4,617,738	263,525	77,889	155,236	1,038,398	72,208	7,352,474
1982	-	-	53,182	289,747	757,667	4,417,700	242,789	74,637	169,020	981,006	75,700	7,061,448
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.9	-8.8	1.0	-4.3	-7.9	-4.2	8.9	-5.5	4.8	-3.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	3,761	267	49,021	27,965	549,060	1,796,443	69,584	10,405	172,000	466,718	49,433	3,194,657
1982	2,652	160	36,541	26,167	529,367	1,789,033	64,498	12,219	156,330	422,236	43,230	3,082,433
Per cent - Pourcentage	-29.5	-40.1	-25.4	-6.4	-3.6	-0.4	-7.3	17.4	-9.1	-9.5	-12.5	-3.5
Sub - Total - Partiel:												
1981	3,761	267	108,731	345,570	1,299,225	6,414,181	333,109	88,294	327,236	1,505,116	121,641	10,547,131
1982	2,652	160	89,723	315,914	1,287,034	6,206,733	307,287	86,856	325,350	1,403,242	118,930	10,143,881
Percent - Pourcentage	-29.5	-40.1	-17.5	-8.6	-0.9	-3.2	-7.7	-1.6	-0.6	-6.8	-2.2	-3.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	8,117	3	20,131	2,861	335,373	896,306	18,845	1,273	96,673	323,722	8,807	1,712,111
1982	8,460	12	19,556	2,177	333,144	816,350	15,200	2,091	92,253	318,235	6,693	1,614,171
Per cent - Pourcentage	4.2	300.0	-2.8	-23.9	-0.7	-8.9	-19.3	64.3	-4.6	-1.7	-24.0	-5.7
Total:												
1981	11,878	270	128,862	348,431	1,634,598	7,310,487	351,954	89,567	423,909	1,828,838	130,448	12,259,242
1982	11,112	172	109,279	318,091	1,620,178	7,023,083	322,487	88,947	417,603	1,721,477	125,623	11,758,052
Per cent - Pourcentage	-6.4	-36.3	-15.2	-8.7	-0.9	-3.9	-8.4	-0.7	-1.5	-5.9	-3.7	-4.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year
Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année
Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	November — Novembre			January — November Janvier — novembre		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,028,349	1,737,072	-14.4	37,957,862	30,710,783	-19.1
Automobile	1,842,353	1,556,488	-15.5	33,349,217	26,263,871	-21.2
Same day — Même jour	1,557,495	1,276,651	-18.0	25,711,885	18,922,586	-26.4
One or more nights — Une nuit ou plus	284,858	279,837	-1.8	7,637,332	7,341,285	-3.9
Plane — Avion	112,091	108,604	-3.1	1,734,982	1,625,906	-6.3
Bus — Autocar	55,480	54,647	-1.5	1,404,062	1,347,637	-4.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	18,425	17,333	-5.9	1,469,601	1,473,369	0.3
All other countries — Tous les autres pays	79,063	64,421	-18.5	2,049,048	1,890,849	-7.7
Direct — Directement	32,406	27,769	-14.3	939,339	872,828	-7.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	46,657	36,652	-21.4	1,109,709	1,018,021	-8.3
Non-residents — Total — Non résidents	2,107,412	1,801,493	-14.5	40,006,910	32,601,632	-18.5
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,252,464	2,274,022	1.0	31,430,414	31,001,891	-1.4
Automobile	1,880,468	1,971,333	4.8	26,555,204	26,264,070	-1.1
Same day — Même jour	1,536,540	1,606,331	4.5	19,946,503	19,956,596	0.1
One or more nights — Une nuit ou plus	343,928	365,002	6.1	6,608,701	6,307,474	-4.5
Plane — Avion	244,581	192,947	-21.1	2,964,714	2,760,449	-6.9
Bus — Autocar	107,638	90,066	-16.3	1,179,615	1,250,509	6.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,777	19,676	-0.5	730,881	726,863	-0.5
All other countries — Tous les autres pays	86,418	79,853	-7.6	1,404,176	1,410,961	0.5
Direct — Directement	70,263	64,878	-7.7	1,187,058	1,199,342	1.0
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	16,155	14,975	-7.3	217,118	211,619	-2.5
Residents — Total — Résidents	2,338,882	2,353,875	0.6	32,834,590	32,412,852	-1.3
Total	4,446,294	4,155,368	-6.5	72,841,500	65,014,484	-10.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

January — 1983 — Janvier
3-1401-501

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce
Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document.

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce
Reproduction ou citation autorisées sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
November - Novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	130	11,937	35,661	165,654	9,482	2,489	2,832	54,508	2,165	284,858
1982	-	-	116	10,896	42,535	158,541	6,657	2,438	2,981	53,476	2,197	279,837
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.8	-8.7	19.3	-4.3	-29.8	-2.0	5.3	-1.9	1.5	-1.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	190	5	873	1,044	33,836	69,409	3,115	480	8,798	17,610	114	135,474
1982	125	7	830	882	32,859	70,293	2,719	443	7,042	16,569	122	131,891
Per cent - Pourcentage	-34.2	40.0	-4.9	-15.5	-2.9	1.3	-12.7	-7.7	-19.9	-5.9	7.0	-2.6
Sub - Total - Partiel:												
1981	190	5	1,003	12,981	69,497	235,063	12,597	2,969	11,630	72,118	2,279	420,332
1982	125	7	946	11,778	75,394	228,834	9,376	2,881	10,023	70,045	2,319	411,728
Per cent - Pourcentage	-34.2	40.0	-5.7	-9.3	8.5	-2.6	-25.6	-3.0	-13.8	-2.9	1.8	-2.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	457	1	741	53	17,615	34,820	565	26	3,104	12,547	11	69,940
1982	582	-	752	32	15,409	30,037	387	24	1,744	10,127	17	59,111
Per cent - Pourcentage	27.4	-100.0	1.5	-39.6	-12.5	-13.7	-31.5	-7.7	-43.8	-19.3	54.5	-15.5
Total:												
1981	647	6	1,744	13,034	87,112	269,883	13,162	2,995	14,734	84,665	2,290	490,272
1982	707	7	1,698	11,810	90,803	258,871	9,763	2,905	11,767	80,172	2,336	470,839
Per cent - Pourcentage	9.3	16.7	-2.6	-9.4	4.2	-4.1	-25.8	-3.0	-20.1	-5.3	2.0	-4.0
January - November - Janvier - novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	59,840	329,542	785,826	4,783,392	273,007	80,378	158,068	1,092,906	74,373	7,637,332
1982	-	-	53,298	300,643	800,202	4,576,241	249,446	77,075	172,001	1,034,482	77,897	7,341,285
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.9	-8.8	1.8	-4.3	-8.6	-4.1	8.8	-5.3	4.7	-3.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	3,951	272	49,894	29,009	582,896	1,865,852	72,699	10,885	180,798	484,328	49,547	3,330,131
1982	2,777	167	37,371	27,049	562,226	1,859,326	67,217	12,662	163,372	438,805	43,352	3,214,324
Per cent - Pourcentage	-29.7	-38.6	-25.1	-8.7	-3.5	-0.3	-7.5	16.3	-9.6	-9.4	-12.5	-3.5
Sub - Total - Partiel:												
1981	3,951	272	109,734	358,551	1,368,722	6,649,244	345,706	91,263	338,866	1,577,234	123,920	10,967,463
1982	2,777	167	90,669	327,692	1,362,428	6,435,567	316,663	89,737	335,373	1,473,287	121,249	10,555,609
Percent - Pourcentage	-29.7	-38.6	-17.4	-8.6	-0.4	-3.2	-8.4	-1.7	-1.0	-6.6	-2.1	-3.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	8,574	4	20,872	2,914	352,988	931,126	19,410	1,299	99,777	336,269	8,818	1,782,051
1982	9,042	12	20,308	2,209	348,553	846,387	15,587	2,115	93,997	328,362	6,710	1,673,282
Per cent - Pourcentage	5.5	200.0	-2.7	-24.2	-1.2	-9.1	-19.7	62.8	-5.8	-2.3	-23.9	-6.1
Total:												
1981	12,525	276	130,606	361,465	1,721,710	7,580,370	365,116	92,562	438,643	1,913,503	132,738	12,749,514
1982	11,819	179	110,977	329,901	1,710,981	7,281,954	332,250	91,852	429,370	1,801,649	127,959	12,228,891
Per cent - Pourcentage	-5.6	-35.1	-15.0	-8.7	-0.6	-3.9	-9.0	-0.8	-2.1	-5.8	-3.6	-4.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	December — Décembre			January — December Janvier — décembre		
	1981	1982	Change 1982 Variation	1981	1982	Change 1982 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,850,854	1,721,057	-7.0	39,806,716	32,431,840	-18.5
Automobile	1,659,049	1,541,840	-7.1	35,008,266	27,805,711	-20.6
Same day — Même jour	1,398,121	1,261,665	-9.7	27,110,006	20,184,251	-25.5
One or more nights — Une nuit ou plus	260,928	280,175	7.4	7,898,260	7,621,460	-3.5
Plane — Avion	128,249	108,633	-15.3	1,863,231	1,734,539	-6.9
Bus — Autocar	49,110	54,863	11.7	1,453,172	1,402,500	-3.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	14,446	15,721	8.8	1,484,047	1,489,090	0.3
All other countries — Tous les autres pays	95,684	83,812	-12.4	2,144,732	1,974,661	-7.9
Direct — Directement	54,414	49,641	-8.8	993,753	922,469	-7.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	41,270	34,171	-17.2	1,150,979	1,052,192	-8.6
Non-residents — Total — Non résidents	1,946,538	1,804,869	-7.3	41,953,448	34,406,501	-18.0
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,153,583	2,320,248	7.7	33,583,997	33,322,139	-0.8
Automobile	1,824,390	2,041,266	11.9	28,379,594	28,305,336	-0.3
Same day — Même jour	1,535,502	1,713,582	11.6	21,482,005	21,670,178	0.9
One or more nights — Une nuit ou plus	288,888	327,684	13.4	6,897,589	6,635,158	-3.8
Plane — Avion	222,955	181,377	-18.6	3,187,669	2,941,826	-7.7
Bus — Autocar	89,028	79,783	-10.4	1,268,643	1,330,292	4.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,210	17,822	3.6	748,091	744,685	-0.4
All other countries — Tous les autres pays	73,429	78,147	6.4	1,477,605	1,489,106	0.8
Direct — Directement	58,512	63,583	8.7	1,245,570	1,262,925	1.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	14,917	14,564	-2.4	232,035	226,181	-2.5
Residents — Total — Résidents	2,227,012	2,398,395	7.7	35,061,602	34,811,245	-0.7
Total	4,173,550	4,203,264	0.7	77,015,050	69,217,746	-10.1

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
December - Décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1981	-	-	97	12,139	42,966	146,084	9,199	2,569	2,858	43,008	2,008	260,928
1982	-	-	82	11,073	47,678	157,047	8,277	2,347	3,193	48,363	2,115	280,175
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-15.5	-8.8	11.0	7.5	-10.0	-8.6	11.7	12.5	5.3	7.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	177	-	989	1,276	42,456	70,110	4,503	387	12,939	21,435	282	154,554
1982	52	9	1,157	1,212	36,481	66,695	3,594	338	9,640	18,943	142	138,263
Per cent - Pourcentage	-70.6	...	17.0	-5.0	-14.1	-4.9	-20.2	-12.7	-25.5	-11.6	-49.6	-10.5
Sub - Total Partiel:												
1981	177	-	1,086	13,415	85,422	216,194	13,702	2,956	15,797	64,443	2,290	415,482
1982	52	9	1,239	12,285	84,159	223,742	11,871	2,685	12,833	67,306	2,257	418,438
Per cent - Pourcentage	-70.6	...	14.1	-8.4	1.5	3.5	-13.4	-9.2	-18.8	4.4	-1.4	0.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	759	-	1,424	42	20,803	43,978	958	23	4,397	17,633	11	90,028
1982	429	-	1,056	47	20,042	38,364	436	27	3,333	16,774	5	80,513
Per cent - Pourcentage	-43.5	...	-25.8	11.9	-3.6	-12.8	-54.5	17.4	-24.2	-4.9	-54.5	-10.6
Total:												
1981	936	-	2,510	13,457	106,225	260,172	14,660	2,979	20,194	82,076	2,301	505,510
1982	481	9	2,295	12,332	104,201	262,106	12,307	2,712	16,166	84,080	2,262	498,951
Per cent - Pourcentage	-48.6	...	-8.6	-8.3	-1.9	0.7	-16.0	-9.0	-19.9	2.4	-1.7	-1.3
January - Décembre - Janvier - décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1981	-	-	59,937	341,681	828,792	4,929,476	282,206	82,947	160,926	1,135,914	76,381	7,898,260
1982	-	-	53,380	311,716	847,880	4,733,288	257,723	79,422	175,194	1,082,845	80,012	7,621,460
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-10.9	-8.8	2.3	-4.0	-8.7	-4.2	8.9	-4.7	4.8	-3.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1981	4,128	272	50,883	30,285	625,352	1,935,962	77,202	11,272	193,737	505,763	49,829	3,484,685
1982	2,829	176	38,528	28,261	598,707	1,926,021	70,811	13,000	173,012	457,748	43,494	3,352,587
Per cent - Pourcentage	-31.5	-35.3	-24.3	-6.7	-4.3	-0.5	-8.3	15.3	-10.7	-9.5	-12.7	-3.8
Sub - Total Partiel:												
1981	4,128	272	110,820	371,966	1,454,144	6,865,438	359,408	94,219	354,663	1,641,677	126,210	11,382,945
1982	2,829	176	91,908	339,977	1,446,587	6,659,309	328,534	92,422	348,206	1,540,593	123,506	10,974,047
Percent - Pourcentage	-31.5	-35.3	-17.1	-8.6	-0.5	-3.0	-8.6	-1.9	-1.8	-6.1	-2.1	-3.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1981	9,333	4	22,296	2,956	373,791	975,104	20,368	1,322	104,174	353,902	8,829	1,872,079
1982	9,471	12	21,364	2,256	368,595	884,751	16,023	2,142	97,330	345,136	6,715	1,753,795
Per cent - Pourcentage	1.5	200.0	-4.2	-23.7	-1.4	-9.3	-21.3	62.0	-6.6	-2.5	-23.9	-6.3
Total:												
1981	13,461	276	133,116	374,922	1,827,935	7,840,542	379,776	95,541	458,837	1,995,579	135,039	13,255,024
1982	12,300	188	113,272	342,233	1,815,182	7,544,060	344,557	94,564	445,536	1,885,729	130,221	12,727,842
Per cent - Pourcentage	-8.6	-31.9	-14.9	-8.7	-0.7	-3.8	-9.3	-1.0	-2.9	-5.5	-3.6	-4.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	January — Janvier					
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			c_r			c_r
United States — États-Unis	1,416,655	1,447,914	2.2			
Automobile	1,263,356	1,305,320	3.3			
Same day — Même jour	1,109,655	1,129,319	1.8			
One or more nights — Une nuit ou plus	153,701	176,001	14.5			
Plane — Avion	98,596	87,266	-11.5			
Bus — Autocar	44,491	42,137	-5.3			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	10,212	13,191	29.2			
All other countries — Tous les autres pays	57,728	50,374	-12.7			
Direct — Directement	26,343	24,597	-6.6			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	31,385	25,777	-17.9			
Non-residents — Total — Non résidents	1,474,383	1,498,288	1.6			
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	1,991,800	2,364,945	18.7			
Automobile	1,541,267	1,960,395	27.2			
Same day — Même jour	1,251,221	1,606,895	28.4			
One or more nights — Une nuit ou plus	290,046	353,500	21.9			
Plane — Avion	326,848	285,986	-12.5			
Bus — Autocar	109,703	99,670	-9.1			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	13,982	18,894	35.1			
All other countries — Tous les autres pays	175,260	175,959	0.4			
Direct — Directement	142,454	144,827	1.7			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	32,806	31,132	-5.1			
Residents — Total — Résidents	2,167,600	2,540,904	17.3			
Total	3,641,443	4,039,192	10.9			

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers - Catégories de voyageurs	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î.P.É.	N.S. - N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
January - Janvier												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	28	4,868	22,788	90,570	4,568	1,242	1,709	26,541	1,387	153,701
1983	-	-	30	5,456	24,019	97,674	5,284	1,600	2,162	38,454	1,322	176,001
Per cent - Pourcentage .....	...	...	7.1	12.1	5.4	7.8	15.7	28.8	26.5	44.9	-4.7	14.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	95	-	687	889	32,069	59,428	3,321	416	10,334	16,176	72	123,487
1983	121	1	579	748	30,187	55,039	2,657	259	7,308	15,068	90	112,057
Per cent - Pourcentage	27.4	...	-15.7	15.9	5.9	7.4	20.0	37.7	-29.3	-6.8	25.0	-9.2
Sub - Total - Partiel:												
1982	95	-	715	5,757	54,857	149,998	7,889	1,658	12,043	42,717	1,459	277,188
1983	121	1	609	6,204	54,206	152,713	7,941	1,859	9,470	53,522	1,412	288,058
Per cent - Pourcentage	27.4	...	-14.8	7.8	-1.2	1.8	0.7	12.1	-21.4	25.3	-3.2	3.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	482	-	662	47	13,329	24,711	312	26	2,693	10,996	3	53,261
1983	251	-	635	62	12,625	21,072	276	21	1,600	10,808	3	47,353
Per cent - Pourcentage	-47.9	...	-4.1	31.9	-5.3	-14.7	-11.5	-19.2	-40.6	-1.7	-	-11.1
Total:												
1982	577	-	1,377	5,804	68,186	174,709	8,201	1,684	14,736	53,713	1,462	330,449
1983	372	1	1,244	6,266	66,831	173,785	8,217	1,880	11,070	64,330	1,415	335,411
Per cent - Pourcentage	-35.5	...	-9.6	8.0	-2.0	-0.5	0.2	11.6	-24.9	19.8	-3.2	1.5
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982												
1983												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982												
1983												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1982												
1983												
Percent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982												
1983												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1982												
1983												
Per cent - Pourcentage												

Cumulative figures will appear in subsequent issues

Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February - Février			January - February Janvier - février		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						
United States - États-Unis	1,483,958	1,486,155	0.1	2,900,613	2,934,069	1.2
Automobile	1,317,879	1,333,127	1.2	2,581,235	2,638,447	2.2
Same day - Même jour	1,125,318	1,114,149	-1.0	2,234,973	2,243,468	0.4
One or more nights - Une nuit ou plus	192,561	218,978	13.7	346,262	394,979	14.1
Plane - Avion	100,910	86,541	-14.2	199,506	173,807	-12.9
Bus - Autocar	52,634	51,580	-2.0	97,125	93,717	-3.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	12,535	14,907	18.9	22,747	28,098	23.5
All other countries - Tous les autres pays	47,278	49,764	5.3	105,006	100,138	-4.6
Direct - Directement	22,742	25,461	12.0	49,085	50,058	2.0
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	24,536	24,303	-0.9	55,921	50,080	-10.4
Non-residents - Total - Non résidents	1,531,236	1,535,919	0.3	3,005,619	3,034,207	1.0
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	1,999,984	2,262,526	13.1	3,991,784	4,627,471	15.9
Automobile	1,567,168	1,868,714	19.2	3,108,435	3,829,109	23.2
Same day - Même jour	1,308,630	1,545,831	18.1	2,559,851	3,152,726	23.2
One or more nights - Une nuit ou plus	258,538	322,883	24.9	548,584	676,383	23.3
Plane - Avion	299,763	260,892	-13.0	626,611	546,878	-12.7
Bus - Autocar	118,688	113,291	-4.5	228,391	212,961	-6.7
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	14,365	19,629	36.6	28,347	38,523	35.9
All other countries - Tous les autres pays	122,544	128,251	4.7	297,804	304,210	2.2
Direct - Directement	100,907	106,334	5.4	243,361	251,161	3.2
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	21,637	21,917	1.3	54,443	53,049	-2.6
Residents - Total - Résidents	2,122,528	2,390,777	12.6	4,289,588	4,931,681	15.0
Total	3,653,764	3,926,696	7.5	7,295,207	7,965,888	9.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

April - 1983 - Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégorie de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982		-	36	6,743	33,032	102,933	5,893	1,806	3,882	37,120	1,116	192,561
1983			42	6,344	33,981	118,987	4,991	1,747	3,081	48,482	1,323	218,978
Per cent - Pourcentage .....	...	...	16.7	5.9	2.9	15.6	-15.3	-3.3	20.6	30.6	18.5	13.7
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	112	9	582	815	37,504	63,529	4,150	436	10,284	16,411	175	134,007
1983	228	2	457	822	34,410	56,837	3,046	302	7,513	13,921	257	117,795
Per cent - Pourcentage	103.6	77.8	21.5	0.9	-8.2	10.5	26.6	30.7	26.9	-15.2	46.9	-12.1
Sub Total Partiel:												
1982	112	9	618	7,558	70,536	166,462	10,043	2,242	14,166	53,531	1,291	326,568
1983	228	2	499	7,166	68,391	175,824	8,037	2,049	10,594	62,403	1,580	336,773
Per cent - Pourcentage	103.6	77.8	-19.2	5.2	3.0	5.6	20.0	8.6	25.2	16.6	22.4	3.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	382		465	35	12,008	18,518	364	19	2,406	9,716	8	43,921
1983	538		502	36	13,712	18,895	356	15	1,731	11,186	6	46,977
Per cent - Pourcentage	40.8	...	8.0	2.9	14.2	2.0	2.2	21.0	28.0	15.1	25.0	7.0
Total:												
1982	494	9	1,083	7,593	82,544	184,980	10,407	2,261	16,572	63,247	1,299	370,489
1983	766	2	1,001	7,202	82,103	194,719	8,393	2,064	12,325	73,589	1,586	383,750
Per cent - Pourcentage	55.1	-77.8	-7.6	-5.1	-0.5	5.3	-19.3	8.7	-25.6	16.4	22.1	3.6
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-		64	11,611	55,820	193,503	10,461	3,048	5,591	63,661	2,503	346,262
1983			72	11,800	58,000	216,661	10,275	3,347	5,243	86,936	2,645	394,979
Per cent - Pourcentage .....	...	...	12.5	1.6	3.9	12.0	-1.8	9.8	-6.2	36.6	5.7	14.1
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	207	9	1,269	1,704	69,573	122,957	7,471	852	20,618	32,587	247	257,494
1983	349	3	1,036	1,570	64,597	111,876	5,703	561	14,821	28,989	347	229,852
Per cent - Pourcentage	68.6	-66.7	-18.4	7.9	-7.1	-9.0	23.7	34.1	-28.1	-11.0	40.5	-10.7
Sub Total Partiel:												
1982	207	9	1,333	13,315	125,393	316,460	17,932	3,900	26,209	96,248	2,750	603,756
1983	349	3	1,108	13,370	122,597	328,537	15,978	3,908	20,064	115,925	2,992	624,831
Per cent - Pourcentage	68.6	-66.7	-16.9	0.4	2.2	3.8	10.9	0.2	-23.4	20.4	8.8	3.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	864	-	1,127	82	25,337	43,229	676	45	5,099	20,712	11	97,182
1983	789	-	1,137	98	26,337	39,967	632	36	3,331	21,994	9	94,330
Per cent - Pourcentage	-8.7	...	0.9	19.5	3.9	-7.5	-6.5	-20.0	-34.7	6.2	-18.2	-2.9
Total:												
1982	1,071	9	2,460	13,397	150,730	359,689	18,608	3,945	31,308	116,960	2,761	700,938
1983	1,138	3	2,245	13,468	148,934	368,504	16,610	3,944	23,395	137,919	3,001	719,161
Per cent - Pourcentage	6.3	-66.7	-8.7	0.5	-1.2	2.5	-10.7	--	-25.3	17.9	8.7	2.6

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation — Moyen de transport	March — Mars			January — March Janvier — mars		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,668,205	1,767,936	6.0	4,568,818	4,702,005	2.9
Automobile	1,478,539	1,574,422	6.5	4,059,774	4,212,869	3.8
Same day — Même jour	1,259,428	1,298,183	3.1	3,494,401	3,541,651	1.4
One or more nights — Une nuit ou plus	219,111	276,239	26.1	565,373	671,218	18.7
Plane — Avion	115,869	112,508	-2.9	315,375	286,315	-9.2
Bus — Autocar	56,606	60,628	7.1	153,731	154,345	0.4
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,191	20,378	18.5	39,938	48,476	21.4
All other countries — Tous les autres pays	69,517	71,751	3.2	174,523	171,889	-1.5
Direct — Directement	33,780	35,433	4.9	82,865	85,491	3.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	35,737	36,318	1.6	91,658	86,398	-5.7
Non-residents — Total — Non résidents	1,737,722	1,839,687	5.9	4,743,341	4,873,894	2.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,626,300	2,967,158	13.0	6,618,084	7,594,629	14.8
Automobile	2,013,356	2,453,104	21.8	5,121,791	6,282,213	22.7
Same day — Même jour	1,584,908	1,971,842	24.4	4,144,759	5,124,568	23.6
One or more nights — Une nuit ou plus	428,448	481,262	12.3	977,032	1,157,645	18.5
Plane — Avion	466,843	375,475	-19.6	1,093,454	922,353	-15.6
Bus — Autocar	122,509	110,638	-9.7	350,900	323,599	-7.8
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	23,592	27,941	18.4	51,939	66,464	28.0
All other countries — Tous les autres pays	155,750	169,218	8.6	453,554	473,428	4.4
Direct — Directement	130,125	140,386	7.9	373,486	391,547	4.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	25,625	28,832	12.5	80,068	81,881	2.3
Residents — Total — Résidents	2,782,050	3,136,376	12.7	7,071,638	8,068,057	14.1
Total	4,519,772	4,976,063	10.1	11,814,979	12,941,951	9.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprennent pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

May — 1983 — Mai
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
March - Mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	47	6,442	27,035	123,048	7,314	2,324	3,347	47,784	1,770	219,111
1983	-	-	105	6,833	31,320	158,407	8,098	2,379	3,572	63,679	1,846	276,239
Per cent - Pourcentage .....	...	...	123.4	6.1	15.8	28.7	10.7	2.4	6.7	33.3	4.3	26.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	188	1	748	949	39,078	66,320	4,489	403	11,018	20,507	251	143,952
1983	113	21	800	646	35,390	72,317	4,523	481	10,262	20,876	295	145,724
Per cent - Pourcentage	-39.9	2,000.0	7.0	-31.9	-9.4	9.0	0.8	19.4	-6.9	1.8	17.5	1.2
Sub - Total - Partiel:												
1982	188	1	795	7,391	66,113	189,368	11,803	2,727	14,365	68,291	2,021	363,063
1983	113	21	905	7,479	66,710	230,724	12,621	2,860	13,834	84,555	2,141	421,963
Per cent - Pourcentage	-39.9	2,000.0	13.8	1.2	0.9	21.8	6.9	4.9	-3.7	23.8	5.9	16.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	815	-	990	60	16,508	27,653	560	36	3,123	13,542	8	63,295
1983	332	-	968	42	15,710	30,602	504	20	2,800	15,196	11	66,185
Per cent - Pourcentage	-59.3	...	-2.2	-30.0	-4.8	10.7	-10.0	-44.4	-10.3	12.2	37.5	4.6
Total:												
1982	1,003	1	1,785	7,451	82,621	217,021	12,363	2,763	17,488	81,833	2,029	426,358
1983	445	21	1,873	7,521	82,420	261,326	13,125	2,880	16,634	99,751	2,152	488,148
Per cent - Pourcentage	-55.6	2,000.0	4.9	0.9	-0.2	20.4	6.2	4.2	-4.9	21.9	6.1	14.5
January - March - Janvier - mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	111	18,053	82,855	316,551	17,775	5,372	8,938	111,445	4,273	565,373
1983	-	-	177	18,633	89,320	375,068	18,373	5,726	8,815	150,615	4,491	671,218
Per cent - Pourcentage .....	...	...	59.5	3.2	7.8	18.5	3.4	6.6	-1.4	35.1	5.1	18.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	395	10	2,017	2,653	108,651	189,277	11,960	1,255	31,636	53,094	498	401,446
1983	462	24	1,836	2,216	99,987	184,193	10,226	1,042	25,083	49,865	642	375,576
Per cent - Pourcentage	17.0	140.0	-9.0	-16.5	-8.0	-2.7	-14.5	-17.0	-20.7	-6.1	28.9	-6.4
Sub - Total - Partiel:												
1982	395	10	2,128	20,706	191,506	505,828	29,735	6,627	40,574	164,539	4,771	966,819
1983	462	24	2,013	20,849	189,307	559,261	28,599	6,768	33,898	200,480	5,133	1,046,794
Percent - Pourcentage	17.0	140.0	-5.4	0.7	-1.1	10.6	-3.8	2.1	-16.4	21.8	7.6	8.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,679	-	2,117	142	41,845	70,882	1,236	81	8,222	34,254	19	160,477
1983	1,121	-	2,105	140	42,047	70,569	1,136	56	6,131	37,190	20	160,515
Per cent - Pourcentage	-33.2	...	-0.6	-1.4	0.5	-0.4	-8.1	-30.9	-25.4	8.6	5.3	-
Total:												
1982	2,074	10	4,245	20,848	233,351	576,710	30,971	6,708	48,796	198,793	4,790	1,127,296
1983	1,583	24	4,118	20,989	231,354	629,830	29,735	6,824	40,029	237,670	5,153	1,207,309
Per cent - Pourcentage	-23.7	140.0	-3.0	0.7	-0.8	9.2	-4.0	1.7	-18.0	19.6	7.6	7.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	April — Avril			January — April Janvier — avril		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			<i>c_c</i>			<i>c_c</i>
United States — États-Unis	1,958,655	2,062,920	5.3	6,527,473	6,764,925	3.6
Automobile	1,714,475	1,821,597	6.2	5,774,249	6,034,466	4.5
Same day — Même jour	1,395,070	1,456,251	4.4	4,889,471	4,997,902	2.2
One or more nights — Une nuit ou plus	319,405	365,346	14.4	884,778	1,036,564	17.2
Plane — Avion	130,038	123,632	-4.9	445,413	409,947	-8.0
Bus — Autocar	84,462	84,419	—	238,193	238,764	0.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	29,680	33,272	12.1	69,618	81,748	17.4
All other countries — Tous les autres pays	109,624	96,485	-12.0	284,147	268,374	-5.5
Direct — Directement	52,625	47,944	-8.9	135,490	133,435	-1.5
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	56,999	48,541	-14.8	148,657	134,939	-9.2
Non-residents — Total — Non résidents	2,068,279	2,159,405	4.4	6,811,620	7,033,299	3.3
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,846,560	3,376,282	18.6	9,464,644	10,970,911	15.9
Automobile	2,309,942	2,869,668	24.2	7,431,733	9,151,881	23.1
Same day — Même jour	1,736,862	2,179,408	25.5	5,881,621	7,303,976	24.2
One or more nights — Une nuit ou plus	573,080	690,260	20.4	1,550,112	1,847,905	19.2
Plane — Avion	388,913	347,954	-10.5	1,482,367	1,270,307	-14.3
Bus — Autocar	110,301	117,020	6.1	461,201	440,619	-4.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	37,404	41,640	11.3	89,343	108,104	21.0
All other countries — Tous les autres pays	133,458	161,787	21.2	587,012	635,215	8.2
Direct — Directement	112,979	135,000	19.5	486,465	526,547	8.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	20,479	26,787	30.8	100,547	108,668	8.1
Residents — Total — Résidents	2,980,018	3,538,069	18.7	10,051,656	11,606,126	15.5
Total	5,048,297	5,697,474	12.9	16,863,276	18,639,425	10.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

June — 1983 — Juin
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
April - Avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	109	10,490	45,029	186,759	9,428	2,959	4,162	58,309	2,160	319,405
1983	-	-	185	11,126	44,368	217,645	8,107	2,785	4,452	74,066	2,612	365,346
Per cent - Pourcentage .....	...	...	69.7	6.1	-1.5	16.5	-14.0	-5.9	7.0	27.0	20.9	14.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	95	10	993	1,084	48,563	90,635	3,694	488	8,872	24,597	252	179,283
1983	169	8	1,003	1,311	45,147	87,746	3,410	598	9,330	21,487	185	170,394
Per cent - Pourcentage	77.9	-20.0	1.0	20.9	-7.0	-3.2	-7.7	22.5	5.2	-12.6	-26.6	-4.9
Sub - Total - Partiel:												
1982	95	10	1,102	11,574	93,592	277,394	13,122	3,447	13,034	82,906	2,412	498,688
1983	169	8	1,188	12,437	89,515	305,391	11,517	3,383	13,782	95,553	2,797	535,740
Per cent - Pourcentage	77.9	-20.0	7.8	7.5	-4.3	10.1	-12.2	-1.8	5.7	15.3	16.0	7.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	680	-	1,080	77	22,217	47,366	568	38	5,188	19,081	31	96,326
1983	544	-	974	82	19,484	43,726	517	51	3,599	19,460	11	88,448
Per cent - Pourcentage	-20.0	...	-9.8	6.5	-12.3	-7.7	-9.0	34.2	-30.6	2.0	-64.5	-8.2
Total:												
1982	775	10	2,182	11,651	115,809	324,760	13,690	3,485	18,222	101,987	2,443	595,014
1983	713	8	2,162	12,519	108,999	349,117	12,034	3,434	17,381	115,013	2,808	624,188
Per cent - Pourcentage	-8.0	-20.0	-0.9	7.5	-5.9	7.5	-12.1	-1.5	-4.6	12.8	14.9	4.9
January - April - Janvier - avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	220	28,543	127,884	503,310	27,203	8,331	13,100	169,754	6,433	884,778
1983	-	-	362	29,759	133,688	592,713	26,480	8,511	13,267	224,681	7,103	1,036,564
Per cent - Pourcentage .....	...	...	64.5	4.3	4.5	17.8	-2.6	2.2	1.3	32.4	10.4	17.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	490	20	3,010	3,737	157,214	279,912	15,654	1,743	40,508	77,691	750	580,729
1983	631	32	2,839	3,527	145,134	271,939	13,636	1,640	34,413	71,352	827	545,970
Per cent - Pourcentage	28.8	60.0	-5.7	-5.6	-7.7	-2.8	-12.9	-5.9	-15.0	-8.1	10.3	-6.0
Sub - Total - Partiel:												
1982	490	20	3,230	32,280	285,098	783,222	42,857	10,074	53,608	247,445	7,183	1,465,507
1983	631	32	3,201	33,286	278,822	864,652	40,116	10,151	47,680	296,033	7,930	1,582,534
Percent - Pourcentage	28.8	60.0	-0.9	3.1	-2.2	10.4	-6.4	0.8	-11.0	19.6	10.4	8.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	2,359	-	3,197	219	64,062	118,248	1,804	119	13,410	53,335	50	256,803
1983	1,665	-	3,079	222	61,531	114,295	1,653	107	9,730	56,650	31	248,963
Per cent - Pourcentage	-29.4	...	-3.7	1.4	-3.9	-3.3	-8.4	-10.1	-27.4	6.2	-38.0	-3.0
Total:												
1982	2,849	20	6,427	32,499	349,160	901,470	44,661	10,193	67,018	300,780	7,233	1,722,310
1983	2,296	32	6,280	33,508	340,353	978,947	41,769	10,258	57,410	352,683	7,961	1,831,497
Per cent - Pourcentage	-19.4	60.0	-2.3	3.1	-2.5	8.6	-6.5	0.6	-14.3	17.3	10.1	6.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	May — Mai			January — May Janvier — mai		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,839,282	2,710,122	-4.5	9,366,755	9,475,113	1.2
Automobile	2,429,263	2,308,238	-5.0	8,203,512	8,342,770	1.7
Same day — Même jour	1,766,518	1,657,337	-6.2	6,655,989	6,655,287	—
One or more nights — Une nuit ou plus	662,745	650,901	-1.8	1,547,523	1,687,483	9.0
Plane — Avion	149,293	148,171	-0.7	594,706	558,118	-6.1
Bus — Autocar	149,160	161,059	8.0	387,353	399,823	3.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	111,566	92,654	-16.9	181,184	174,402	-3.7
All other countries — Tous les autres pays	195,100	157,999	-19.0	479,247	426,373	-11.0
Direct — Directement	97,854	79,173	-19.1	233,344	212,608	-8.9
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	97,246	78,826	-18.9	245,903	213,765	-13.1
Non-residents — Total — Non résidents	3,034,382	2,868,121	-5.5	9,846,002	9,901,486	0.6
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,021,878	3,368,403	11.5	12,486,522	14,339,541	14.8
Automobile	2,581,183	2,931,862	13.6	10,012,916	12,083,968	20.7
Same day — Même jour	2,005,795	2,307,317	15.0	7,887,416	9,611,487	21.9
One or more nights — Une nuit ou plus	575,388	624,545	8.5	2,125,500	2,472,481	16.3
Plane — Avion	250,165	234,327	-6.3	1,732,532	1,504,634	-13.1
Bus — Autocar	119,357	133,108	11.5	580,558	573,727	-1.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	71,173	69,106	-2.9	160,516	177,212	10.4
All other countries — Tous les autres pays	113,738	132,924	16.9	700,750	768,139	9.6
Direct — Directement	95,195	111,096	16.7	581,660	637,643	9.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	18,543	21,828	17.7	119,090	130,496	9.6
Residents — Total — Résidents	3,135,616	3,501,327	11.7	13,187,272	15,107,680	14.6
Total	6,169,998	6,369,448	3.2	23,033,274	25,009,166	8.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

July 1993 Juillet
3 1401 501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
	May Mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	1,336	17,917	60,808	457,437	20,678	5,705	8,226	85,552	5,086	662,745
1983	-	-	1,775	17,432	61,976	437,951	20,256	5,724	7,175	93,188	5,424	650,901
Per cent - Pourcentage .....	...	...	32.9	-2.7	1.9	-4.2	-2.0	0.3	-12.8	8.9	6.6	-1.8
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	304	18	2,008	1,873	56,779	160,036	5,738	985	12,343	35,389	1,264	276,737
1983	250	10	1,394	1,830	62,245	145,032	6,034	783	11,608	34,094	825	264,105
Per cent - Pourcentage	-17.8	-44.4	-30.6	-2.3	9.6	-9.4	5.2	-20.5	-5.9	-3.6	-34.7	-4.6
Sub Total Partiel:												
1982	304	18	3,344	19,790	117,587	617,473	26,416	6,690	20,569	120,941	6,350	939,482
1983	250	10	3,169	19,262	124,221	582,983	26,290	6,507	18,783	127,282	6,249	915,006
Per cent - Pourcentage	-17.8	-44.4	-5.2	-2.7	5.6	-5.6	-0.5	-2.7	-8.7	5.2	-1.6	-2.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	482	8	2,125	183	34,716	88,296	1,315	113	9,980	33,602	186	171,006
1983	566	-	1,653	192	27,500	72,611	1,383	86	7,558	30,926	92	142,517
Per cent - Pourcentage	17.4	-100.0	-22.2	4.9	-20.8	-17.8	1.4	-23.9	-24.3	-8.0	-50.5	-16.6
Total:												
1982	786	26	5,469	19,973	152,303	705,769	27,731	6,803	30,549	154,543	6,536	1,110,488
1983	816	10	4,822	19,454	151,721	655,594	27,623	6,593	26,341	158,208	6,341	1,057,523
Per cent - Pourcentage	3.8	-61.5	-11.8	-2.6	-0.4	-7.1	-0.4	-3.1	-13.8	2.4	-3.0	-4.8
	January - May - Janvier mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	1,556	46,460	188,692	960,747	47,881	14,036	21,326	255,306	11,519	1,547,523
1983	-	-	2,137	47,191	195,664	1,030,664	46,736	14,235	20,442	317,869	12,545	1,687,483
Per cent - Pourcentage .....	...	...	37.3	1.6	3.7	7.3	-2.4	1.4	-4.1	24.5	8.9	9.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	794	38	5,018	5,610	213,993	439,948	21,392	2,728	52,851	113,080	2,014	857,466
1983	881	42	4,233	5,357	207,379	416,971	19,670	2,423	46,021	105,446	1,652	810,075
Per cent - Pourcentage	11.0	10.5	-15.6	-4.5	-3.1	-5.2	-8.0	-11.2	-12.9	-6.7	-18.0	-5.5
Sub - Total - Partiel:												
1982	794	38	6,574	52,070	402,685	1,400,695	69,273	16,764	74,177	368,386	13,533	2,404,989
1983	881	42	6,370	52,548	403,043	1,447,635	66,406	16,658	66,463	423,315	14,197	2,497,558
Percent - Pourcentage	11.0	10.5	-3.1	0.9	0.1	3.4	-4.1	-0.6	-10.4	14.9	4.9	3.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	2,841	8	5,322	402	98,778	206,544	3,119	232	23,390	86,937	236	427,809
1983	2,231	-	4,732	414	89,031	186,906	2,986	193	17,288	87,576	123	391,480
Per cent - Pourcentage	-21.5	-100.0	-11.1	3.0	-9.9	-9.5	-4.3	-16.8	-26.1	0.7	-47.9	8.5
Total:												
1982	3,635	46	11,896	52,472	501,463	1,607,239	72,392	16,996	97,567	455,323	13,769	2,832,798
1983	3,112	42	11,102	52,962	492,074	1,634,541	69,392	16,851	83,751	510,891	14,320	2,889,038
Per cent - Pourcentage	-14.4	-8.7	-6.7	0.9	-1.9	1.7	-4.1	-0.8	-14.2	12.2	4.0	2.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	June — Juin			January — June Janvier — juin		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	3,524,876	3,598,123	2.1	12,891,631	13,073,236	1.4
Automobile	2,910,516	2,943,381	1.1	11,114,028	11,286,151	1.5
Same day — Même jour	1,962,446	1,967,911	0.3	8,618,435	8,623,198	0.1
One or more nights — Une nuit ou plus	948,070	975,470	2.9	2,495,593	2,662,953	6.7
Plane — Avion	191,101	200,392	4.9	785,807	758,510	-3.5
Bus — Autocar	194,648	200,496	3.0	582,001	600,319	3.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	228,611	253,854	11.0	409,795	428,256	4.5
All other countries — Tous les autres pays	268,119	249,045	-7.1	747,366	675,418	-9.6
Direct — Directement	140,419	129,609	-7.7	373,763	342,217	-8.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	127,700	119,436	-6.5	373,603	333,201	-10.8
Non-residents — Total — Non résidents	3,792,995	3,847,168	1.4	13,638,997	13,748,654	0.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,764,427	3,273,475	18.4	15,250,949	17,613,016	15.5
Automobile	2,380,382	2,850,499	19.7	12,393,298	14,934,467	20.5
Same day — Même jour	1,874,037	2,256,263	20.4	9,761,453	11,867,750	21.6
One or more nights — Une nuit ou plus	506,345	594,236	17.4	2,631,845	3,066,717	16.5
Plane — Avion	153,615	161,004	4.8	1,886,147	1,665,638	-11.7
Bus — Autocar	131,869	140,952	6.9	712,427	714,679	0.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	98,561	121,020	22.8	259,077	298,232	15.1
All other countries — Tous les autres pays	92,748	117,218	26.4	793,498	885,357	11.6
Direct — Directement	81,908	103,512	26.4	663,568	741,155	11.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	10,840	13,706	26.4	129,930	144,202	11.0
Residents — Total — Résidents	2,857,175	3,390,693	18.7	16,044,447	18,498,373	15.3
Total	6,650,170	7,237,861	8.8	29,683,444	32,247,027	8.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontalières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

August — 1983 — Août
8-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
June - Juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	6,465	31,862	71,896	607,385	47,832	14,006	27,823	128,879	11,922	948,070
1983	-	-	7,425	33,542	75,337	630,164	42,506	14,166	25,861	132,805	13,664	975,470
Per cent - Pourcentage .....	...	...	14.8	5.3	4.8	3.8	11.1	1.1	-7.0	3.0	14.6	2.9
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	277	7	3,519	2,830	54,108	251,206	11,682	2,524	24,338	58,238	8,539	417,268
1983	315	68	4,351	3,238	54,536	275,720	12,553	2,081	22,901	66,271	8,457	450,491
Per cent - Pourcentage	13.7	871.4	23.6	14.4	0.8	9.8	7.5	-17.5	-5.9	13.8	-1.0	8.0
Sub - Total Partiel:												
1982	277	7	9,984	34,692	126,004	858,591	59,514	16,530	52,161	187,117	20,461	1,365,338
1983	315	68	11,776	36,780	129,873	905,884	55,059	16,247	48,762	199,076	22,121	1,425,961
Per cent - Pourcentage	13.7	871.4	17.9	6.0	3.1	5.5	-7.5	-1.7	-6.5	6.4	8.1	4.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,066	-	2,682	242	45,187	120,740	2,985	532	16,983	47,684	918	239,019
1983	935	-	2,459	230	42,107	110,205	2,074	540	17,202	49,189	702	225,643
Per cent - Pourcentage	-12.3	...	-8.3	-4.9	-6.8	-8.7	-30.5	1.5	1.3	3.2	-23.5	-5.6
Total:												
1982	1,343	7	12,666	34,934	171,191	979,331	62,499	17,062	69,144	234,801	21,379	1,604,357
1983	1,250	68	14,235	37,010	171,980	1,016,089	57,133	16,787	65,964	248,265	22,823	1,651,604
Per cent - Pourcentage	-6.9	871.4	12.4	5.9	0.5	3.8	-8.6	-1.6	-4.6	5.7	6.8	2.9
January - June - Janvier - juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	8,021	78,322	260,588	1,568,132	95,713	28,042	49,149	384,185	23,441	2,495,593
1983	-	-	9,562	80,733	271,001	1,660,828	89,242	28,401	46,303	450,674	26,209	2,662,953
Per cent - Pourcentage .....	...	...	19.2	3.1	4.0	5.9	-6.8	1.3	-5.8	17.3	11.8	6.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	1,071	45	8,537	8,440	268,101	691,154	33,074	5,252	77,189	171,318	10,553	1,274,734
1983	1,196	110	8,584	8,595	261,915	692,691	32,223	4,504	68,922	171,717	10,109	1,260,566
Per cent - Pourcentage	11.7	144.4	0.6	1.8	-2.3	0.2	-2.6	-14.2	-10.7	0.2	-4.2	-1.1
Sub - Total - Partiel:												
1982	1,071	45	16,558	86,762	528,689	2,259,286	128,787	33,294	126,338	555,503	33,994	3,770,327
1983	1,196	110	18,146	89,328	532,916	2,353,519	121,465	32,905	115,225	622,391	36,318	3,923,519
Per cent - Pourcentage	11.7	144.4	9.6	3.0	0.8	4.2	-5.7	-1.2	-8.8	12.0	6.8	4.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	3,907	8	8,004	644	143,965	327,284	6,104	764	40,373	134,621	1,154	666,828
1983	3,166	-	7,191	644	131,138	297,111	5,060	733	34,490	136,765	825	617,123
Per cent - Pourcentage	-19.0	-100.0	-10.1	-	-8.9	-9.2	-17.1	-4.0	-14.6	1.6	-28.5	-7.4
Total:												
1982	4,978	53	24,562	87,406	672,654	2,586,570	134,891	34,058	166,711	690,124	35,148	4,437,155
1983	4,362	110	25,337	89,972	664,054	2,650,630	126,525	33,638	149,715	759,156	37,143	4,540,642
Per cent - Pourcentage	-12.4	107.5	3.2	2.9	-1.3	2.5	-6.2	-1.2	-10.2	10.0	5.7	2.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	July — Juillet			January — July Janvier — juillet		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	5,468,152	5,430,417	-0.7	18,359,783	18,503,653	0.8
Automobile	4,630,711	4,540,507	-1.9	15,744,739	15,826,658	0.5
Same day — Même jour	2,947,349	2,862,999	-2.9	11,565,784	11,486,197	-0.7
One or more nights — Une nuit ou plus	1,683,362	1,677,508	-0.3	4,178,955	4,340,461	3.9
Plane — Avion	218,828	217,619	-0.6	1,004,635	976,029	-2.8
Bus — Autocar	208,881	256,009	22.6	790,882	856,328	8.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	409,732	416,382	1.6	819,527	844,638	3.1
All other countries — Tous les autres pays	376,203	325,692	-13.4	1,123,569	1,001,110	-10.9
Direct — Directement	185,927	161,612	-13.1	559,690	503,829	-10.0
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	190,276	164,080	-13.8	563,879	497,281	-11.8
Non-residents — Total — Non résidents	5,844,355	5,756,109	-1.5	19,483,352	19,504,763	0.1
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,920,107	4,956,186	26.4	19,171,056	22,569,202	17.7
Automobile	3,476,944	4,458,196	28.2	15,870,242	19,392,663	22.2
Same day — Même jour	2,451,877	2,962,818	20.8	12,213,330	14,830,568	21.4
One or more nights — Une nuit ou plus	1,025,067	1,495,378	45.9	3,656,912	4,562,095	24.8
Plane — Avion	160,359	168,892	5.3	2,046,506	1,834,530	-10.3
Bus — Autocar	108,833	131,421	20.8	821,260	846,100	3.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	173,971	197,677	13.6	433,048	495,909	14.5
All other countries — Tous les autres pays	117,510	147,864	25.8	911,008	1,033,221	13.4
Direct — Directement	104,264	133,604	28.1	767,832	874,759	13.9
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	13,246	14,260	7.7	143,176	158,462	10.7
Residents — Total — Résidents	4,037,617	5,104,050	26.4	20,082,064	23,602,423	17.5
Total	9,881,972	10,860,159	9.9	39,565,416	43,107,186	9.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
July - Juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	15,613	85,555	167,691	1,052,812	59,698	19,310	55,253	207,044	20,386	1,683,362
1983	-	-	19,255	85,953	162,192	1,042,496	52,401	18,489	54,395	217,035	25,292	1,677,508
Per cent - Pourcentage .....	...	...	23.3	0.5	-3.3	-1.0	-12.2	-4.2	-1.5	4.8	24.1	-0.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	461	47	9,868	5,666	73,069	375,525	11,446	2,287	30,002	87,054	14,215	609,640
1983	480	34	11,055	5,579	70,141	379,230	11,906	2,917	34,871	97,062	18,364	631,639
Per cent - Pourcentage	4.1	-27.6	12.0	-1.5	-4.0	1.0	4.0	27.5	16.2	11.5	29.2	3.6
Sub - Total - Partiel:												
1982	461	47	25,481	91,221	240,760	1,428,337	71,144	21,597	85,255	294,098	34,601	2,293,002
1983	480	34	30,310	91,532	232,333	1,421,726	64,307	21,406	89,266	314,097	43,656	2,309,147
Per cent - Pourcentage	4.1	-27.6	19.0	0.3	-3.5	-0.5	-9.6	-0.9	4.7	6.8	26.2	0.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,145	4	4,127	484	61,258	173,311	3,938	549	21,841	64,275	2,002	332,934
1983	1,092	7	3,336	536	51,951	148,669	2,521	467	20,704	62,252	2,309	293,844
Per cent - Pourcentage	-4.6	75.0	-19.2	10.7	-15.2	-14.2	36.0	14.9	-5.2	-3.1	15.3	-11.7
Total:												
1982	1,606	51	29,608	91,705	302,018	1,601,648	75,082	22,146	107,096	358,373	36,603	2,625,936
1983	1,572	41	33,646	92,068	284,284	1,570,395	66,828	21,873	109,970	376,349	45,965	2,602,991
Per cent - Pourcentage	-2.1	-19.6	13.6	0.4	-5.9	-1.9	-11.0	-1.2	2.7	5.0	25.6	-0.9
January - July - Janvier - juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	23,634	163,877	428,279	2,620,944	155,411	47,352	104,402	591,229	43,827	4,178,955
1983	-	-	28,817	166,686	433,193	2,703,324	141,643	46,890	100,698	667,709	51,501	4,340,461
Per cent - Pourcentage .....	...	...	21.9	1.7	1.1	3.1	-8.8	-1.0	-3.5	12.9	17.5	3.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	1,532	92	18,405	14,106	341,170	1,066,679	44,520	7,539	107,191	258,372	24,768	1,884,374
1983	1,676	144	19,639	14,174	332,056	1,071,921	44,129	7,421	103,793	268,779	28,473	1,892,205
Per cent - Pourcentage	9.4	56.5	6.7	0.5	-2.7	0.5	-0.9	-1.6	-3.2	4.0	15.0	0.4
Sub - Total - Partiel:												
1982	1,532	92	42,039	177,983	769,449	3,687,623	199,931	54,891	211,593	849,601	68,595	6,063,329
1983	1,676	144	48,456	180,860	765,249	3,775,245	185,772	54,311	204,491	936,488	79,974	6,232,666
Percent - Pourcentage	9.4	56.5	15.3	1.6	-0.5	2.4	-7.1	-1.0	-3.3	10.2	16.6	2.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	5,052	12	12,131	1,128	205,223	500,595	10,042	1,313	62,214	198,896	3,156	999,762
1983	4,258	7	10,527	1,180	183,089	445,780	7,581	1,200	55,194	199,017	3,134	910,967
Per cent - Pourcentage	-15.7	-41.7	-13.2	4.6	-10.8	-10.9	-24.5	-8.6	-11.3	0.1	-0.7	-8.9
Total:												
1982	6,584	104	54,170	179,111	974,672	4,188,218	209,973	56,204	273,807	1,048,497	71,751	7,063,091
1983	5,934	151	58,983	182,040	948,338	4,221,025	193,353	55,511	259,685	1,135,505	83,108	7,143,633
Per cent - Pourcentage	-9.9	45.2	8.9	1.6	-2.7	0.8	-7.9	-1.2	-5.1	8.3	15.8	1.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.


**Statistics
Canada**
**Statistique
Canada**

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	August - Août			January - August Janvier - août		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:						%
United States - États-Unis	5,187,676	5,137,216	-1.0	23,547,459	23,643,681	0.4
Automobile	4,327,935	4,238,376	-2.1	20,072,674	20,065,034	—
Same day - Même jour	2,746,600	2,688,592	-2.1	14,312,384	14,174,789	-1.0
One or more nights - Une nuit ou plus	1,561,335	1,549,784	-2.0	5,760,290	5,890,245	2.3
Plane - Avion	206,977	218,683	5.7	1,211,612	1,194,715	-1.4
Bus - Autocar	215,754	222,027	2.9	1,006,636	1,078,355	7.1
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	437,010	458,130	4.8	1,256,537	1,305,577	3.9
All other countries - Tous les autres pays	353,495	298,387	-15.6	1,477,064	1,299,562	-12.0
Direct - Directement	137,414	124,353	-9.5	697,104	628,340	-9.9
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	216,081	174,034	-19.4	779,960	671,222	-13.9
Non-residents - Total - Non résidents	5,541,171	5,435,603	-1.9	25,024,523	24,943,243	-0.3
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	4,000,458	4,696,167	17.4	23,171,514	27,266,125	17.7
Automobile	3,541,361	4,205,461	18.8	19,411,603	23,598,124	21.6
Same day - Même jour	2,421,632	2,775,955	14.6	14,634,962	17,606,523	20.3
One or more nights - Une nuit ou plus	1,119,729	1,429,506	27.7	4,776,641	5,991,601	25.4
Plane - Avion	180,998	190,444	5.2	2,227,504	2,024,974	-9.1
Bus - Autocar	116,738	124,684	6.8	937,998	970,784	3.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	161,361	175,578	8.8	594,409	672,243	13.1
All other countries - Tous les autres pays	174,395	195,633	12.2	1,085,403	1,228,854	13.2
Direct - Directement	152,330	171,319	12.5	920,162	1,046,078	13.7
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	22,065	24,314	10.2	165,241	182,776	10.6
Residents - Total - Résidents	4,174,853	4,891,800	17.2	24,256,917	28,494,979	17.5
Total	9,716,024	10,327,403	6.3	49,281,440	53,438,222	8.4

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontalières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

October - 1983 - Octobre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
August - Août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-		17,480	71,090	165,951	1,006,559	43,311	14,154	40,817	204,127	17,846	1,581,335
1983	-	-	20,270	65,306	148,038	980,379	40,015	11,378	39,507	221,996	22,895	1,549,784
Per cent - Pourcentage .....	...	...	16.0	-8.1	-10.8	-2.6	-7.6	-19.6	-3.2	8.8	28.3	-2.0
Non-automobile(1) Autres qu'automobile(1):												
1982	499	42	8,809	5,409	71,446	408,966	9,030	2,912	24,408	89,506	12,965	633,992
1983	543	37	10,547	6,455	64,751	421,244	11,119	1,684	25,079	97,105	9,334	647,898
Per cent - Pourcentage	8.8	11.9	19.7	19.3	-9.4	3.0	23.1	42.2	2.7	8.5	-28.0	2.2
Sub - Total Partiel:												
1982	499	42	26,289	76,499	237,397	1,415,525	52,341	17,066	65,225	293,633	30,811	2,215,327
1983	543	37	30,817	71,761	212,789	1,401,623	51,134	13,062	64,586	319,101	32,229	2,197,682
Per cent - Pourcentage	8.8	-11.9	17.2	6.2	-10.4	1.0	-2.3	23.5	1.0	8.7	4.6	-0.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,240	-	3,575	520	61,032	156,986	2,953	412	15,774	61,758	2,502	306,752
1983	1,349	1	3,277	481	48,473	134,464	2,152	439	14,330	58,435	2,258	265,629
Per cent - Pourcentage	8.8	...	8.3	13.3	20.6	-14.3	27.1	6.6	-9.1	-5.4	-9.7	-13.4
Total:												
1982	1,739	42	29,864	77,019	298,429	1,572,511	55,294	17,478	80,999	355,391	33,313	2,522,079
1983	1,892	38	34,094	72,212	261,262	1,536,087	53,286	13,501	78,916	377,536	34,487	2,463,311
Per cent - Pourcentage	8.8	-9.5	14.2	-6.2	-12.4	-2.3	-3.6	-22.7	-2.6	6.2	3.5	-2.3
January - August - Janvier - août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	41,114	234,967	594,230	3,627,503	198,722	61,506	145,219	795,356	61,673	5,760,290
1983	-	-	49,087	231,992	581,231	3,683,703	181,658	58,268	140,205	889,705	74,396	5,890,245
Per cent - Pourcentage .....	...	...	19.4	-1.3	-2.2	1.5	-8.6	-5.3	-3.4	11.9	20.6	2.3
Non-automobile(1) Autres qu'automobile(1):												
1982	2,031	134	27,214	19,515	412,616	1,475,645	53,550	10,451	131,599	347,878	37,733	2,518,366
1983	2,219	181	30,186	20,629	396,810	1,492,711	55,248	9,105	128,872	369,147	37,807	2,542,915
Per cent - Pourcentage	9.3	35.1	10.9	5.7	-3.8	1.2	3.2	-12.9	-2.1	6.1	0.2	1.0
Sub - Total Partiel:												
1982	2,031	134	68,328	254,482	1,006,846	5,103,148	252,272	71,957	276,818	1,143,234	99,406	8,278,656
1983	2,219	181	73,273	252,621	978,041	5,176,414	236,906	67,373	269,077	1,258,852	112,203	8,433,160
Per cent - Pourcentage	9.3	35.1	16.0	-0.7	-2.9	1.4	-6.1	-6.4	-2.8	10.1	12.9	1.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	6,292	12	15,706	1,648	266,255	657,581	12,995	1,725	77,988	260,654	5,658	1,306,514
1983	5,607	8	13,804	1,631	231,602	580,244	9,733	1,639	69,524	257,477	5,392	1,176,661
Per cent - Pourcentage	-10.9	-33.3	12.1	-1.0	-13.0	-11.8	-25.1	-5.0	-10.8	-1.2	-4.7	-9.9
Total:												
1982	8,323	146	84,034	256,130	1,273,101	5,760,729	265,267	73,682	354,806	1,403,888	105,064	9,585,170
1983	7,826	189	93,077	254,252	1,209,643	5,756,658	246,639	69,012	338,601	1,516,329	117,595	9,609,821
Per cent - Pourcentage	-6.0	29.5	10.8	-0.7	-5.0	-0.1	-7.0	-6.3	-4.6	8.0	11.9	0.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	September - Septembre			January - September Janvier - septembre		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:			%			%
United States - États-Unis	3,052,791	3,213,288	5.3	26,600,250	26,856,969	1.0
Automobile	2,573,655	2,670,635	3.8	22,646,329	22,735,669	0.4
Same day - Même jour	1,765,762	1,822,286	3.2	16,078,146	15,997,075	-0.5
One or more nights - Une nuit ou plus	807,893	848,349	5.0	6,568,183	6,738,594	2.6
Plane - Avion	163,139	174,145	6.7	1,374,751	1,368,860	-0.4
Bus - Autocar	162,817	190,523	17.0	1,169,453	1,268,878	8.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	153,180	177,985	16.2	1,409,717	1,483,562	5.2
All other countries - Tous les autres pays	223,034	195,862	-12.2	1,700,098	1,495,424	-12.0
Direct - Directement	98,927	87,982	-11.1	796,031	717,093	-9.9
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	124,107	107,880	-13.1	904,067	778,331	-13.9
Non-residents - Total - Non résidents	3,275,825	3,409,150	4.1	28,300,348	28,352,393	0.2
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	2,819,468	3,301,391	17.1	25,990,982	30,567,516	17.6
Automobile	2,488,024	2,937,143	18.1	21,899,627	26,535,267	21.2
Same day - Même jour	1,850,467	2,151,358	16.3	16,485,429	19,757,881	19.9
One or more nights - Une nuit ou plus	637,557	785,785	23.2	5,414,198	6,777,386	25.2
Plane - Avion	147,898	160,977	8.8	2,375,402	2,185,951	-8.0
Bus - Autocar	108,560	113,097	4.2	1,046,558	1,083,881	3.6
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	74,986	90,174	20.3	669,395	762,417	13.9
All other countries - Tous les autres pays	137,146	168,049	22.5	1,222,549	1,396,903	14.3
Direct - Directement	121,386	149,851	23.4	1,041,548	1,195,929	14.8
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	15,760	18,198	15.5	181,001	200,974	11.0
Residents - Total - Résidents	2,956,614	3,469,440	17.3	27,213,531	31,964,419	17.5
Total	6,232,439	6,878,590	10.4	55,513,879	60,316,812	8.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

November - 1983 - Novembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
September - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	9,524	33,984	91,111	493,734	27,181	7,049	17,374	118,468	9,468	807,893
1983	-	-	10,388	34,496	90,496	520,790	28,544	7,294	17,391	128,320	10,630	848,349
Per cent - Pourcentage .....	...	...	9.1	1.5	-0.7	5.5	5.0	3.5	0.1	8.3	12.3	5.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	296	22	7,034	4,078	59,961	195,964	6,045	990	15,492	52,032	5,112	347,026
1983	368	21	7,921	5,307	63,557	217,537	8,180	1,092	15,448	61,104	6,011	386,546
Per cent - Pourcentage	24.3	-4.5	12.6	30.1	6.0	11.0	35.3	10.3	-0.3	17.4	17.6	11.4
Sub - Total - Partiel:												
1982	296	22	16,558	38,062	151,072	689,698	33,226	8,039	32,866	170,500	14,580	1,154,919
1983	368	21	18,309	39,803	154,053	738,327	36,724	8,386	32,839	189,424	16,641	1,234,895
Per cent - Pourcentage	24.3	-4.5	10.6	4.6	2.0	7.1	10.5	4.3	-0.1	11.1	14.1	6.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,125	-	2,555	402	39,943	100,722	1,409	276	10,340	38,396	927	196,095
1983	677	-	2,888	245	35,450	88,186	1,559	143	8,448	38,375	860	176,831
Per cent - Pourcentage	-39.8	...	13.0	-39.0	-11.2	-12.4	10.6	-48.2	-18.3	--	-7.2	-9.8
Total:												
1982	1,421	22	19,113	38,464	191,015	790,420	34,635	8,315	43,206	208,896	15,507	1,351,014
1983	1,045	21	21,197	40,048	189,503	826,513	38,283	8,529	41,287	227,799	17,501	1,411,726
Per cent - Pourcentage	-26.5	-4.5	10.9	4.1	-0.8	4.6	10.5	2.6	-4.4	9.0	12.9	4.5
January - September - Janvier - septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	50,638	268,951	685,341	4,121,237	225,903	68,555	162,593	913,824	71,141	6,568,183
1983	-	-	59,475	266,488	671,727	4,204,493	210,202	65,562	157,596	1,018,025	85,026	6,738,594
Per cent - Pourcentage .....	...	...	17.5	-0.9	-2.0	2.0	-6.9	-4.4	-3.1	11.4	19.5	2.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	2,327	156	34,248	23,593	472,577	1,671,609	59,595	11,441	147,091	399,910	42,845	2,865,392
1983	2,587	202	38,107	25,936	460,367	1,710,248	63,428	10,197	144,320	430,251	43,818	2,929,461
Per cent - Pourcentage	11.2	29.5	11.3	9.9	-2.6	2.3	6.4	-10.9	-1.9	7.6	2.3	2.2
Sub - Total - Partiel:												
1982	2,327	156	84,886	292,544	1,157,918	5,792,846	285,498	79,996	309,684	1,313,734	113,986	9,433,575
1983	2,587	202	97,582	292,424	1,132,094	5,914,741	273,630	75,759	301,916	1,448,276	128,844	9,668,055
Percent - Pourcentage	11.2	29.5	15.0	--	-2.2	2.1	-4.1	-5.3	-2.5	10.2	13.0	2.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	7,417	12	18,261	2,050	306,198	758,303	14,404	2,001	88,328	299,050	6,585	1,502,609
1983	6,284	8	16,692	1,876	267,052	668,430	11,292	1,782	77,972	295,852	6,252	1,353,492
Per cent - Pourcentage	-15.3	-33.3	-8.6	-8.5	-12.8	-11.8	-21.6	-10.9	-11.7	-1.1	-5.0	-9.9
Total:												
1982	9,744	168	103,147	294,594	1,464,116	6,551,149	299,902	81,997	398,012	1,612,784	120,571	10,936,184
1983	8,871	210	114,274	294,300	1,399,146	6,583,171	284,922	77,541	379,888	1,744,128	135,096	11,021,547
Per cent - Pourcentage	-8.9	25.0	10.8	-0.1	-4.4	0.5	-5.0	-5.4	-4.5	8.1	12.0	0.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.55, \$15.50 a year
Other Countries, \$1.85, \$18.60 a year

Prix: Canada, \$1.55, \$15.50 par année
Autres pays, \$1.85, \$18.60 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	October — Octobre			January — October Janvier — octobre		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,373,461	2,315,835	-2.4	28,973,711	29,172,804	0.7
Automobile	2,061,054	1,983,722	-3.7	24,707,383	24,719,391	—
Same day — Même jour	1,567,789	1,482,798	-5.4	17,645,935	17,479,873	-0.9
One or more nights — Une nuit ou plus	493,265	500,924	1.6	7,061,448	7,239,518	2.5
Plane — Avion	142,551	142,878	0.2	1,517,302	1,511,738	-0.4
Bus — Autocar	123,537	141,016	14.1	1,292,990	1,409,894	9.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	46,319	48,219	4.1	1,456,036	1,531,781	5.2
All other countries — Tous les autres pays	126,330	117,140	-7.3	1,826,428	1,612,564	-11.7
Direct — Directement	49,028	47,009	-4.1	845,059	764,102	-9.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	77,302	70,131	-9.3	981,369	848,462	-13.5
Non-residents — Total — Non résidents	2,499,791	2,432,975	-2.7	30,800,139	30,785,368	—
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,736,887	3,195,405	16.8	28,727,869	33,762,921	17.5
Automobile	2,393,110	2,833,982	18.4	24,292,737	29,369,249	20.9
Same day — Même jour	1,864,836	2,188,613	17.4	18,350,265	21,946,494	19.6
One or more nights — Une nuit ou plus	528,274	645,369	22.2	5,942,472	7,422,755	24.9
Plane — Avion	192,100	199,867	4.0	2,567,502	2,385,818	-7.1
Bus — Autocar	113,885	120,760	6.0	1,160,443	1,204,641	3.8
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	37,792	40,796	7.9	707,187	803,213	13.6
All other countries — Tous les autres pays	108,559	142,057	30.9	1,331,108	1,538,960	15.6
Direct — Directement	92,916	123,764	33.2	1,134,464	1,319,693	16.3
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	15,643	18,293	16.9	196,644	219,267	11.5
Residents — Total — Résidents	2,845,446	3,337,462	17.3	30,058,977	35,301,881	17.4
Total	5,345,237	5,770,437	8.0	60,859,116	66,087,249	8.6

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

December — 1983 — Décembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
October - Octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	2,544	20,796	72,326	296,463	16,886	6,082	6,427	67,182	4,559	493,265
1983	-	-	3,167	22,817	72,621	297,220	16,256	5,542	5,751	72,864	4,686	500,924
Per cent - Pourcentage .....	...	...	24.5	9.7	0.4	0.3	-3.7	-8.9	-10.5	8.5	2.8	1.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	325	4	2,293	2,574	56,790	117,424	4,903	778	9,239	22,326	385	217,041
1983	254	50	2,678	2,318	51,808	129,359	4,542	888	9,885	23,190	248	225,220
Per cent - Pourcentage	-21.8	1,150.0	16.8	-9.9	-8.8	10.2	-7.4	14.1	7.0	3.9	-35.6	3.8
Sub - Total - Partiel:												
1982	325	4	4,837	23,370	129,116	413,887	21,789	6,860	15,666	89,508	4,944	710,306
1983	254	50	5,845	25,135	124,429	426,579	20,798	6,430	15,636	96,054	4,934	726,144
Per cent - Pourcentage	-21.8	1,150.0	20.8	7.6	-3.6	3.1	-4.5	-6.3	-0.2	7.3	-0.2	2.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	1,043	-	1,295	127	26,946	58,047	796	90	3,925	19,185	108	111,562
1983	414	1	885	179	24,007	52,505	520	71	3,781	21,324	60	103,747
Per cent - Pourcentage	-60.3	...	-31.7	40.9	-10.9	-9.5	34.7	-21.1	-3.7	11.1	-44.4	-7.0
Total:												
1982	1,368	4	6,132	23,497	156,062	471,934	22,585	6,950	19,591	108,693	5,052	821,868
1983	668	51	6,730	25,314	148,436	479,084	21,318	6,501	19,417	117,378	4,994	829,891
Per cent - Pourcentage	-51.2	1,175.0	9.8	7.7	-4.9	1.5	-5.6	-6.5	-0.9	8.0	-1.1	1.0
January - Octobre - Janvier - octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	53,182	289,747	757,667	4,417,700	242,789	74,637	169,020	981,006	75,700	7,061,448
1983	-	-	62,642	289,305	744,348	4,501,713	226,458	71,104	163,347	1,090,889	89,712	7,239,518
Per cent - Pourcentage .....	...	...	17.8	-0.1	-1.7	1.9	-6.7	-4.7	-3.3	11.2	18.5	2.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	2,652	160	36,541	26,167	529,367	1,789,033	64,498	12,219	156,330	422,236	43,230	3,082,433
1983	2,841	252	40,785	28,254	512,175	1,839,607	67,970	11,085	154,205	453,441	44,066	3,154,681
Per cent - Pourcentage	7.1	57.5	11.6	8.0	-3.2	2.8	5.4	-9.3	-1.3	7.4	1.9	2.3
Sub - Total - Partiel:												
1982	2,652	160	89,723	315,914	1,287,034	6,206,733	307,287	86,856	325,350	1,403,242	118,930	10,143,881
1983	2,841	252	103,427	317,559	1,256,523	6,341,320	294,428	82,189	317,552	1,544,330	133,778	10,394,199
Percent - Pourcentage	7.1	57.5	15.3	0.5	-2.4	2.2	-4.2	-5.4	-2.4	10.1	12.5	2.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	8,460	12	19,556	2,177	333,144	816,350	15,200	2,091	92,253	318,235	6,693	1,614,171
1983	6,698	9	17,577	2,055	291,059	720,935	11,812	1,853	81,753	317,176	6,312	1,457,239
Per cent - Pourcentage	-20.8	-25.0	-10.1	-5.6	-12.6	-11.7	-22.3	-11.4	-11.4	-0.3	-5.7	-9.7
Total:												
1982	11,112	172	109,279	318,091	1,620,178	7,023,083	322,487	88,947	417,603	1,721,477	125,623	11,758,052
1983	9,539	261	121,004	319,614	1,547,582	7,062,255	306,240	84,042	399,305	1,861,506	140,090	11,851,438
Per cent - Pourcentage	-14.1	51.7	10.7	0.5	-4.5	0.6	-5.0	-5.5	-4.4	8.1	11.5	0.8

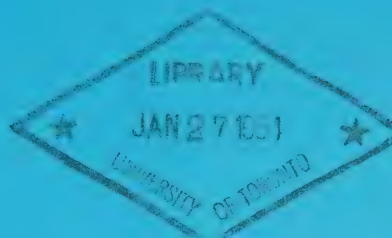
(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	November — Novembre			January — November Janvier — novembre		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,737,072	1,719,629	-1.0	30,710,783	30,892,433	0.6
Automobile	1,556,488	1,533,845	-1.4	26,263,871	26,253,236	—
Same day — Même jour	1,276,651	1,231,492	-3.5	18,922,586	18,711,365	-1.1
One or more nights — Une nuit ou plus	279,837	302,353	8.0	7,341,285	7,541,871	2.7
Plane — Avion	108,604	110,950	2.2	1,625,906	1,622,688	-0.2
Bus — Autocar	54,647	54,733	0.2	1,347,637	1,464,627	8.7
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,333	20,101	16.0	1,473,369	1,551,882	5.3
All other countries — Tous les autres pays	64,421	70,529	9.5	1,890,849	1,683,066	-11.0
Direct — Directement	27,769	30,370	9.4	872,828	794,472	-9.0
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	36,652	40,159	9.6	1,018,021	888,594	-12.7
Non-residents — Total — Non résidents	1,801,493	1,790,158	-0.6	32,601,632	32,575,499	-0.1
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,274,022	2,675,060	17.6	31,001,891	36,437,221	17.5
Automobile	1,971,333	2,324,658	17.9	26,264,070	31,693,907	20.7
Same day — Même jour	1,606,331	1,896,577	18.1	19,956,596	23,843,071	19.5
One or more nights — Une nuit ou plus	365,002	428,081	17.3	6,307,474	7,850,836	24.5
Plane — Avion	192,947	231,997	20.2	2,760,449	2,617,873	-5.2
Bus — Autocar	90,066	94,710	5.2	1,250,509	1,299,351	3.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,676	23,695	20.4	726,863	826,090	13.7
All other countries — Tous les autres pays	79,851	98,926	23.9	1,410,959	1,637,817	16.1
Direct — Directement	64,878	80,401	23.9	1,199,342	1,400,094	16.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	14,973	18,525	23.7	211,617	237,723	12.3
Residents — Total — Résidents	2,353,873	2,773,986	17.8	32,412,850	38,075,038	17.5
Total	4,155,366	4,564,144	9.8	65,014,482	70,650,537	8.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

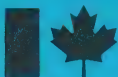
January — 1984 — Janvier
3, 1401-301

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
November - Novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	116	10,896	42,535	158,541	6,657	2,438	2,981	53,476	2,197	279,837
1983	-	-	260	11,373	39,836	181,714	7,097	2,329	2,957	54,079	2,708	302,353
Per cent - Pourcentage .....	...	...	124.1	4.4	-6.3	14.6	6.6	-4.5	-0.8	1.1	23.3	8.0
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	125	7	830	882	32,859	70,293	2,719	443	7,042	16,569	122	131,891
1983	135	2	1,747	193	33,532	73,430	3,254	409	8,035	15,629	129	136,495
Per cent - Pourcentage	8.0	-71.4	110.5	-78.1	2.0	4.5	19.7	-7.7	14.1	-5.7	5.7	3.5
Sub Total - Partiel:												
1982	125	7	946	11,778	75,394	228,834	9,376	2,881	10,023	70,045	2,319	411,728
1983	135	2	2,007	11,566	73,368	255,144	10,351	2,738	10,992	69,708	2,837	438,848
Per cent - Pourcentage	8.0	-71.4	112.2	-1.8	-2.7	11.5	10.4	-5.0	9.7	-0.5	22.3	6.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	582	-	752	32	15,409	30,037	387	24	1,744	10,127	17	59,111
1983	250	-	877	34	14,885	32,928	320	38	2,219	13,441	16	65,008
Per cent - Pourcentage	-57.0	...	16.6	6.3	-3.4	9.6	-17.3	58.3	27.2	32.7	-5.9	10.0
Total:												
1982	707	7	1,698	11,810	90,803	258,871	9,763	2,905	11,767	80,172	2,336	470,839
1983	385	2	2,884	11,600	88,253	288,072	10,671	2,776	13,211	83,149	2,853	503,856
Per cent - Pourcentage	-45.5	-71.4	69.8	-1.8	-2.8	11.3	9.3	-4.4	12.3	3.7	22.1	7.0
January - November - Janvier - novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	53,298	300,643	800,202	4,576,241	249,446	77,075	172,001	1,034,482	77,897	7,341,285
1983	-	-	62,902	300,678	784,184	4,683,427	233,555	73,433	166,304	1,144,968	92,420	7,541,871
Per cent - Pourcentage .....	...	...	18.0	—	-2.0	2.3	-6.4	-4.7	-3.3	10.7	18.6	2.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	2,777	167	37,371	27,049	562,226	1,859,326	67,217	12,662	163,372	438,805	43,352	3,214,324
1983	2,976	254	42,532	28,447	545,707	1,913,037	71,224	11,494	162,240	469,070	44,195	3,291,176
Per cent - Pourcentage	7.2	52.1	13.8	5.2	-2.9	2.9	6.0	-9.2	-0.7	6.9	1.9	2.4
Sub - Total - Partiel:												
1982	2,777	167	90,669	327,692	1,362,428	6,435,567	316,663	89,737	335,373	1,473,287	121,249	10,555,609
1983	2,976	254	105,434	329,125	1,329,891	6,596,464	304,779	84,927	328,544	1,614,038	136,615	10,833,047
Per cent - Pourcentage	7.2	52.1	16.3	0.4	-2.4	2.5	-3.7	-5.4	-2.0	9.6	12.7	2.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	9,042	12	20,308	2,209	348,553	846,387	15,587	2,115	93,997	328,362	6,710	1,673,282
1983	6,948	9	18,454	2,089	305,944	753,863	12,132	1,891	83,972	330,617	6,328	1,522,247
Per cent - Pourcentage	-23.1	-25.0	-9.1	-5.4	-12.2	-10.9	-22.2	-10.6	-10.7	0.7	-5.7	-9.0
Total:												
1982	11,819	179	110,977	329,901	1,710,981	7,281,954	332,250	91,852	429,370	1,801,649	127,959	12,228,891
1983	9,924	263	123,888	331,214	1,635,835	7,350,327	316,911	86,818	412,516	1,944,655	142,943	12,355,294
Per cent - Pourcentage	-16.0	46.9	11.6	0.4	-4.4	0.9	-4.6	-5.5	-3.9	7.9	11.7	1.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	December — Décembre			January — December Janvier — décembre		
	1982	1983	Change 1983 Variation	1982	1983	Change 1983 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	1,721,057	1,587,339	-7.8	32,431,840	32,479,769	0.1
Automobile	1,541,840	1,403,332	-9.0	27,805,711	27,656,568	-0.5
Same day — Même jour	1,261,665	1,136,002	-10.0	20,184,251	19,847,367	-1.7
One or more nights — Une nuit ou plus	280,175	287,330	-4.6	7,621,460	7,809,201	2.5
Plane — Avion	108,633	114,352	5.3	1,734,539	1,737,037	0.1
Bus — Autocar	54,863	54,359	-0.9	1,402,500	1,518,986	8.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	15,721	15,296	-2.7	1,489,090	1,567,178	5.2
All other countries — Tous les autres pays	83,812	92,673	10.6	1,974,661	1,775,739	-10.1
Direct — Directement	49,641	54,401	9.6	922,469	848,873	-8.0
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	34,171	38,272	12.0	1,052,192	926,866	-11.9
Non-residents — Total — Non résidents	1,804,869	1,680,012	-6.9	34,406,501	34,255,508	-0.4
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,320,248	2,541,328	9.5	33,322,139	38,978,539	17.0
Automobile	2,041,266	2,204,253	8.0	28,305,336	33,898,160	19.8
Same day — Même jour	1,713,582	1,846,682	7.8	21,670,178	25,689,753	18.5
One or more nights — Une nuit ou plus	327,684	357,571	9.1	6,635,158	8,208,407	23.7
Plane — Avion	181,377	232,842	28.4	2,941,826	2,850,705	-3.1
Bus — Autocar	79,783	86,047	7.9	1,330,292	1,385,398	4.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,822	18,186	2.0	744,685	844,276	13.4
All other countries — Tous les autres pays	78,147	114,541	46.6	1,489,106	1,752,358	17.7
Direct — Directement	63,583	92,375	45.3	1,262,925	1,492,469	18.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	14,564	22,166	52.2	226,181	259,889	14.9
Residents — Total — Résidents	2,398,395	2,655,869	10.7	34,811,245	40,736,897	17.0
Total	4,203,264	4,335,881	3.2	69,217,746	74,986,405	8.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

February — 1984 — Février
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
December - Décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1982	-	-	82	11,073	47,678	157,047	8,277	2,347	3,193	48,363	2,115	280,175
1983	-	-	167	11,123	42,524	147,232	6,801	1,937	2,777	52,075	2,694	267,330
Per cent - Pourcentage .....	...	...	103.7	0.5	-10.8	-6.2	-17.8	-17.5	-13.0	7.7	27.4	-4.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	52		1,157	1,212	36,481	66,695	3,594	338	9,640	18,943	142	138,263
1983	22	2	1,861	363	36,751	67,797	3,485	241	11,081	20,337	86	142,026
Per cent - Pourcentage	-57.7	-77.8	60.8	-70.0	0.7	1.7	-3.0	-28.7	14.9	7.4	-39.4	2.7
Sub - Total - Partiel:												
1982	52	-	1,239	12,285	84,159	223,742	11,871	2,685	12,833	67,306	2,257	418,438
1983	22	2	2,028	11,486	79,275	215,029	10,286	2,178	13,858	72,412	2,780	409,356
Per cent - Pourcentage	-57.7	-77.8	63.7	-6.5	-5.8	-3.9	-13.3	-18.9	8.0	7.6	23.2	-2.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	429	-	1,056	47	20,042	38,364	436	27	3,333	16,774	5	80,513
1983	180	-	1,280	29	20,975	43,414	435	20	3,964	18,800	2	89,099
Per cent - Pourcentage	-58.0	...	21.2	-38.3	4.7	13.2	-0.2	-25.9	18.9	12.1	-60.0	10.7
Total:												
1982	481	-	2,295	12,332	104,201	262,106	12,307	2,712	16,166	84,080	2,262	498,951
1983	202	2	3,308	11,515	100,250	258,443	10,721	2,198	17,822	91,212	2,782	498,455
Per cent - Pourcentage	-58.0	-77.8	44.1	-6.6	-3.8	-1.4	-12.9	-18.9	10.2	8.5	23.0	-0.1
January - Décembre - Janvier - décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1982	-	-	53,380	311,716	847,880	4,733,288	257,723	79,422	175,194	1,082,845	80,012	7,621,460
1983	-	-	63,069	311,801	826,708	4,830,659	240,356	75,370	169,081	1,197,043	95,114	7,809,201
Per cent - Pourcentage .....	...	...	18.2	—	-2.5	2.1	-6.7	-5.1	-3.5	10.5	18.9	2.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1982	2,829	176	38,528	28,261	598,707	1,926,021	70,811	13,000	173,012	457,748	43,494	3,352,587
1983	2,998	256	44,393	28,810	582,458	1,980,831	74,709	11,735	173,321	489,407	44,281	3,433,199
Per cent - Pourcentage	6.0	45.5	15.2	1.9	-2.7	2.8	5.5	-9.7	0.2	6.9	1.8	2.4
Sub - Total - Partiel:												
1982	2,829	176	91,908	339,977	1,446,587	6,659,309	328,534	92,422	348,206	1,540,593	123,506	10,974,047
1983	2,998	256	107,462	340,611	1,409,166	6,811,490	315,065	87,105	342,402	1,686,450	139,395	11,242,400
Per cent - Pourcentage	6.0	45.5	16.9	0.2	-2.6	2.3	-4.1	-5.7	-1.7	9.5	12.9	2.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1982	9,471	12	21,364	2,256	368,595	884,751	16,023	2,142	97,330	345,136	6,715	1,753,795
1983	7,128	9	19,734	2,118	326,919	797,277	12,567	1,911	87,936	349,417	6,330	1,611,346
Per cent - Pourcentage	-24.7	-25.0	-7.6	-6.1	-11.3	-9.9	-21.6	-10.8	-9.6	1.2	-5.7	-8.1
Total:												
1982	12,300	188	113,272	342,233	1,815,182	7,544,060	344,557	94,564	445,536	1,885,729	130,221	12,727,842
1983	10,126	265	127,196	342,729	1,736,085	7,608,767	327,632	89,016	430,338	2,035,867	145,725	12,853,746
Per cent - Pourcentage	-17.7	41.0	12.3	0.1	-4.3	0.9	-4.9	-5.9	-3.4	8.0	11.9	1.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) – Advance Information
Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	January – Janvier					
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:			%			%
United States – États-Unis	1,447,914	1,372,876	-5.2			
Automobile	1,305,320	1,224,585	-6.2			
Same day – Même jour	1,129,319	1,047,078	-7.3			
One or more nights – Une nuit ou plus	176,001	177,507	0.9			
Plane – Avion	87,266	92,007	5.4			
Bus – Autocar	42,137	42,907	1.8			
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	13,191	13,377	1.4			
All other countries – Tous les autres pays	50,374	56,837	12.8			
Direct – Directement	24,597	27,286	10.9			
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	25,777	29,551	14.6			
Non-residents – Total – Non résidents	1,498,288	1,429,713	-4.6			
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	2,364,945	2,518,837	6.5			
Automobile	1,960,395	2,082,629	6.2			
Same day – Même jour	1,606,895	1,718,012	6.9			
One or more nights – Une nuit ou plus	353,500	364,617	3.1			
Plane – Avion	285,986	301,751	5.5			
Bus – Autocar	99,670	114,540	14.9			
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	18,894	19,917	5.4			
All other countries – Tous les autres pays	175,959	205,210	16.6			
Direct – Directement	144,827	166,515	15.0			
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	31,132	38,695	24.3			
Residents – Total – Résidents	2,540,904	2,724,047	7.2			
Total	4,039,192	4,153,760	2.8			

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

March – 1984 – Mars
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
January - Janvier												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	30	5,456	24,019	97,674	5,284	1,600	2,162	38,454	1,322	176,001
1984	-	-	90	4,693	21,524	105,798	4,846	1,350	2,053	35,746	1,407	177,507
Per cent - Pourcentage .....	...	...	200.0	-14.0	-10.4	8.3	-8.3	-15.6	-5.0	-7.0	6.4	0.9
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	121	1	579	748	30,187	55,039	2,657	259	7,308	15,068	90	112,057
1984	76	-	1,076	317	28,792	58,125	3,060	298	7,319	15,585	24	114,672
Per cent - Pourcentage	-37.2	-100.0	85.8	-57.6	-4.6	5.6	15.2	15.1	0.2	3.4	-73.3	2.3
Sub - Total - Partiel:												
1983	121	1	609	6,204	54,206	152,713	7,941	1,859	9,470	53,522	1,412	288,058
1984	76	-	1,166	5,010	50,316	163,923	7,906	1,648	9,372	51,331	1,431	292,179
Per cent - Pourcentage	-37.2	-100.0	91.5	-19.2	-7.2	7.3	-0.4	-11.3	-1.0	-4.1	1.3	1.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	251	-	635	62	12,625	21,072	276	21	1,600	10,808	3	47,353
1984	95	-	892	21	12,897	24,577	247	27	1,598	12,564	9	52,927
Per cent - Pourcentage	-62.1	...	40.5	-66.1	2.2	16.6	-10.5	28.6	-0.1	16.2	200.0	11.8
Total:												
1983	372	1	1,244	6,266	66,831	173,785	8,217	1,880	11,070	64,330	1,415	335,411
1984	171	-	2,058	5,031	63,213	188,500	8,153	1,675	10,970	63,895	1,440	345,106
Per cent - Pourcentage	-54.0	-100.0	65.4	-19.7	-5.4	8.5	-0.8	-10.9	-0.9	-0.7	1.8	2.9
Cumulative figures will appear in subsequent issues Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983												
1984												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983												
1984												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1983												
1984												
Percent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983												
1984												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1983												
1984												
Per cent - Pourcentage												

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February — Février			January — February Janvier — février		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			%			%
United States — États-Unis	1,486,155	1,521,296	2.4	2,934,069	2,894,172	-1.3
Automobile	1,333,127	1,345,186	0.9	2,638,447	2,569,771	-2.6
Same day — Même jour	1,114,149	1,099,569	-1.3	2,243,468	2,146,647	-4.3
One or more nights — Une nuit ou plus	218,978	245,617	12.2	394,979	423,124	7.1
Plane — Avion	86,541	102,379	18.3	173,807	194,386	11.8
Bus — Autocar	51,580	57,315	11.1	93,717	100,222	6.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	14,907	16,416	10.1	28,098	29,793	6.0
All other countries — Tous les autres pays	49,764	54,972	10.5	100,138	111,809	11.7
Direct — Directement	25,461	26,372	3.6	50,058	53,658	7.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	24,303	28,600	17.7	50,080	58,151	16.1
Non-residents — Total — Non résidents	1,535,919	1,576,268	2.6	3,034,207	3,005,981	-0.9
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,262,526	2,445,748	8.1	4,627,471	4,964,585	7.3
Automobile	1,868,714	2,030,881	8.7	3,829,109	4,113,510	7.4
Same day — Même jour	1,545,831	1,702,512	10.1	3,152,726	3,420,524	8.5
One or more nights — Une nuit ou plus	322,883	328,369	1.7	676,383	692,986	2.5
Plane — Avion	260,892	283,148	8.5	546,878	584,899	7.0
Bus — Autocar	113,291	111,948	-1.2	212,961	226,488	6.4
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,629	19,771	0.7	38,523	39,688	3.0
All other countries — Tous les autres pays	128,251	166,937	30.2	304,210	372,147	22.3
Direct — Directement	106,334	130,028	22.3	251,161	296,543	18.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	21,917	36,909	68.4	53,049	75,604	42.5
Residents — Total — Résidents	2,390,777	2,612,685	9.3	4,931,681	5,336,732	8.2
Total	3,926,696	4,188,953	6.7	7,965,888	8,342,713	4.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

April — 1984 — Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

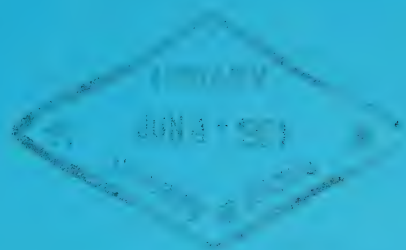
Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Aib.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	42	6,344	33,981	118,987	4,991	1,747	3,081	48,482	1,323	218,978
1984	-	-	74	6,520	36,661	140,634	6,076	1,588	3,183	49,287	1,594	245,617
Per cent - Pourcentage .....	...	...	76.2	2.8	7.9	18.2	21.7	-9.1	3.3	1.7	20.5	12.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	228	2	457	822	34,410	56,837	3,046	302	7,513	13,921	257	117,795
1984	288	-	944	417	40,374	68,057	2,729	459	8,751	15,861	170	138,050
Per cent - Pourcentage	26.3	-100.0	106.6	-49.3	17.3	19.7	-10.4	52.0	16.5	13.9	-33.8	17.2
Sub - Total - Partiel:												
1983	228	2	499	7,166	68,391	175,824	8,037	2,049	10,594	62,403	1,580	336,773
1984	288	-	1,018	6,937	77,035	208,691	8,805	2,047	11,934	65,148	1,764	383,667
Per cent - Pourcentage	26.3	-100.0	104.0	-3.2	12.6	18.7	9.6	-0.1	12.6	4.4	11.6	13.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	538	-	502	36	13,712	18,895	356	15	1,731	11,186	6	46,977
1984	113	-	681	12	13,104	23,005	228	22	1,466	12,703	7	51,341
Per cent - Pourcentage	-79.0	...	35.7	-66.7	-4.4	21.8	-35.9	46.7	-15.3	13.6	16.7	9.3
Total:												
1983	766	2	1,001	7,202	82,103	194,719	8,393	2,064	12,325	73,589	1,586	383,750
1984	401	-	1,699	6,949	90,139	231,696	9,033	2,069	13,400	77,851	1,771	435,008
Per cent - Pourcentage	-47.6	-100.0	69.7	-3.5	9.8	19.0	7.6	0.2	8.7	5.8	11.7	13.4
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	72	11,800	58,000	216,661	10,275	3,347	5,243	86,938	2,645	394,979
1984	-	-	164	11,213	58,185	246,432	10,922	2,938	5,236	85,033	3,001	423,124
Per cent - Pourcentage .....	...	...	127.8	-5.0	0.3	13.7	6.3	-12.2	-0.1	-2.2	13.5	7.1
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	349	3	1,036	1,570	64,597	111,876	5,703	561	14,821	28,989	347	229,852
1984	364	-	2,020	734	69,166	126,182	5,789	757	16,070	31,446	194	252,722
Per cent - Pourcentage	4.3	-100.0	96.0	-53.2	7.1	12.8	1.5	34.9	8.4	8.5	-44.1	9.9
Sub - Total - Partiel:												
1983	349	3	1,108	13,370	122,597	328,537	15,978	3,908	20,064	115,925	2,992	624,831
1984	364	-	2,184	11,947	127,351	372,614	16,711	3,695	21,306	116,479	3,195	675,946
Per cent - Pourcentage	4.3	-100.0	97.1	-10.6	3.9	13.4	4.6	-5.4	6.2	0.5	6.8	8.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	789	-	1,137	98	26,337	39,967	632	36	3,331	21,994	9	94,330
1984	208	-	1,573	33	26,001	47,582	475	49	3,064	25,267	16	104,268
Per cent - Pourcentage	-73.6	...	38.3	-66.3	-1.3	19.1	-24.8	36.1	-8.0	14.9	77.8	10.5
Total:												
1983	1,138	3	2,245	13,468	148,934	368,504	16,610	3,944	23,395	137,919	3,001	719,161
1984	572	-	3,757	11,980	153,352	420,196	17,186	3,744	24,370	141,746	3,211	780,114
Per cent - Pourcentage	-49.7	-100.0	67.3	-11.0	3.0	14.0	3.5	-5.1	4.2	2.8	7.0	8.5

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
 (2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	March — Mars			January — March Janvier — mars		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,767,936	1,690,319	-4.4	4,702,005	4,584,491	-2.5
Automobile	1,574,422	1,492,054	-5.2	4,212,869	4,061,825	-3.6
Same day — Même jour	1,298,183	1,226,277	-5.5	3,541,651	3,372,924	-4.8
One or more nights — Une nuit ou plus	276,239	265,777	-3.8	671,218	688,901	2.6
Plane — Avion	112,508	115,394	2.6	286,315	309,780	8.2
Bus — Autocar	60,628	65,794	8.5	154,345	166,016	7.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	20,378	17,077	-16.2	48,476	46,870	-3.3
All other countries — Tous les autres pays	71,751	69,082	-3.7	171,889	180,888	5.2
Direct — Directement	35,433	33,687	-4.9	85,491	87,342	2.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	36,318	35,395	-2.5	86,398	93,546	8.3
Non-residents — Total — Non résidents	1,839,687	1,759,401	-4.4	4,873,894	4,765,379	-2.2
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,967,158	3,092,536	4.2	7,594,629	8,057,121	6.1
Automobile	2,453,104	2,496,741	1.8	6,282,213	6,610,251	5.2
Same day — Même jour	1,971,842	1,970,095	-0.1	5,124,568	5,390,619	5.2
One or more nights — Une nuit ou plus	481,262	526,646	9.4	1,157,645	1,219,632	5.4
Plane — Avion	375,475	436,832	16.3	922,353	1,021,731	10.8
Bus — Autocar	110,638	133,919	21.0	323,599	360,407	11.4
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	27,941	25,044	-10.4	66,464	64,732	-2.6
All other countries — Tous les autres pays	169,218	227,010	34.2	473,428	599,157	26.6
Direct — Directement	140,386	185,426	32.1	391,547	481,969	23.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	28,832	41,584	44.2	81,881	117,188	43.1
Residents — Total — Résidents	3,136,376	3,319,546	5.8	8,068,057	8,656,278	7.3
Total	4,976,063	5,078,947	2.1	12,941,951	13,421,657	3.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

May — 1984 — Mai
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
March - Mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	105	6,833	31,320	158,407	8,098	2,379	3,572	63,679	1,846	276,239
1984	-	-	109	5,656	27,658	153,020	8,343	2,164	3,401	62,593	2,833	265,777
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.8	-17.2	-11.7	-3.4	3.0	-9.0	-4.8	-1.7	53.5	-3.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	113	21	800	646	35,390	72,317	4,523	481	10,262	20,876	295	145,724
1984	146	31	1,173	410	38,244	76,466	4,132	478	10,791	19,646	506	152,023
Per cent - Pourcentage	29.2	47.6	46.6	-36.5	8.1	5.7	-8.6	-0.6	5.2	-5.9	71.5	4.3
Sub - Total - Partiel:												
1983	113	21	905	7,479	66,710	230,724	12,621	2,860	13,834	84,555	2,141	421,963
1984	146	31	1,282	6,066	65,902	229,486	12,475	2,642	14,192	82,239	3,339	417,800
Per cent - Pourcentage	29.2	47.6	41.7	-18.9	-1.2	-0.5	-1.1	-7.6	2.6	-2.7	56.0	-1.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	332	-	968	42	15,710	30,602	504	20	2,800	15,196	11	66,185
1984	566	-	882	48	15,807	29,133	394	16	2,155	15,828	20	64,849
Per cent - Pourcentage	70.5	...	-8.9	14.3	0.6	-4.8	-21.8	-20.0	-23.0	4.2	81.8	-2.0
Total:												
1983	445	21	1,873	7,521	82,420	261,326	13,125	2,880	16,634	99,751	2,152	488,148
1984	712	31	2,164	6,114	81,709	258,619	12,869	2,658	16,347	98,067	3,359	482,649
Per cent - Pourcentage	60.0	47.6	15.5	-18.7	-0.9	-1.0	-1.9	-7.7	-1.7	-1.7	56.1	-1.1
January - March - Janvier - mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	177	18,633	89,320	375,068	18,373	5,726	8,815	150,615	4,491	671,218
1984	-	-	273	16,869	85,843	399,452	19,265	5,102	8,637	147,626	5,834	688,901
Per cent - Pourcentage .....	...	...	54.2	-9.5	-3.9	6.5	4.9	-10.9	-2.0	-2.0	29.9	2.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	462	24	1,836	2,216	99,987	184,193	10,226	1,042	25,083	49,865	642	375,576
1984	510	31	3,193	1,144	107,410	202,648	9,921	1,235	26,861	51,092	700	404,745
Per cent - Pourcentage	10.4	29.2	73.9	-48.4	7.4	10.0	-3.0	18.5	7.1	2.5	9.0	7.8
Sub - Total - Partiel:												
1983	462	24	2,013	20,849	189,307	559,261	28,599	6,768	33,898	200,480	5,133	1,046,794
1984	510	31	3,466	18,013	193,253	602,100	29,186	6,337	35,498	198,718	6,534	1,093,646
Percent - Pourcentage	10.4	29.2	72.2	-13.6	2.1	7.7	2.1	-6.4	4.7	-0.9	27.3	4.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	1,121	-	2,105	140	42,047	70,569	1,136	56	6,131	37,190	20	160,515
1984	774	-	2,455	81	41,808	76,712	869	65	5,219	41,095	36	169,114
Per cent - Pourcentage	-30.9	...	16.6	-42.1	-0.6	8.7	-23.5	16.1	-14.9	10.5	80.0	5.4
Total:												
1983	1,583	24	4,118	20,989	231,354	629,830	29,735	6,824	40,029	237,670	5,153	1,207,309
1984	1,284	31	5,921	18,094	235,061	678,812	30,055	6,402	40,717	239,813	6,570	1,262,760
Per cent - Pourcentage	-18.9	29.2	43.8	-13.8	1.6	7.8	1.1	-6.2	1.7	0.9	27.5	4.6

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	April — Avril			January — April Janvier — avril		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,062,986	2,031,955	-1.5	6,764,991	6,616,446	-2.2
Automobile	1,821,663	1,772,356	-2.7	6,034,532	5,834,181	-3.3
Same day — Même jour	1,456,299	1,398,814	-3.9	4,997,950	4,771,738	-4.5
One or more nights — Une nuit ou plus	365,364	373,542	2.2	1,036,582	1,062,443	2.5
Plane — Avion	123,632	133,130	7.7	409,947	442,910	8.0
Bus — Autocar	84,419	94,888	12.4	238,764	260,904	9.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	33,272	31,581	-5.1	81,748	78,451	-4.0
All other countries — Tous les autres pays	96,485	111,892	16.0	268,374	292,780	9.1
Direct — Directement	47,944	51,287	7.0	133,435	138,629	3.9
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	48,541	60,605	24.9	134,939	154,151	14.2
Non-residents — Total — Non résidents	2,159,471	2,143,847	-0.7	7,033,365	6,909,226	-1.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,376,509	3,269,943	-3.1	10,971,138	11,327,064	3.2
Automobile	2,869,893	2,748,691	-4.2	9,152,106	9,358,942	2.3
Same day — Même jour	2,179,602	2,105,740	-3.4	7,304,170	7,496,359	2.6
One or more nights — Une nuit ou plus	690,291	642,951	-6.8	1,847,936	1,862,583	0.8
Plane — Avion	347,954	353,862	1.7	1,270,307	1,375,593	8.3
Bus — Autocar	117,020	124,614	6.5	440,619	485,021	10.1
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	41,642	42,776	2.7	108,106	107,508	-0.5
All other countries — Tous les autres pays	161,787	159,164	-1.6	635,215	758,321	19.4
Direct — Directement	135,000	130,627	-3.2	526,547	612,596	16.3
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	26,787	28,537	6.5	108,668	145,725	34.1
Residents — Total — Résidents	3,538,296	3,429,107	-3.1	11,606,353	12,085,385	4.1
Total	5,697,767	5,572,954	-2.2	18,639,718	18,994,611	1.9

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

June — 1984 — Juin
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
April - Avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	185	11,126	44,368	217,645	8,107	2,785	4,452	74,066	2,630	365,364
1984	-	-	331	10,492	45,987	230,698	9,422	2,672	3,837	67,186	2,917	373,542
Per cent - Pourcentage .....	...	...	78.9	-5.7	3.6	6.0	16.2	-4.0	-13.8	-9.3	10.9	2.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	169	8	1,003	1,311	45,147	87,746	3,410	598	9,330	21,487	185	170,394
1984	28	6	1,716	545	49,481	97,302	3,643	490	9,160	24,200	337	186,908
Per cent - Pourcentage	-83.4	-25.0	71.1	-58.4	9.6	10.9	6.8	-18.1	-1.8	12.6	82.2	9.7
Sub - Total - Partiel:												
1983	169	8	1,188	12,437	89,515	305,391	11,517	3,383	13,782	95,553	2,815	535,758
1984	28	6	2,047	11,037	95,468	328,000	13,065	3,162	12,997	91,386	3,254	560,450
Per cent - Pourcentage	-83.4	-25.0	72.3	-11.2	6.7	7.4	13.4	-6.5	-5.7	-4.4	15.6	4.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	544	-	974	82	19,484	43,726	517	51	3,599	19,460	11	88,448
1984	441	-	1,380	80	20,128	49,922	551	54	3,960	24,092	19	100,627
Per cent - Pourcentage	-18.9	...	41.7	-2.4	3.3	14.2	6.6	5.9	10.0	23.8	72.7	13.8
Total:												
1983	713	8	2,162	12,519	108,999	349,117	12,034	3,434	17,381	115,013	2,826	624,206
1984	469	6	3,427	11,117	115,596	377,922	13,616	3,216	16,957	115,478	3,273	661,077
Per cent - Pourcentage	-34.2	-25.0	58.5	-11.2	6.1	8.3	13.1	-6.3	-2.4	0.4	15.8	5.9
January - April - Janvier - avril												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	362	29,759	133,688	592,713	26,480	8,511	13,267	224,681	7,121	1,036,582
1984	-	-	604	27,361	131,830	630,150	28,687	7,774	12,474	214,812	8,751	1,062,443
Per cent - Pourcentage .....	...	...	66.9	-8.0	-1.4	6.3	8.3	-8.6	-6.0	-4.4	22.9	2.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	631	32	2,839	3,527	145,134	271,939	13,636	1,640	34,413	71,352	827	545,970
1984	538	37	4,909	1,689	156,891	299,950	13,564	1,725	36,021	75,292	1,037	591,653
Per cent - Pourcentage	-14.7	15.6	72.9	-52.1	8.1	10.3	-0.5	5.2	4.7	5.5	25.4	8.4
Sub - Total - Partiel:												
1983	631	32	3,201	33,286	278,822	864,652	40,116	10,151	47,680	296,033	7,948	1,582,552
1984	538	37	5,513	29,050	288,721	930,100	42,251	9,499	48,495	290,104	9,788	1,654,096
Percent - Pourcentage	-14.7	15.6	72.2	-12.7	3.6	7.6	5.3	-6.4	1.7	-2.0	23.2	4.5
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	1,665	-	3,079	222	61,531	114,295	1,653	107	9,730	56,650	31	248,963
1984	1,215	-	3,835	161	61,936	126,634	1,420	119	9,179	65,187	55	269,741
Per cent - Pourcentage	-27.0	...	24.6	-27.5	0.7	10.8	-14.1	11.2	-5.7	15.1	77.4	8.3
Total:												
1983	2,296	32	6,280	33,508	340,353	978,947	41,769	10,258	57,410	352,683	7,979	1,831,515
1984	1,753	37	9,348	29,211	350,657	1,056,734	43,671	9,618	57,674	355,291	9,843	1,923,837
Per cent - Pourcentage	-23.6	15.6	48.9	-12.8	3.0	7.9	4.6	-6.2	0.5	0.7	23.4	5.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	May — Mai			January — May Janvier — mai		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			r_p			r_i
United States — États-Unis	2,710,122	2,697,287	-0.5	9,475,113	9,313,733	-1.7
Automobile	2,308,238	2,239,723	-3.0	8,342,770	8,073,904	-3.2
Same day — Même jour	1,657,337	1,620,856	-2.2	6,655,287	6,392,594	-3.9
One or more nights — Une nuit ou plus	650,901	618,867	-4.9	1,687,483	1,681,310	-0.4
Plane — Avion	148,171	166,628	12.5	558,118	609,538	9.2
Bus — Autocar	161,059	186,846	16.0	399,823	447,750	12.0
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	92,654	104,090	12.3	174,402	182,541	4.7
All other countries — Tous les autres pays	157,999	165,462	4.7	426,373	458,242	7.5
Direct — Directement	79,173	80,863	2.1	212,608	219,492	3.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	78,826	84,599	7.3	213,765	238,750	11.7
Non-residents — Total — Non résidents	2,868,121	2,862,749	-0.2	9,901,486	9,771,975	-1.3
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,368,403	3,076,684	-8.7	14,339,541	14,403,748	0.4
Automobile	2,931,862	2,629,842	-10.3	12,083,968	11,988,784	-0.8
Same day — Même jour	2,307,317	2,091,782	-9.3	9,611,487	9,588,141	-0.2
One or more nights — Une nuit ou plus	624,545	538,060	-13.8	2,472,481	2,400,643	-2.9
Plane — Avion	234,327	250,350	6.8	1,504,634	1,625,943	8.1
Bus — Autocar	133,108	131,899	-0.9	573,727	616,920	7.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	69,106	64,593	-6.5	177,212	172,101	-2.9
All other countries — Tous les autres pays	132,924	141,858	6.7	768,139	900,179	17.2
Direct — Directement	111,096	116,866	5.2	637,643	729,462	14.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	21,828	24,992	14.5	130,496	170,717	30.8
Residents — Total — Résidents	3,501,327	3,218,542	-8.1	15,107,680	15,303,927	1.3
Total	6,369,448	6,081,291	-4.5	25,009,166	25,075,902	0.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section
Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

July — 1984 — Juillet
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
	May Mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	1,775	17,432	61,976	437,951	20,256	5,724	7,175	93,188	5,424	650,901
1984	-	-	1,835	15,516	58,742	415,043	19,174	5,863	7,156	89,822	5,716	618,867
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.4	-11.0	5.2	-5.2	5.3	2.4	0.3	3.6	5.4	-4.9
Non automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	250	10	1,394	1,830	62,245	145,032	6,034	783	11,608	34,084	825	264,105
1984	160	16	2,049	681	66,881	176,350	5,897	1,094	13,067	39,911	511	306,617
Per cent - Pourcentage	-36.0	60.0	47.0	-62.8	7.4	21.6	2.3	39.7	12.6	17.1	38.1	16.1
Sub - Total - Partiel:												
1983	250	10	3,169	19,262	124,221	582,983	26,290	6,507	18,783	127,282	6,249	915,006
1984	160	16	3,884	16,197	125,623	591,393	25,071	6,957	20,223	129,733	6,227	925,484
Per cent - Pourcentage	-36.0	60.0	22.6	-15.9	1.1	1.4	4.6	6.9	7.7	1.9	0.3	1.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	566	-	1,653	192	27,500	72,611	1,333	86	7,558	30,926	92	142,517
1984	334	-	1,747	92	29,679	77,245	1,376	244	7,556	32,280	102	150,655
Per cent - Pourcentage	-41.0	...	5.7	-52.1	7.9	6.4	3.2	183.7	--	4.4	10.9	5.7
Total:												
1983	816	10	4,822	19,454	151,721	655,594	27,623	6,593	26,341	158,208	6,341	1,057,523
1984	494	16	5,631	16,289	155,302	668,638	26,447	7,201	27,779	162,013	6,329	1,076,139
Per cent - Pourcentage	-39.5	60.0	16.8	-16.3	2.4	2.0	-4.2	9.2	5.5	2.4	-0.2	1.8
	January - May - Janvier - mai											
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	2,137	47,191	195,664	1,030,664	46,736	14,235	20,442	317,869	12,545	1,687,483
1984	-	-	2,439	42,877	190,572	1,045,193	47,861	13,637	19,630	304,634	14,467	1,681,310
Per cent - Pourcentage .....	...	...	14.1	-9.1	-2.6	1.4	2.4	-4.2	-4.0	-4.2	15.3	-0.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	881	42	4,233	5,357	207,379	416,971	19,670	2,423	46,021	105,446	1,652	810,075
1984	698	53	6,958	2,370	223,772	476,300	19,461	2,819	49,088	115,203	1,548	898,270
Per cent - Pourcentage	-20.8	26.2	64.4	-55.7	7.9	14.2	-1.1	16.3	6.7	9.3	-6.3	10.9
Sub - Total - Partiel:												
1983	881	42	6,370	52,548	403,043	1,447,635	66,406	16,658	66,463	423,315	14,197	2,497,558
1984	698	53	9,397	45,247	414,344	1,521,493	67,322	16,456	68,718	419,837	16,015	2,579,580
Percent - Pourcentage	-20.8	26.2	47.5	-13.9	2.8	5.1	1.4	-1.2	3.4	-0.8	12.8	3.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	2,231	-	4,732	414	89,031	186,906	2,986	193	17,288	87,576	123	391,480
1984	1,549	-	5,582	253	91,615	203,879	2,796	363	16,735	97,467	157	420,396
Per cent - Pourcentage	-30.6	...	18.0	-38.9	2.9	9.1	-6.4	88.1	-3.2	11.3	27.6	7.4
Total:												
1983	3,112	42	11,102	52,962	492,074	1,634,541	69,392	16,851	83,751	510,891	14,320	2,889,038
1984	2,247	53	14,979	45,500	505,959	1,725,372	70,118	16,819	85,453	517,304	16,172	2,999,976
Per cent - Pourcentage	-27.8	26.2	34.9	-14.1	2.8	5.6	1.0	-0.2	2.0	1.3	12.9	3.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	June — Juin			January — June Janvier — juin		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	3,598,123	3,799,813	5.6	13,073,236	13,113,546	0.3
Automobile	2,943,381	3,039,579	3.3	11,286,151	11,113,483	-1.5
Same day — Même jour	1,967,911	1,990,207	1.1	8,623,198	8,382,801	-2.8
One or more nights — Une nuit ou plus	975,470	1,049,372	7.6	2,662,953	2,730,682	2.5
Plane — Avion	200,392	224,141	11.9	758,510	833,679	9.9
Bus — Autocar	200,496	224,148	11.8	600,319	671,898	11.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	253,854	311,945	22.9	428,256	494,486	15.5
All other countries — Tous les autres pays	249,045	255,879	2.7	675,418	714,121	5.7
Direct — Directement	129,609	130,298	0.5	342,217	349,790	2.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	119,436	125,581	5.1	333,201	364,331	9.3
Non-residents — Total — Non résidents	3,847,168	4,055,692	5.4	13,748,654	13,827,667	0.6
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,273,475	3,078,086	-6.0	17,613,016	17,481,834	-0.7
Automobile	2,850,499	2,667,666	-6.4	14,934,467	14,656,450	-1.9
Same day — Même jour	2,256,263	2,121,823	-5.9	11,867,750	11,709,964	-1.3
One or more nights — Une nuit ou plus	594,236	545,843	-8.1	3,066,717	2,946,486	-3.9
Plane — Avion	161,004	166,704	3.5	1,665,638	1,792,647	7.6
Bus — Autocar	140,952	139,691	-0.9	714,679	756,611	5.9
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	121,020	104,025	-14.0	298,232	276,126	-7.4
All other countries — Tous les autres pays	117,218	144,034	22.9	885,357	1,044,213	17.9
Direct — Directement	103,512	128,169	23.8	741,155	857,631	15.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	13,706	15,865	15.8	144,202	186,582	29.4
Residents — Total — Résidents	3,390,693	3,222,120	-5.0	18,498,373	18,526,047	0.1
Total	7,237,861	7,277,812	0.6	32,247,027	32,353,714	0.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Financial Flows and Multinational Enterprises Division
International Travel Section

Division des flux financiers et des entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

August — 1984 — Août
3-1401-501

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada
Statistique Canada should be identified when reproducing or quoting any part of this document

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. I.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
June - Juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	7,425	33,542	75,337	630,164	42,506	14,166	25,861	132,805	13,664	975,470
1984	-	-	7,978	35,780	88,789	668,830	45,394	14,972	25,227	147,027	15,375	1,049,372
Per cent - Pourcentage .....	...	...	7.4	6.7	17.9	6.1	6.8	5.7	-2.4	10.7	12.5	7.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	315	68	4,351	3,238	54,536	275,720	12,553	2,081	22,901	66,271	8,457	450,491
1984	435	18	7,050	2,600	65,302	333,473	14,326	2,936	23,560	86,108	9,160	544,968
Per cent - Pourcentage	38.1	-73.5	62.0	-19.7	19.7	20.9	14.1	41.1	2.9	29.9	8.3	21.0
Sub - Total - Partiel:												
1983	315	68	11,776	36,780	129,873	905,884	55,059	16,247	48,762	199,076	22,121	1,425,961
1984	435	18	15,028	38,380	154,091	1,002,303	59,720	17,908	48,787	233,135	24,535	1,594,340
Per cent - Pourcentage	38.1	-73.5	27.6	4.4	18.6	10.6	8.5	10.2	0.1	17.1	10.9	11.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	935	-	2,459	230	42,107	110,205	2,074	540	17,202	49,189	702	225,643
1984	429	-	2,811	213	47,541	114,998	2,498	337	13,906	49,391	819	232,943
Per cent - Pourcentage	-54.1	...	14.3	-7.4	12.9	4.3	20.4	-37.6	-19.2	0.4	16.7	3.2
Total:												
1983	1,250	68	14,235	37,010	171,980	1,016,089	57,133	16,787	65,964	248,265	22,823	1,651,604
1984	864	18	17,839	38,593	201,632	1,117,301	62,218	18,245	62,693	282,526	25,354	1,827,283
Per cent - Pourcentage	-30.9	-73.5	25.3	4.3	17.2	10.0	8.9	8.7	-4.9	13.8	11.1	10.6
January - June - Janvier - juin												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	9,562	80,733	271,001	1,660,828	89,242	28,401	46,303	450,674	26,209	2,662,953
1984	-	-	10,417	78,657	279,361	1,714,023	93,255	28,609	44,857	451,661	29,842	2,730,682
Per cent - Pourcentage .....	...	...	8.9	-2.6	3.1	3.2	4.5	0.7	-3.1	0.2	13.9	2.5
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	1,196	110	8,584	8,595	261,915	692,691	32,223	4,504	68,922	171,717	10,109	1,260,566
1984	1,133	71	14,008	4,970	289,074	809,773	33,787	5,755	72,648	201,311	10,708	1,443,238
Per cent - Pourcentage	-5.3	-35.4	63.2	-42.2	10.4	16.9	4.9	27.8	5.4	17.2	5.9	14.5
Sub - Total - Partiel:												
1983	1,196	110	18,146	89,328	532,916	2,353,519	121,465	32,905	115,225	622,391	36,318	3,923,519
1984	1,133	71	24,425	83,627	568,435	2,523,796	127,042	34,364	117,505	652,972	40,550	4,173,920
Percent - Pourcentage	-5.3	-35.4	34.6	-6.4	6.7	7.2	4.6	4.4	2.0	4.9	11.7	6.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	3,166	-	7,191	644	131,138	297,111	5,060	733	34,490	136,765	825	617,123
1984	1,978	-	8,393	466	139,156	318,877	5,294	700	30,641	146,858	976	653,339
Per cent - Pourcentage	-37.5	...	16.7	-27.6	6.1	7.3	4.6	-4.5	-11.1	7.4	18.3	5.9
Total:												
1983	4,362	110	25,337	89,972	664,054	2,650,630	126,525	33,638	149,715	759,156	37,143	4,540,642
1984	3,111	71	32,818	84,093	707,591	2,842,673	132,336	35,064	148,146	799,830	41,526	4,827,259
Per cent - Pourcentage	-28.7	-35.4	29.5	-6.5	6.6	7.2	4.6	4.2	-1.0	5.4	11.8	6.3

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) - Advance Information
Voyages internationaux(1) - Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	July - Juillet			January - July Janvier - juillet		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers - Voyageurs non résidents:			<i>c_p</i>			<i>c_p</i>
United States - États-Unis	5,433,229	5,325,333	-2.0	18,506,465	18,438,879	-0.4
Automobile	4,540,507	4,392,621	-3.2	15,826,658	15,506,104	-2.0
Same day - Même jour	2,862,999	2,827,090	-1.2	11,486,197	11,209,891	-2.4
One or more nights - Une nuit ou plus	1,677,508	1,565,531	-6.7	4,340,461	4,296,213	-1.0
Plane - Avion	217,522	230,590	6.0	976,032	1,064,269	9.0
Bus - Autocaf	256,009	222,667	-13.0	856,328	894,565	4.5
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	419,191	479,455	14.4	847,447	973,941	14.9
All other countries - Tous les autres pays	325,757	338,371	3.9	1,001,175	1,052,492	5.1
Direct - Directement	161,770	165,026	2.0	503,987	514,816	2.1
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	163,987	173,345	5.7	497,188	537,676	8.1
Non-residents - Total - Non résidents	5,758,986	5,663,704	-1.6	19,507,640	19,491,371	-0.1
Residents of Canada - Résidents du Canada:						
United States - États-Unis	4,956,942	4,202,152	-15.2	22,569,958	21,683,986	-3.9
Automobile	4,458,196	3,703,111	-16.9	19,392,663	18,359,561	-5.3
Same day - Même jour	2,962,818	2,597,625	-12.3	14,830,568	14,307,589	-3.5
One or more nights - Une nuit ou plus	1,495,378	1,105,486	-26.1	4,562,095	4,051,972	-11.2
Plane - Avion	168,892	175,826	4.1	1,834,530	1,968,473	7.3
Bus - Autocar	131,421	140,131	6.6	846,100	896,742	6.0
Rail, boat and other methods - Chemin de fer, bateau et autres moyens	198,433	183,084	-7.7	496,665	459,210	-7.5
All other countries - Tous les autres pays	147,864	164,941	11.5	1,033,221	1,209,154	17.0
Direct - Directement	133,604	147,997	10.8	874,759	1,005,628	15.0
Via the United States(2) - Via les États-Unis(2)	14,260	16,944	18.8	158,462	203,526	28.4
Residents - Total - Résidents	5,104,806	4,367,093	-14.4	23,603,179	22,893,140	-3.0
Total	10,863,792	10,030,797	-7.7	43,110,819	42,384,511	-1.7

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. - Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. - Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. - Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

September - 1984 - Septembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
July - Juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	19,255	85,953	162,192	1,042,496	52,401	18,489	54,395	217,035	25,292	1,677,508
1984	-	-	19,898	75,363	149,048	968,767	47,213	15,991	50,031	211,739	27,381	1,565,531
Per cent - Pourcentage .....	...	...	3.3	-12.3	-8.1	-7.1	-9.7	-13.5	-8.0	-2.4	8.3	-6.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	480	34	11,055	5,579	70,144	378,776	11,906	2,917	34,871	100,325	18,364	634,451
1984	427	37	12,422	4,594	75,324	427,209	13,043	2,845	30,462	113,232	16,103	695,698
Per cent - Pourcentage	-11.0	8.8	12.4	-17.6	7.4	12.8	9.5	-2.5	-12.6	12.9	-12.3	9.7
Sub - Total - Partiel:												
1983	480	34	30,310	91,532	232,336	1,421,272	64,307	21,406	89,266	317,360	43,656	2,311,959
1984	427	37	32,320	79,957	224,372	1,395,976	60,356	18,836	80,493	324,971	43,484	2,261,229
Per cent - Pourcentage	-11.0	8.8	6.6	-12.6	-3.4	-1.8	-6.1	-12.0	-9.8	2.4	-0.4	-2.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	1,092	7	3,336	536	51,991	148,669	2,521	467	20,704	62,277	2,309	293,909
1984	954	33	3,669	511	58,578	152,890	3,199	541	18,478	63,620	1,836	304,299
Per cent - Pourcentage	-12.6	371.4	10.0	-4.7	12.7	2.8	95.9	16.8	-10.7	2.2	-20.5	3.5
Total:												
1983	1,572	41	33,646	92,068	284,327	1,569,941	66,828	21,873	109,970	379,637	45,965	2,605,868
1984	1,381	70	35,989	80,468	282,950	1,548,856	63,556	19,377	98,971	388,591	45,320	2,565,528
Per cent - Pourcentage	-12.1	70.7	7.0	-12.6	-0.5	-1.3	-4.9	-11.4	-10.0	2.4	-1.4	-5.5
January - July - Janvier - juillet												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	28,817	166,686	433,193	2,703,324	141,643	46,890	100,698	667,709	51,501	4,340,461
1984	-	-	30,315	154,020	428,409	2,682,790	140,568	44,600	94,888	663,400	57,223	4,296,213
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.2	-7.6	-1.1	-0.7	-0.7	-4.9	-5.8	-0.6	11.1	-1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	1,676	144	19,639	14,174	332,059	1,071,467	44,129	7,421	103,793	272,042	28,473	1,896,017
1984	1,560	108	26,430	9,564	364,398	1,236,982	46,830	8,600	103,110	314,543	26,811	2,138,936
Per cent - Pourcentage	-6.9	-25.0	34.6	-32.5	9.7	15.4	6.1	16.9	-0.6	15.6	-5.8	12.9
Sub - Total - Partiel:												
1983	1,676	144	48,456	180,860	765,252	3,774,791	185,772	54,311	204,491	939,751	79,974	6,235,478
1984	1,560	108	56,745	163,584	792,807	3,919,772	187,398	53,200	197,998	977,943	84,034	6,435,149
Percent - Pourcentage	-6.9	-25.0	17.1	-9.5	3.6	3.8	0.9	-2.0	-3.2	4.1	5.1	3.2
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	4,258	7	10,527	1,180	183,129	445,780	7,581	1,200	55,194	199,042	3,134	911,032
1984	2,932	33	12,062	977	197,734	471,757	8,493	1,241	49,119	210,478	2,812	957,638
Per cent - Pourcentage	-31.1	371.4	14.6	-17.2	8.0	5.8	12.0	3.4	-11.0	5.7	-10.3	5.1
Total:												
1983	5,934	151	58,983	182,040	948,381	4,220,571	193,353	55,511	259,685	1,138,793	83,108	7,146,510
1984	4,492	141	68,807	164,561	990,541	4,391,539	195,891	54,441	247,117	1,188,421	86,846	7,392,787
Per cent - Pourcentage	-24.3	-6.6	16.7	-9.6	4.4	4.1	1.3	-1.9	-4.8	4.4	4.5	3.4

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation — Moyen de transport	August — Août			January — August — Janvier — août		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			r_i			r_i
United States — États-Unis	5,137,216	5,311,327	3.4	23,643,681	23,751,283	0.5
Automobile	4,238,376	4,318,634	1.9	20,065,034	19,824,738	-1.2
Same day — Même jour	2,688,592	2,663,052	-0.9	14,174,789	13,872,943	-2.1
One or more nights — Une nuit ou plus	1,549,784	1,655,582	6.8	5,890,245	5,951,795	1.0
Plane — Avion	218,683	249,226	14.0	1,194,715	1,314,524	10.0
Bus — Autocar	222,027	244,247	10.0	1,078,355	1,138,812	5.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	458,130	499,220	9.0	1,305,577	1,473,209	12.8
All other countries — Tous les autres pays	298,387	329,572	10.5	1,299,562	1,382,064	6.3
Direct — Directement	125,124	135,044	7.9	629,111	649,860	3.3
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	173,263	194,528	12.3	670,451	732,204	9.2
Non-residents — Total — Non résidents	5,435,603	5,640,899	3.8	24,943,243	25,133,347	0.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	4,696,167	4,081,375	-13.1	27,266,125	25,765,835	-5.5
Automobile	4,205,461	3,597,186	-14.5	23,598,124	21,956,747	-6.9
Same day — Même jour	2,775,955	2,497,064	-10.0	17,606,523	16,804,653	-4.5
One or more nights — Une nuit ou plus	1,429,506	1,100,122	-23.0	5,991,601	5,152,094	-14.0
Plane — Avion	190,444	190,970	0.3	2,024,974	2,159,913	6.7
Bus — Autocar	124,684	126,623	1.6	970,784	1,023,365	5.4
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	175,578	166,596	-5.1	672,243	625,810	-6.9
All other countries — Tous les autres pays	195,633	238,083	21.7	1,228,854	1,447,237	17.8
Direct — Directement	171,319	211,944	23.7	1,046,078	1,217,572	16.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	24,314	26,139	7.5	182,776	229,665	25.7
Residents — Total — Résidents	4,891,800	4,319,458	-11.7	28,494,979	27,213,072	-4.5
Total	10,327,403	9,960,357	-3.5	53,438,222	52,346,419	-2.0

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

October — 1984 — Octobre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
August - Août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	20,270	65,306	148,038	980,379	40,015	11,378	39,507	221,996	22,895	1,549,784
1984	-	-	19,705	71,016	158,445	1,050,203	41,260	12,218	39,996	238,904	23,835	1,655,582
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-2.8	8.7	7.0	7.1	3.1	7.4	1.2	7.6	4.1	6.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	543	37	10,547	6,455	64,751	421,244	11,119	1,684	25,079	97,105	9,334	647,898
1984	526	566	12,831	4,834	75,197	479,811	11,447	2,205	28,024	118,116	13,714	747,271
Per cent - Pourcentage	-3.1	1,429.7	21.7	-25.1	16.1	13.9	2.9	30.9	11.7	21.6	46.9	15.3
Sub - Total - Partiel:												
1983	543	37	30,817	71,761	212,789	1,401,623	51,134	13,062	64,586	319,101	32,229	2,197,682
1984	526	566	32,536	75,850	233,642	1,530,014	52,707	14,423	68,020	357,020	37,549	2,402,853
Per cent - Pourcentage	-3.1	1,429.7	5.6	5.7	9.8	9.2	3.1	10.4	5.3	11.9	16.5	9.3
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	1,349	1	3,277	451	48,473	134,464	2,152	439	14,330	58,435	2,258	265,629
1984	876	36	4,381	464	52,679	146,695	2,394	647	15,984	65,808	2,082	292,046
Per cent - Pourcentage	-35.1	3,500.0	33.7	2.9	8.7	9.1	11.2	47.4	11.5	12.6	-7.8	9.9
Total:												
1983	1,892	38	34,094	72,212	261,262	1,536,087	53,286	13,501	78,916	377,536	34,487	2,463,311
1984	1,402	602	36,917	76,314	286,321	1,676,709	55,101	15,070	84,004	422,828	39,631	2,694,899
Per cent - Pourcentage	-25.9	1,484.2	8.3	5.7	9.6	9.2	3.4	11.6	6.4	12.0	14.9	9.4
January - August - Janvier - août												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	49,087	231,992	581,231	3,683,703	181,658	58,268	140,205	889,705	74,396	5,890,245
1984	-	-	50,020	225,036	586,854	3,732,993	181,828	56,818	134,884	902,304	81,058	5,951,795
Per cent - Pourcentage .....	...	...	1.9	-3.0	1.0	1.3	0.1	-2.5	-3.8	1.4	9.0	1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	2,219	181	30,186	20,629	396,810	1,492,711	55,248	9,105	128,872	369,147	37,807	2,542,915
1984	2,086	674	39,261	14,398	439,595	1,716,764	58,277	10,805	131,134	433,765	40,525	2,887,284
Per cent - Pourcentage	-6.0	272.4	30.1	-30.2	10.8	15.0	5.5	18.7	1.8	17.5	7.2	13.5
Sub - Total - Partiel:												
1983	2,219	181	79,273	252,621	978,041	5,176,414	236,906	67,373	269,077	1,258,852	112,203	8,433,160
1984	2,086	674	89,281	239,434	1,026,449	5,449,757	240,105	67,623	266,018	1,336,069	121,583	8,839,079
Percent - Pourcentage	-6.0	272.4	12.6	-5.2	4.9	5.3	1.4	0.4	-1.1	6.1	8.4	4.8
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	5,607	8	13,804	1,631	231,602	580,244	9,733	1,639	69,524	257,477	5,392	1,176,661
1984	3,808	69	16,443	1,441	250,413	618,452	10,887	1,888	65,103	276,286	4,894	1,249,684
Per cent - Pourcentage	-32.1	762.5	19.1	11.6	8.1	6.6	11.9	15.2	-6.3	7.3	-9.2	6.2
Total:												
1983	7,826	189	93,077	254,252	1,209,643	5,756,658	246,639	69,012	338,601	1,516,329	117,595	9,609,821
1984	5,894	743	105,724	240,875	1,276,862	6,068,209	250,992	69,511	331,121	1,612,355	126,477	10,088,763
Per cent - Pourcentage	-24.7	293.1	13.6	-5.3	5.6	5.4	1.8	0.7	-2.2	6.3	7.6	5.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) – Advance Information
Voyages internationaux(1) – Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	September – Septembre			January – September Janvier – septembre		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers – Voyageurs non résidents:			<i>r_e</i>			<i>r_e</i>
United States – États-Unis	3,213,288	3,154,145	-1.8	26,856,969	26,905,428	0.2
Automobile	2,670,635	2,589,618	-3.0	22,735,669	22,414,356	-1.4
Same day – Même jour	1,822,286	1,781,186	-2.2	15,997,075	15,654,129	-2.1
One or more nights – Une nuit ou plus	848,349	806,432	-4.7	6,738,594	6,760,227	0.3
Plane – Avion	174,145	179,495	3.1	1,368,860	1,494,019	9.1
Bus – Autocar	190,523	215,925	13.3	1,268,878	1,354,737	6.8
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	177,985	169,107	-5.0	1,483,562	1,642,316	10.7
All other countries – Tous les autres pays	195,862	205,041	4.7	1,495,424	1,587,105	6.1
Direct – Directement	87,982	90,067	2.4	717,093	739,927	3.2
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	107,880	114,974	6.6	778,331	847,178	8.8
Non-residents – Total – Non résidents	3,409,150	3,359,186	-1.5	28,352,393	28,492,533	0.5
Residents of Canada – Résidents du Canada:						
United States – États-Unis	3,301,391	3,117,905	-5.5	30,567,516	28,883,740	-5.5
Automobile	2,937,143	2,754,482	-6.2	26,535,267	24,711,229	-6.9
Same day – Même jour	2,151,358	2,052,083	-4.6	19,757,881	18,856,736	-4.6
One or more nights – Une nuit ou plus	785,785	702,399	-10.6	6,777,386	5,854,493	-13.6
Plane – Avion	160,977	168,917	4.9	2,185,951	2,328,830	6.5
Bus – Autocar	113,097	113,913	0.7	1,083,881	1,137,278	4.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	90,174	80,593	-10.6	762,417	706,403	-7.3
All other countries – Tous les autres pays	168,049	191,812	14.1	1,396,903	1,639,049	17.3
Direct – Directement	149,851	171,537	14.5	1,195,929	1,369,109	16.2
Via the United States(2) – Via les États-Unis(2)	18,198	20,275	11.4	200,974	249,940	24.4
Residents – Total – Résidents	3,469,440	3,309,717	-4.6	31,964,419	30,522,789	-4.5
Total	6,878,590	6,668,903	-3.0	60,316,812	59,015,322	-2.1

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

November – 1984 – Novembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers - Catégories de voyageurs	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - Î.P.É.	N.S. - N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
September - Septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	10,388	34,496	90,496	520,790	28,544	7,294	17,391	128,320	10,630	848,349
1984	-	-	9,531	33,494	85,741	490,408	25,957	6,316	14,299	131,265	11,421	808,432
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-8.2	-2.9	-5.2	-5.8	-9.1	-13.4	-17.8	2.3	7.4	-4.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	368	21	7,921	5,307	63,557	217,537	8,180	1,092	15,448	61,104	6,011	386,546
1984	209	984	6,207	4,085	66,734	212,576	8,502	855	16,278	72,844	4,546	393,820
Per cent - Pourcentage	-43.2	4,585.7	-21.6	-23.0	5.0	-2.3	3.9	-21.7	5.4	19.2	-24.4	1.9
Sub - Total - Partiel:												
1983	368	21	18,309	39,803	154,053	738,327	36,724	8,386	32,839	189,424	16,641	1,234,895
1984	209	984	15,738	37,579	152,475	702,984	34,459	7,171	30,577	204,109	15,967	1,202,252
Per cent - Pourcentage	-43.2	4,585.7	-14.0	-5.6	-1.0	-4.8	-6.2	-14.5	-6.9	7.8	-4.0	-2.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	677	-	2,888	245	35,450	88,186	1,559	143	8,448	38,375	860	176,831
1984	563	32	1,962	377	37,666	91,488	1,285	166	8,637	41,610	765	184,551
Per cent - Pourcentage	-16.8	...	-32.1	53.9	6.3	3.7	-17.6	16.1	2.2	8.4	-11.0	4.4
Total:												
1983	1,045	21	21,197	40,048	189,503	826,513	38,283	8,529	41,287	227,799	17,501	1,411,726
1984	772	1,016	17,700	37,956	190,141	794,472	35,744	7,337	39,214	245,719	16,732	1,386,803
Per cent - Pourcentage	-26.1	4,738.1	-16.5	-5.2	0.3	-3.9	-6.6	-14.0	-5.0	7.9	-4.4	-1.8
January - September - Janvier - septembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	59,475	266,488	671,727	4,204,493	210,202	65,562	157,596	1,018,025	85,026	6,738,594
1984	-	-	59,551	258,530	672,595	4,223,401	207,785	63,134	149,183	1,033,569	92,479	6,760,227
Per cent - Pourcentage .....	...	...	0.1	-3.0	0.1	0.4	-1.1	-3.7	-5.3	1.5	8.8	0.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	2,587	202	38,107	25,936	460,367	1,710,248	63,428	10,197	144,320	430,251	43,818	2,929,461
1984	2,295	1,658	45,468	18,483	506,329	1,929,340	66,779	11,660	147,412	506,609	45,071	3,281,104
Per cent - Pourcentage	-11.3	720.8	19.3	-28.7	10.0	12.8	5.3	14.3	2.1	17.7	2.9	12.0
Sub - Total - Partiel:												
1983	2,587	202	97,582	292,424	1,132,094	5,914,741	273,630	75,759	301,916	1,448,276	128,844	9,668,055
1984	2,295	1,658	105,019	277,013	1,178,924	6,152,741	274,564	74,794	296,595	1,540,178	137,550	10,041,331
Percent - Pourcentage	-11.3	720.8	7.6	-5.3	4.1	4.0	0.3	-1.3	-1.8	6.3	6.8	3.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	6,284	8	16,692	1,876	267,052	668,430	11,292	1,782	77,972	295,852	6,252	1,353,492
1984	4,371	101	18,405	1,818	288,079	709,940	12,172	2,054	73,740	317,896	5,659	1,434,235
Per cent - Pourcentage	-30.4	1,162.5	10.3	-3.1	7.9	6.2	7.8	15.3	-5.4	7.5	-9.5	6.0
Total:												
1983	8,871	210	114,274	294,300	1,399,146	6,583,171	284,922	77,541	379,888	1,744,128	135,096	11,021,547
1984	6,666	1,759	123,424	278,831	1,467,003	6,862,681	286,736	76,848	370,335	1,858,074	143,209	11,475,566
Per cent - Pourcentage	-24.8	737.6	8.0	-5.2	4.8	4.2	0.6	-0.9	-2.5	6.5	6.0	4.1

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	October — Octobre			January — October Janvier — octobre		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	2,315,835	2,346,448	1.3	29,172,804	29,251,876	0.3
Automobile	1,983,722	1,996,217	0.6	24,719,391	24,410,573	-1.2
Same day — Même jour	1,482,798	1,500,208	1.2	17,479,873	17,154,337	-1.9
One or more nights — Une nuit ou plus	500,924	496,009	-1.0	7,239,518	7,256,236	0.2
Plane — Avion	142,878	164,583	15.2	1,511,738	1,658,602	9.7
Bus — Autocar	141,016	136,905	-2.9	1,409,894	1,491,642	5.8
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	48,219	48,743	1.1	1,531,781	1,691,059	10.4
All other countries — Tous les autres pays	117,113	121,855	4.0	1,612,537	1,708,960	6.0
Direct — Directement	47,009	48,683	3.6	764,102	788,610	3.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	70,104	73,172	4.4	848,435	920,350	8.5
Non-residents — Total — Non résidents	2,432,948	2,468,303	1.5	30,785,341	30,960,836	0.6
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,194,645	2,832,513	-11.3	33,762,161	31,716,253	-6.0
Automobile	2,833,982	2,465,359	-13.0	29,369,249	27,176,588	-7.5
Same day — Même jour	2,188,613	1,951,785	-10.8	21,946,494	20,808,521	-5.2
One or more nights — Une nuit ou plus	645,369	513,574	-20.4	7,422,755	6,368,067	-14.2
Plane — Avion	199,925	217,261	8.7	2,385,876	2,546,091	6.7
Bus — Autocar	120,760	110,250	-8.7	1,204,641	1,247,528	3.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	39,978	39,643	-0.8	802,395	746,046	-7.0
All other countries — Tous les autres pays	141,988	142,301	0.2	1,538,891	1,781,350	15.8
Direct — Directement	123,764	125,269	1.2	1,319,693	1,514,378	14.8
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	18,224	17,032	-6.5	219,198	266,972	21.8
Residents — Total — Résidents	3,336,633	2,974,814	-10.8	35,301,052	33,497,603	-5.1
Total	5,769,581	5,443,117	-5.6	66,086,393	64,458,439	-2.5

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

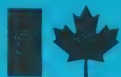
Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

December — 1984 — Décembre
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
October - Octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	3,167	22,817	72,621	297,220	16,256	5,542	5,751	72,864	4,686	500,924
1984	-	-	3,155	19,488	68,484	302,688	14,091	4,911	4,620	73,312	5,260	496,009
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-0.4	-14.6	-5.7	1.8	-13.3	-11.4	-19.7	0.6	12.2	-1.0
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	254	50	2,678	2,318	51,808	129,359	4,542	888	9,885	23,190	248	225,220
1984	126	8	3,605	1,374	54,585	142,534	4,680	887	11,611	24,260	286	243,956
Per cent - Pourcentage	50.4	-84.0	34.6	-40.7	5.4	10.2	3.0	-0.1	17.5	4.6	15.3	8.3
Sub - Total - Partiel:												
1983	254	50	5,845	25,135	124,429	426,579	20,798	6,430	15,636	96,054	4,934	726,144
1984	126	8	6,760	20,862	123,069	445,222	18,771	5,798	16,231	97,572	5,546	739,965
Per cent - Pourcentage	-50.4	-84.0	15.7	-17.0	-1.1	4.4	9.7	-9.8	3.8	1.6	12.4	1.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	414	1	885	179	24,007	52,505	520	71	3,781	21,324	60	103,747
1984	411	-	1,444	115	26,153	53,920	843	60	3,734	22,697	50	109,427
Per cent - Pourcentage	-0.7	-100.0	63.2	-35.7	8.9	2.7	62.1	-15.5	-1.2	6.4	-16.7	5.5
Total:												
1983	668	51	6,730	25,314	148,436	479,084	21,318	6,501	19,417	117,378	4,994	829,891
1984	537	8	8,204	20,977	149,222	499,142	19,614	5,858	19,965	120,269	5,596	849,392
Per cent - Pourcentage	-19.6	-84.3	21.9	-17.1	0.5	4.2	-8.0	-9.9	2.8	2.5	12.1	2.3
January - October - Janvier - octobre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	62,642	289,305	744,348	4,501,713	226,458	71,104	163,347	1,090,889	89,712	7,239,518
1984	-	-	62,706	278,018	741,079	4,526,089	221,876	68,045	153,803	1,106,881	97,739	7,256,236
Per cent - Pourcentage .....	...	...	0.1	-3.9	-0.4	0.5	-2.0	4.3	-5.8	1.5	8.9	0.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	2,841	252	40,785	28,254	512,175	1,839,607	67,970	11,085	154,205	453,441	44,066	3,154,681
1984	2,421	1,666	49,073	19,857	560,914	2,071,874	71,459	12,547	159,023	530,869	45,357	3,525,060
Per cent - Pourcentage	-14.8	561.1	20.3	-29.7	9.5	12.6	5.1	13.2	3.1	17.1	2.9	11.7
Sub - Total - Partiel:												
1983	2,841	252	103,427	317,559	1,256,523	6,341,320	294,428	82,189	317,552	1,544,330	133,778	10,394,199
1984	2,421	1,666	111,779	297,875	1,301,993	6,597,963	293,335	80,592	312,826	1,637,750	143,096	10,781,296
Percent - Pourcentage	-14.8	561.1	8.1	-6.2	3.6	4.0	-0.4	-1.9	-1.5	6.0	7.0	3.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	6,698	9	17,577	2,055	291,059	720,935	11,812	1,853	81,753	317,176	6,312	1,457,239
1984	4,782	101	19,849	1,933	314,232	763,860	13,015	2,114	77,474	340,593	5,709	1,543,662
Per cent - Pourcentage	-28.6	1,022.2	12.9	-5.9	8.0	6.0	10.2	14.1	-5.2	7.4	-9.5	5.9
Total:												
1983	9,539	261	121,004	319,614	1,547,582	7,062,255	306,240	84,042	399,305	1,861,506	140,090	11,851,438
1984	7,203	1,767	131,628	299,808	1,616,225	7,361,823	306,350	82,706	390,300	1,978,343	148,805	12,324,958
Per cent - Pourcentage	-24.5	577.0	8.8	-6.2	4.4	4.2	-	-1.6	-2.2	6.3	6.2	4.0

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	November — Novembre			January — November Janvier — novembre		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,719,626	1,910,333	11.1	30,892,430	31,164,224	0.9
Automobile	1,533,845	1,695,098	10.5	26,253,236	26,105,671	-0.6
Same day — Même jour	1,231,492	1,379,423	12.0	18,711,365	18,533,760	-0.9
One or more nights — Une nuit ou plus	302,353	315,675	4.4	7,541,871	7,571,911	0.4
Plane — Avion	110,947	125,695	13.3	1,622,685	1,784,303	10.0
Bus — Autocar	54,733	70,224	28.3	1,464,627	1,561,866	6.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	20,101	19,316	-3.9	1,551,882	1,712,384	10.3
All other countries — Tous les autres pays	70,529	82,051	16.3	1,683,066	1,791,011	6.4
Direct — Directement	30,370	35,436	16.7	794,472	824,046	3.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	40,159	46,615	16.1	888,594	966,965	8.8
Non-residents — Total — Non résidents	1,790,155	1,992,384	11.3	32,575,496	32,955,235	1.2
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,675,050	2,544,408	-4.9	36,437,211	34,260,661	-6.0
Automobile	2,324,658	2,173,109	-6.5	31,693,907	29,349,697	-7.4
Same day — Même jour	1,896,577	1,813,997	-4.3	23,843,071	22,622,518	-5.1
One or more nights — Une nuit ou plus	428,081	359,112	-16.1	7,850,836	6,727,179	-14.3
Plane — Avion	231,987	243,231	4.8	2,617,863	2,789,322	6.5
Bus — Autocar	94,710	106,866	12.8	1,299,351	1,354,394	4.2
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	23,695	21,202	-10.5	826,090	767,248	-7.1
All other countries — Tous les autres pays	98,926	108,904	10.1	1,637,817	1,889,783	15.4
Direct — Directement	80,401	88,817	10.5	1,400,094	1,602,724	14.5
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	18,525	20,087	8.4	237,723	287,059	20.8
Residents — Total — Résidents	2,773,976	2,653,312	-4.3	38,075,028	36,150,444	-5.0
Total	4,564,131	4,645,696	1.8	70,650,524	69,105,679	-2.2

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

January — 1985 — Janvier
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
November - Novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	260	11,373	39,836	181,714	7,097	2,329	2,957	54,079	2,708	302,353
1984	-	-	245	11,187	43,505	179,433	8,154	2,332	2,898	64,856	3,065	315,675
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-5.8	-1.6	9.2	-1.2	14.9	0.1	-2.0	19.9	13.2	4.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	135	2	1,747	193	33,532	73,427	3,254	409	8,035	15,629	129	136,492
1984	147	4	1,707	560	38,614	87,377	4,081	587	6,901	17,517	153	157,648
Per cent - Pourcentage	8.9	100.0	-2.3	190.2	15.2	19.0	25.4	43.5	-14.1	12.1	18.6	15.5
Sub - Total - Partiel:												
1983	135	2	2,007	11,566	73,368	255,141	10,351	2,738	10,992	69,708	2,837	438,845
1984	147	4	1,952	11,747	82,119	266,810	12,235	2,919	9,799	82,373	3,218	473,323
Per cent - Pourcentage	8.9	100.0	-2.7	1.6	11.9	4.6	18.2	6.6	-10.8	18.2	13.4	7.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	250	-	877	34	14,885	32,928	320	38	2,219	13,441	16	65,008
1984	287	-	809	72	19,244	37,723	615	54	1,703	14,333	13	74,853
Per cent - Pourcentage	14.8	...	-7.7	111.8	29.3	14.6	92.2	42.1	-23.2	6.6	-18.7	15.1
Total:												
1983	385	2	2,884	11,600	88,253	288,069	10,671	2,776	13,211	83,149	2,853	503,853
1984	434	4	2,761	11,819	101,363	304,533	12,850	2,973	11,502	96,706	3,231	548,176
Per cent - Pourcentage	12.7	100.0	-4.3	1.9	14.9	5.7	20.4	7.1	-12.9	16.3	13.2	8.8
January - November - Janvier - novembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	62,902	300,678	784,184	4,683,427	233,555	73,433	166,304	1,144,968	92,420	7,541,871
1984	-	-	62,951	289,205	784,584	4,705,522	230,030	70,377	156,701	1,171,737	100,804	7,571,911
Per cent - Pourcentage .....	...	...	0.1	-3.8	0.1	0.5	-1.5	-4.2	-5.8	2.3	9.1	0.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	2,976	254	42,532	28,447	545,707	1,913,034	71,224	11,494	162,240	469,070	44,195	3,291,173
1984	2,568	1,670	50,780	20,417	599,528	2,159,266	75,540	13,134	165,924	548,386	45,510	3,682,723
Per cent - Pourcentage	-13.7	557.5	19.4	-28.2	9.9	12.9	6.1	14.3	2.3	16.9	3.0	11.9
Sub - Total - Partiel:												
1983	2,976	254	105,434	329,125	1,329,891	6,596,461	304,779	84,927	328,544	1,614,038	136,615	10,833,044
1984	2,568	1,670	113,731	309,622	1,384,112	6,864,788	305,570	83,511	322,625	1,720,123	146,314	11,254,634
Percent - Pourcentage	-13.7	557.5	7.9	-5.9	4.1	4.1	0.3	-1.7	-1.8	6.6	7.1	3.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	6,948	9	18,454	2,089	305,944	753,863	12,132	1,891	83,972	330,617	6,328	1,522,247
1984	5,069	101	20,658	2,005	333,476	801,583	13,630	2,168	79,177	354,926	5,722	1,618,515
Per cent - Pourcentage	-27.0	1,022.2	11.9	-4.0	9.0	6.3	12.3	14.6	-5.7	7.4	-9.6	6.3
Total:												
1983	9,924	263	123,888	331,214	1,635,835	7,350,324	316,911	86,818	412,516	1,944,655	142,943	12,355,291
1984	7,637	1,771	134,389	311,627	1,717,588	7,666,371	319,200	85,679	401,802	2,075,049	152,036	12,873,149
Per cent - Pourcentage	-23.0	573.4	8.5	-5.9	5.0	4.3	0.7	-1.3	-2.6	6.7	6.4	4.2

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	December — Décembre			January — Janvier — décembre		
	1983	1984	Change 1984 Variation	1983	1984	Change 1984 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,587,339	1,813,535	14.3	32,479,769	32,977,759	1.5
Automobile	1,403,332	1,609,756	14.7	27,656,568	27,715,427	0.2
Same day — Même jour	1,136,002	1,316,714	15.9	19,847,367	19,850,474	—
One or more nights — Une nuit ou plus	267,330	293,042	9.6	7,809,201	7,864,953	0.7
Plane — Avion	114,352	125,980	10.2	1,737,037	1,910,283	10.0
Bus — Autocar	54,359	60,479	11.3	1,518,986	1,622,345	6.8
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	15,296	17,320	13.2	1,567,178	1,729,704	10.4
All other countries — Tous les autres pays	92,673	96,211	3.8	1,775,739	1,887,222	6.3
Direct — Directement	54,401	56,345	3.6	848,873	880,391	3.7
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	38,272	39,866	4.2	926,866	1,006,831	8.6
Non-residents — Total — Non résidents	1,680,012	1,909,746	13.7	34,255,508	34,864,981	1.8
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,541,328	2,522,261	-0.7	38,978,539	36,782,922	-5.6
Automobile	2,204,253	2,182,630	-1.0	33,898,160	31,532,327	-7.0
Same day — Même jour	1,846,682	1,852,136	0.3	25,689,753	24,474,654	-4.7
One or more nights — Une nuit ou plus	357,571	330,494	-7.6	8,208,407	7,057,673	-14.0
Plane — Avion	232,842	228,140	-2.0	2,850,705	3,017,462	5.8
Bus — Autocar	86,047	91,962	6.9	1,385,398	1,446,356	4.4
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	18,186	19,529	7.4	844,276	786,777	-6.8
All other countries — Tous les autres pays	114,541	121,880	6.4	1,752,358	2,011,663	14.8
Direct — Directement	92,375	99,800	8.0	1,492,469	1,702,524	14.1
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	22,166	22,080	-0.4	259,889	309,139	19.0
Residents — Total — Résidents	2,655,869	2,644,141	-0.4	40,730,897	38,794,585	-4.7
Total	4,335,881	4,553,887	5.0	74,986,405	73,659,566	-1.8

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des re-entrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

February — 1985 — Février
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non-résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T. N.	P.E.I. Î.P.E.	N.S. N.E.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
December - Décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1983	-	-	167	11,123	42,524	147,232	6,801	1,937	2,777	52,075	2,694	267,330
1984	-	-	140	10,336	48,750	166,293	7,213	2,043	3,292	52,050	2,925	293,042
Per cent - Pourcentage .....	...	...	-16.2	-7.1	14.6	12.9	6.1	5.5	18.5	—	8.6	9.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	22	2	1,861	363	36,751	67,797	3,485	241	11,081	20,337	86	142,026
1984	46	-	2,045	268	38,271	81,902	4,279	540	10,963	20,407	69	158,790
Per cent - Pourcentage	109.1	-100.0	9.9	-26.2	4.1	20.8	22.8	124.1	-1.1	0.3	-19.8	11.8
Sub Total - Partiel:												
1983	22	2	2,028	11,486	79,275	215,029	10,286	2,178	13,858	72,412	2,780	409,356
1984	46	-	2,185	10,604	87,021	248,195	11,492	2,583	14,255	72,457	2,994	451,832
Per cent - Pourcentage	109.1	-100.0	7.7	-7.7	9.8	15.4	11.7	18.6	2.9	0.1	7.7	10.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	180	-	1,280	29	20,975	43,414	435	20	3,964	18,800	2	89,099
1984	394	-	1,334	43	20,676	45,418	594	25	3,779	19,351	12	91,626
Per cent - Pourcentage	118.9	...	4.2	48.3	-1.4	4.6	36.6	25.0	4.7	2.9	500.0	2.8
Total:												
1983	202	2	3,308	11,515	100,250	258,443	10,721	2,198	17,822	91,212	2,782	498,455
1984	440	-	3,519	10,647	107,697	293,613	12,086	2,608	18,034	91,808	3,006	543,458
Per cent - Pourcentage	117.8	-100.0	6.4	-7.5	7.4	13.6	12.7	18.7	1.2	0.7	8.1	9.0
January - December - Janvier décembre												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1983	-	-	63,069	311,801	826,708	4,830,659	240,356	75,370	169,081	1,197,043	95,114	7,809,201
1984	-	-	63,091	299,541	833,334	4,871,815	237,243	72,420	159,993	1,223,787	103,729	7,864,953
Per cent - Pourcentage .....	...	...	—	-3.9	0.8	0.9	-1.3	-3.9	-5.4	2.2	9.1	0.7
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1983	2,998	256	44,393	28,810	582,458	1,980,831	74,709	11,735	173,321	489,407	44,281	3,433,199
1984	2,614	1,670	52,825	20,685	637,799	2,241,168	79,819	13,674	176,887	568,793	45,579	3,841,513
Per cent - Pourcentage	-12.8	552.3	19.0	-28.2	9.5	13.1	6.8	16.5	2.1	16.2	2.9	11.9
Sub Total - Partiel:												
1983	2,998	256	107,462	340,611	1,409,166	6,811,490	315,065	87,105	342,402	1,686,450	139,395	11,242,400
1984	2,614	1,670	115,916	320,226	1,471,133	7,112,983	317,062	86,094	336,880	1,792,580	149,308	11,706,466
Percent - Pourcentage	-12.8	552.3	7.9	-6.0	4.4	4.4	0.6	-1.2	-1.6	6.3	7.1	4.1
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1983	7,128	9	19,734	2,118	326,919	797,277	12,567	1,911	87,936	349,417	6,330	1,611,346
1984	5,463	101	21,992	2,048	354,152	847,001	14,224	2,193	82,956	374,277	5,734	1,710,141
Per cent - Pourcentage	-23.3	1,022.2	11.4	-3.3	8.3	6.2	13.2	14.8	-5.7	7.1	-9.4	6.1
Total:												
1983	10,126	265	127,196	342,729	1,736,085	7,608,767	327,632	89,016	430,338	2,035,867	145,725	12,853,746
1984	8,077	1,771	137,908	322,274	1,825,285	7,959,984	331,286	88,287	419,836	2,166,857	155,042	13,416,607
Per cent - Pourcentage	-20.2	568.3	8.4	-6.0	5.1	4.6	1.1	-0.8	-2.4	6.4	6.4	4.4

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	January — Janvier					
	1984	1985	Change 1985 Variation	1984	1985	Change 1985 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,372,876	1,376,805	0.3			
Automobile	1,224,585	1,214,641	-0.8			
Same day — Même jour	1,047,078	1,034,247	1.2			
One or more nights — Une nuit ou plus	177,507	180,394	1.6			
Plane — Avion	92,007	104,081	13.1			
Bus — Autocar	42,907	45,518	6.1			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	13,377	12,565	-6.1			
All other countries — Tous les autres pays	56,837	56,721	-0.2			
Direct — Directement	27,286	27,372	0.3			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	29,551	29,349	-0.7			
Non-residents — Total — Non résidents	1,429,713	1,433,526	0.3			
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,518,837	2,485,940	1.3			
Automobile	2,082,629	2,044,805	-1.8			
Same day — Même jour	1,718,012	1,708,551	-0.5			
One or more nights — Une nuit ou plus	364,617	336,254	-7.8			
Plane — Avion	301,751	315,555	4.6			
Bus — Autocar	114,540	107,106	6.5			
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,917	18,474	-7.2			
All other countries — Tous les autres pays	205,210	232,681	13.4			
Direct — Directement	166,515	193,348	16.1			
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	38,695	39,333	1.6			
Residents — Total — Résidents	2,724,047	2,718,621	-0.2			
Total	4,153,760	4,152,147	--			

Cumulative figures
appear in subsequent
issues
—
Les chiffres cumulés
paraîtront ici dans les
numéros subséquents

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

March — 1985 — Mars
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
 Certaines catégories de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
January - Janvier												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1984	-	-	90	4,693	21,524	105,798	4,846	1,350	2,053	35,746	1,407	177,507
1985	-	-	95	4,695	24,839	100,281	4,731	1,396	2,732	39,759	1,866	180,394
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.6	—	15.4	-5.2	-2.4	3.4	33.1	11.2	32.6	1.6
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984	76	-	1,076	317	28,792	58,125	3,060	298	7,319	15,585	24	114,672
1985	9	-	1,236	659	33,854	67,959	2,593	398	7,142	14,375	86	128,311
Per cent - Pourcentage	-88.1	...	14.9	107.9	17.6	16.9	-15.3	33.6	-2.4	-7.8	258.3	11.9
Sub - Total - Partiel:												
1984	76	-	1,166	5,010	50,316	163,923	7,906	1,648	9,372	51,331	1,431	292,179
1985	9	-	1,331	5,354	58,693	168,240	7,324	1,794	9,874	54,134	1,952	308,705
Per cent - Pourcentage	-88.1	...	14.2	6.9	16.6	2.6	-7.4	8.9	5.4	5.5	36.4	5.7
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984	95	-	892	21	12,897	24,577	247	27	1,598	12,564	9	52,927
1985	217	-	660	45	13,276	24,697	467	20	1,408	12,379	17	53,186
Per cent - Pourcentage	128.4	...	-26.0	114.3	2.9	0.5	89.1	-25.9	-11.9	-1.5	88.9	0.5
Total:												
1984	171	-	2,058	5,031	63,213	188,500	8,153	1,675	10,970	63,895	1,440	345,106
1985	226	-	1,991	5,399	71,969	192,937	7,791	1,814	11,282	66,513	1,969	361,891
Per cent - Pourcentage	32.2	...	-3.2	7.3	13.9	2.4	-4.4	8.3	2.8	4.1	36.7	4.9
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1984												
1985												
Per cent - Pourcentage												
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984												
1985												
Per cent - Pourcentage												
Sub - Total - Partiel:												
1984												
1985												
Percent - Pourcentage												
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984												
1985												
Per cent - Pourcentage												
Total:												
1984												
1985												
Per cent - Pourcentage												

Cumulative figures will appear in subsequent issues

Les chiffres cumulés paraîtront ici dans les numéros subséquents

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.

(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information
Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	February — Février			January — February Janvier — février		
	1984	1985	Change 1985 Variation	1984	1985	Change 1985 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:						
United States — États-Unis	1,521,296	1,426,503	-6.2	2,894,172	2,803,308	-3.1
Automobile	1,345,186	1,254,648	-6.7	2,569,771	2,469,289	-3.9
Same day — Même jour	1,099,569	1,029,612	-6.4	2,146,647	2,063,859	-3.8
One or more nights — Une nuit ou plus	245,617	225,036	-8.4	423,124	405,430	-4.2
Plane — Avion	102,379	101,651	-0.7	194,386	205,732	5.8
Bus — Autocar	57,315	56,300	-1.8	100,222	101,818	1.6
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	16,416	13,904	-15.3	29,793	26,469	-11.1
All other countries — Tous les autres pays	54,969	54,513	-0.8	111,806	111,234	-0.5
Direct — Directement	26,369	27,561	4.5	53,655	54,933	2.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	28,600	26,952	-5.8	58,151	56,301	-3.2
Non-residents — Total — Non résidents	1,576,265	1,481,016	-6.0	3,005,978	2,914,542	-3.0
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	2,445,748	2,323,945	-5.0	4,964,585	4,809,885	-3.1
Automobile	2,030,881	1,889,679	-6.9	4,113,510	3,934,484	-4.3
Same day — Même jour	1,702,512	1,618,946	-4.9	3,420,524	3,327,497	-2.7
One or more nights — Une nuit ou plus	328,369	270,733	-17.5	692,986	606,987	-12.4
Plane — Avion	283,148	291,892	3.1	584,899	607,447	3.9
Bus — Autocar	111,948	125,087	11.7	226,488	232,193	2.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	19,771	17,287	-12.6	39,688	35,761	-9.9
All other countries — Tous les autres pays	166,937	187,329	12.2	372,147	420,010	12.9
Direct — Directement	130,028	158,363	21.8	296,543	351,711	18.6
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	36,909	28,966	-21.5	75,604	68,299	-9.7
Residents — Total — Résidents	2,612,685	2,511,274	-3.9	5,336,732	5,229,895	-2.0
Total	4,188,950	3,992,290	-4.7	8,342,710	8,144,437	-2.4

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

April — 1985 — Avril
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.B.	Yukon	Canada
February - Février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1984	-	-	74	6,520	36,661	140,634	6,076	1,588	3,183	49,287	1,594	245,617
1985	-	-	78	6,297	36,649	120,564	6,177	1,536	2,640	49,254	1,841	225,036
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.4	-3.4	-	-14.3	1.7	-3.3	-17.0	-0.1	15.5	-8.4
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984	288	-	944	417	40,374	68,057	2,729	459	8,751	15,861	170	138,050
1985	108	2	1,125	406	39,059	68,419	3,167	279	8,042	14,869	203	135,679
Per cent - Pourcentage	-62.5	...	19.2	-2.6	-3.2	0.5	16.0	-39.2	-8.1	-6.2	19.4	-1.7
Sub - Total - Partiel:												
1984	288	-	1,018	6,937	77,035	208,691	8,805	2,047	11,934	65,148	1,764	383,667
1985	108	2	1,203	6,703	75,708	188,983	9,344	1,815	10,682	64,123	2,044	360,715
Per cent - Pourcentage	-62.5	...	18.2	-3.4	-1.7	-9.4	6.1	-11.3	-10.5	-1.6	15.9	-6.0
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984	113	-	681	12	13,104	23,002	228	22	1,466	12,703	7	51,338
1985	306	-	687	28	12,674	22,981	350	17	1,482	12,580	6	51,111
Per cent - Pourcentage	170.8	...	0.9	133.3	-3.3	-0.1	53.5	-22.7	1.1	-1.0	-14.3	-0.4
Total:												
1984	401	-	1,699	6,949	90,139	231,693	9,033	2,069	13,400	77,851	1,771	435,005
1985	414	2	1,890	6,731	88,382	211,964	9,694	1,832	12,164	76,703	2,050	411,826
Per cent - Pourcentage	3.2	...	11.2	-3.1	-1.9	-8.5	7.3	-11.4	-9.2	-1.5	15.8	-5.3
January - February - Janvier - février												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1984	-	-	164	11,213	58,185	246,432	10,922	2,938	5,236	85,033	3,001	423,124
1985	-	-	173	10,992	61,488	220,845	10,908	2,932	5,372	89,013	3,707	405,430
Per cent - Pourcentage .....	...	...	5.5	-2.0	5.7	-10.4	-0.1	-0.2	2.6	4.7	23.5	-4.2
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984	364	-	2,020	734	69,166	126,182	5,789	757	16,070	31,446	194	252,722
1985	117	2	2,361	1,065	72,913	136,378	5,760	677	15,184	29,244	289	263,990
Per cent - Pourcentage	-67.8	...	16.9	45.1	5.4	8.1	-0.5	-10.6	-5.5	-7.0	49.0	4.5
Sub - Total - Partiel:												
1984	364	-	2,184	11,947	127,351	372,614	16,711	3,695	21,306	116,479	3,195	675,846
1985	117	2	2,534	12,057	134,401	357,223	16,668	3,609	20,556	118,257	3,996	669,420
Percent - Pourcentage	-67.8	...	16.0	0.9	5.5	-4.1	-0.2	-2.3	-3.5	1.5	25.1	-0.9
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984	208	-	1,573	33	26,001	47,579	475	49	3,064	25,267	16	104,265
1985	523	-	1,347	73	25,950	47,678	817	37	2,890	24,959	23	104,297
Per cent - Pourcentage	151.4	...	-14.4	121.2	-0.2	0.2	72.0	-24.5	-5.7	-1.2	43.7	-
Total:												
1984	572	-	3,757	11,980	153,352	420,193	17,186	3,744	24,370	141,746	3,211	780,111
1985	640	2	3,881	12,130	160,351	404,901	17,485	3,646	23,446	143,216	4,019	773,717
Per cent - Pourcentage	11.9	...	3.3	1.3	4.6	-3.6	1.7	-2.6	-3.8	1.0	25.2	-0.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

International Travel(1) — Advance Information

Voyages internationaux(1) — Renseignements préliminaires

Type of transportation Moyen de transport	March — Mars			January — March Janvier — mars		
	1984	1985	Change 1985 Variation	1984	1985	Change 1985 Variation
Non-resident travellers — Voyageurs non résidents:			<i>r_p</i>			<i>r_p</i>
United States — États-Unis	1,690,319	1,921,594	13.7	4,584,491	4,724,902	3.1
Automobile	1,492,054	1,714,472	14.9	4,061,825	4,183,761	3.0
Same day — Même jour	1,226,277	1,418,687	15.7	3,372,924	3,482,546	3.3
One or more nights — Une nuit ou plus	265,777	295,785	11.3	688,901	701,215	1.8
Plane — Avion	115,394	121,392	5.2	309,780	327,124	5.6
Bus — Autocar	65,794	66,763	1.5	166,016	168,581	1.5
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	17,077	18,967	11.1	46,870	45,436	-3.0
All other countries — Tous les autres pays	69,082	77,311	11.9	180,888	188,545	4.2
Direct — Directement	33,687	37,788	12.2	87,342	92,721	6.2
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	35,395	39,523	11.7	93,546	95,824	2.4
Non-residents — Total — Non résidents	1,759,401	1,998,905	13.6	4,765,379	4,913,447	3.1
Residents of Canada — Résidents du Canada:						
United States — États-Unis	3,092,536	3,044,219	-1.6	8,057,121	7,854,104	-2.5
Automobile	2,496,741	2,462,520	-1.4	6,610,251	6,397,004	-3.2
Same day — Même jour	1,970,095	2,002,750	1.7	5,390,619	5,330,247	-1.1
One or more nights — Une nuit ou plus	526,646	459,770	-12.7	1,219,632	1,066,757	-12.5
Plane — Avion	436,832	425,831	-2.5	1,021,731	1,033,278	1.1
Bus — Autocar	133,919	129,405	-3.4	360,407	361,598	0.3
Rail, boat and other methods — Chemin de fer, bateau et autres moyens	25,044	26,463	5.7	64,732	62,224	-3.9
All other countries — Tous les autres pays	227,010	278,789	22.8	599,157	698,799	16.6
Direct — Directement	185,426	238,391	28.6	481,969	590,102	22.4
Via the United States(2) — Via les États-Unis(2)	41,584	40,398	-2.8	117,188	108,697	-7.2
Residents — Total — Résidents	3,319,546	3,323,008	0.1	8,656,278	8,552,903	-1.2
Total	5,078,947	5,321,913	4.8	13,421,657	13,466,350	0.3

(1) Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. — Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

(2) Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. — Voyageurs entrant ou reentrant en passant par les États-Unis.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. — Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

International and Financial Economics Division
International Travel Section

Division de l'économie internationale et financière
Section des voyages internationaux

May — 1985 — Mai
3-1401-501

Selected Categories of Non-resident Travellers to Canada by Province of Entry
Certaines catégories de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon la province d'entrée

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.É.	N.S. N.É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Aib.	B.C. C.B.	Yukon	Canada
March - Mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more nights - une nuit ou plus:												
1984	-	-	109	5,656	27,658	153,020	8,343	2,164	3,401	62,593	2,833	265,777
1985	-	-	149	6,773	32,763	163,389	8,912	2,429	4,016	74,827	2,527	295,785
Per cent - Pourcentage .....	...	...	36.7	19.7	18.5	6.8	6.8	12.2	18.1	19.5	-10.8	11.3
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984	146	31	1,173	410	38,244	76,466	4,132	478	10,791	19,646	506	152,023
1985	71	25	1,387	449	37,956	81,117	4,043	625	10,275	20,989	301	157,238
Per cent - Pourcentage	-51.4	-19.3	18.2	9.5	-0.7	6.1	-2.1	30.8	-4.8	6.8	-40.5	3.4
Sub - Total - Partiel:												
1984	146	31	1,282	6,066	65,902	229,486	12,475	2,642	14,192	82,239	3,339	417,800
1985	71	25	1,536	7,222	70,719	244,506	12,955	3,054	14,291	95,816	2,828	453,023
Per cent - Pourcentage	-51.4	-19.3	19.8	19.1	7.3	6.5	3.8	15.6	0.7	16.5	-15.3	8.4
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984	566	-	882	48	15,807	29,133	394	16	2,155	15,828	20	64,849
1985	197	4	990	43	16,702	33,289	766	38	2,715	17,253	8	72,005
Per cent - Pourcentage	-65.2	...	12.2	-10.4	5.7	14.3	94.4	137.5	26.0	9.0	-60.0	11.0
Total:												
1984	712	31	2,164	6,114	81,709	258,619	12,869	2,658	16,347	98,067	3,359	482,649
1985	268	29	2,526	7,265	87,421	277,795	13,721	3,092	17,006	113,069	2,836	525,028
Per cent - Pourcentage	-62.3	-6.4	16.7	18.8	7.0	7.4	6.6	16.3	4.0	15.3	-15.6	8.8
January - March - Janvier - mars												
United States - États-Unis:												
Automobile - one or more night - une nuit ou plus:												
1984	-	-	273	16,869	85,843	399,452	19,265	5,102	8,637	147,626	5,834	688,901
1985	-	-	322	17,765	94,251	384,234	19,820	5,361	9,388	163,840	6,234	701,215
Per cent - Pourcentage .....	...	...	17.9	5.3	9.8	-3.8	2.9	5.1	8.7	11.0	6.9	1.8
Non-automobile(1) - Autres qu'automobile(1):												
1984	510	31	3,193	1,144	107,410	202,648	9,921	1,235	26,861	51,092	700	404,745
1985	188	27	3,748	1,514	110,869	217,495	9,803	1,302	25,459	50,233	590	421,228
Per cent - Pourcentage	-63.1	-12.9	17.4	32.3	3.2	7.3	-1.2	5.4	-5.2	-1.7	-15.7	4.1
Sub - Total - Partiel:												
1984	510	31	3,466	18,013	193,253	602,100	29,186	6,337	35,498	198,718	6,534	1,093,646
1985	188	27	4,070	19,279	205,120	601,729	29,623	6,663	34,847	214,073	6,824	1,122,443
Percent - Pourcentage	-63.1	-12.9	17.4	7.0	6.1	-0.1	1.5	5.1	-1.8	7.7	4.4	2.6
Other countries(2) - Autres pays(2):												
1984	774	-	2,455	81	41,808	76,712	869	65	5,219	41,095	36	169,114
1985	720	4	2,337	116	42,652	80,967	1,583	75	5,605	42,212	31	176,302
Per cent - Pourcentage	-7.0	...	-4.8	43.2	2.0	5.5	82.2	15.4	7.4	2.7	-13.9	4.3
Total:												
1984	1,284	31	5,921	18,094	235,061	678,812	30,055	6,402	40,717	239,813	6,570	1,262,760
1985	908	31	6,407	19,395	247,772	682,696	31,206	6,738	40,452	256,285	6,855	1,298,745
Per cent - Pourcentage	-29.3	-	8.2	7.2	5.4	0.6	3.8	5.2	-0.6	6.9	4.3	2.8

(1) Includes total plane entries; bus one or more nights; total train and boat arrivals. - Comprend toutes les entrées par avion; le trafic autocar "une nuit ou plus"; toutes les arrivées par train et bateau.
(2) Excludes entries by land same day via the United States. - Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par terre via les États-Unis.

